

EPSON®

9-nåls matrixprinter

FX-890/FX-2190

Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne publikation må gengives, opbevares på et system, hvorfra den kan hentes, eller overføres i nogen form eller med noget elektronisk eller mekanisk hjælpemiddel, og må ikke fotokopieres, optages eller andet, uden forudgående skriftlig tilladelse fra SEIKO EPSON CORPORATION. Oplysningerne heri er udelukkende beregnet til brug med denne EPSON-printer. EPSON er ikke ansvarlig for brugen af disse oplysninger til andre printere.

Hverken SEIKO EPSON CORPORATION eller dets associerede selskaber kan gøres ansvarlig over for køber af dette produkt eller tredjemand for skader, tab, omkostninger eller udgifter, som køber eller tredjemand har pådraget sig som følge af: uheld, fejlagtig anvendelse eller misbrug af dette produkt eller uautoriserede ændringer eller reparationer af produktet eller (bortset fra USA) manglende præcis overholdelse af SEIKO EPSON CORPORATIONs anvisninger for betjening og vedligeholdelse.

SEIKO EPSON CORPORATION er ikke ansvarlig for skader eller problemer, som måtte opstå pga. brug af andet tilbehør eller andre forbrugsstoffer end originalprodukter eller godkendte produkter, som af SEIKO EPSON CORPORATION er betegnet som "Original EPSON Products" eller "EPSON Approved Products".

EPSON og EPSON ESC/P er registrerede varemærker tilhørende SEIKO EPSON CORPORATION.

Microsoft, Windows og Windows NT er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation.

IBM er et registreret varemærke tilhørende International Business Machines Corporation.

Generel meddelelse: Andre produktnavne, der nævnes heri, er kun til identifikationsformål og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejere. EPSON frasiger sig eventuelle og alle rettigheder til disse varemærker.

Copyright © 2003 ved SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japan.

Brugervejledning

Indholdsfortegnelse

Kapitel 1 Sikkerhedsanvisninger

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger	9
Advarselssymbol for varme dele	9
Vigtige sikkerhedsanvisninger	9
Brugere i Storbritannien	14

Kapitel 2 Papirhåndtering

Valg af papirkilde	17
Udskrivning på endeløse baner	17
Udskrivning på enkeltark	20
Indstilling af papirudløserhåndtaget	21
Justering af papirtykkelseshåndtaget	23
Ilægning af endeløse baner	25
Placering af stakken med endeløse baner	25
Fremføring af endeløse baner med traktoren	25
Brug af afrivningsfunktionen	55
Brug af enkeltark	57
Tilgængelige papirtyper	58
Brug af papirstyret	59
Placering af papir i papirstyret	59
Brug af specialpapir	62
Formularer med gennemslag	62
Etiketter	63
Konvolutter	65
Kort	67
Skift mellem udskrivning på endeløse baner og enkeltark	68
Skift til udskrivning på enkeltark	68
Skift til udskrivning på endeløse baner	70
Brug af funktionen Micro Adjust (Finjustering)	70
Justering af afrivningspositionen	71
Justering af startpositionen øverst på siden	73

Kapitel 3 *Printersoftware*

Om din printersoftware.	75
Brug af printerdriveren med Windows Me, 98 og 95.	76
Adgang til printerdriveren fra Windows-programmer	77
Adgang til printerdriveren fra menuen Start	79
Ændring af indstillingerne for printerdriveren	80
Brug af printerdriveren med Windows XP, 2000 og NT 4.0.	81
Adgang til printerdriveren fra Windows-programmer	82
Adgang til printerdriveren fra menuen Start	84
Ændring af indstillingerne for printerdriveren	87
Oversigt over printerdriverens indstillinger	87
Brug af EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3).	90
Opsætning af EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3)	91
Adgang til EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3)	93
Opsætning af printeren på et netværk	94
Deling af printeren	94
Opsætning af printeren som en delt printer	95
Brug af en ekstra driver	97
Indstilling for klienterne.	104
Installation af printerdriveren fra cd'en.	113
Annulering af udskrivning	114
Afinstallation af printersoftwaren	115
Afinstallation af printerdriveren og EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3)	115

Kapitel 4 *Betjeningspanel*

Knapper og indikatorer.	121
Valg af Font (Skrifttype) og Pitch.	125

Om printerens standardindstillinger	127
Om standardindstillinger	128
Ændring af standardindstillinger	134
Tilstanden Lock-Out (Låsning)	135
Aktivering og deaktivering af låsningstilstanden	135
Ændring af indstillingerne for låsning	136

Kapitel 5 Fejlfinding

Identifikation af problemet	139
Brug af fejlindikatorerne	140
EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3)	142
Udskrivning af en selvtest	142
Udskrivning af hexdump	144
Problemer og løsningsforslag	146
Problemer med strømforsyningen	147
Problemer med ilægning af papir og papirfremføring	148
Problemer med udskriftspositionen	151
Problemer med udskrivningen eller udskriftskvaliteten	153
Netværksproblemer	159
Løsning af USB-problemer	160
Udbedring af papirstop	164
Justering af lodrette linjer på udskriften	165
Annullering af udskrivning	166
Sådan kontakter du kundesupport	167
Brugere i Nordamerika	168
Brugere i Storbritannien og Irland	169
Brugere i Mellemøsten	171
Brugere i Skandinavien	172
Brugere i Sydafrika	174
Brugere i Frankrig	175
Brugere i Tyskland	175
Brugere i Østrig, Schweiz, Holland og Belgien	175
Brugere i Italien	176
Brugere i Spanien	176

Brugere i Portugal	176
Brugere i Tjekkiet	177
Brugere i Ungarn	177
Brugere i Polen.	177
Brugere i Slovakiet	178
Brugere i Grækenland.	178
Brugere i Tyrkiet	178

Kapitel 6 Ekstraudstyr og forbrugsstoffer

Farvebåndskassette	179
Originale EPSON-farvebåndskassetter	179
Udskiftning af farvebåndskassetten	179
Arkføder til løse ark	186
Installation af arkføderen til løse ark	187
Ilægning af papir i arkføderen til løse ark med enkeltbakke	190
Ilægning af papir i arkføderen til mange løse ark	195
Samling af arkføderen til løse ark med dobbeltbakke	199
Valg af papirvej (bakke 1 eller bakke 2)	201
Forreste arkstyr og forreste papirstyr	202
Installation af det forreste arkstyr eller det forreste papirstyr	203
Ilægning af papir i det forreste arkstyr eller det forreste papirstyr	205
Papirrulleholder	209
Samling af papirrulleholderen	209
Installation af papirrulleholderen	211
Montering af papirrulle	212
Afmontering af papirrulle	215
Ekstra traktorenhed	215
Interfacekort	216
Installation af interfacekort	217
Printerserver	218

Appendiks A Produktoplysninger

Printerens dele	219
Printerspecifikationer	220
Mekaniske specifikationer	220
Elektroniske specifikationer	223
Elektriske specifikationer	225
Miljømæssige specifikationer	226
Papir	226
Udskriftsområde	232
Kommandolister	234
EPSON ESC/P-kontrolkoder	234
IBM PPDS-emuleringskontrolkoder	235
Standarder og godkendelser	236
Rengøring af printeren	238
Transport af printeren	239

Ordliste

Indeks

Kapitel 1

Sikkerhedsanvisninger

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger



Advarsler skal følges omhyggeligt for at undgå personskade.



Forholdsregler skal overholdes for at undgå beskadigelse af udstyret.

Bemærkninger indeholder vigtige oplysninger om og praktiske tip til betjening af printerens.

Advarselssymbol for varme dele



Dette symbol findes på printhovedet og på andre dele for at angive, at de kan være varme. Rør aldrig ved disse dele, umiddelbart efter printerens har været i brug. Lad dem køle af i nogle få minutter, før du rører ved dem.

Vigtige sikkerhedsanvisninger

Læs alle sikkerhedsanvisningerne, før printerens tages i brug. Du bør desuden følge alle advarsler og vejledninger, der findes på selve printerens.

Ved installation af printeren

- ☐ Placer ikke printeren på en ujævn overflade eller i nærheden af en radiator eller varmekilde.
- ☐ Placer printeren på en plan overflade. Hvis printeren ikke står plant, fungerer den ikke korrekt.
- ☐ Placer ikke printeren på en blød, ujævn overflade, f.eks. en seng eller en sofa, eller på et lille, aflukket område, da dette begrænser ventilation.
- ☐ Åbningerne i printerens kabinet må ikke blokeres eller dækkes til, og undlad at putte noget i åbningerne.
- ☐ Brug kun den type strøm, der er angivet på printerens mærkat. Kontakt det lokale elselskab eller forhandleren, hvis du er i tvivl om de lokale strømforsyningsspecifikationer.
- ☐ Alt udstyr skal tilsluttes en jordnet stikkontakt. Brug ikke stik i samme kredsløb som fotokopimaskiner eller klimaanlæg, der tænder og slukker med jævne mellemrum.
- ☐ Brug ikke en beskadiget eller flosset netledning.
- ☐ Netledningen skal placeres på en sådan måde, at slitage, skarpe genstande, slid, snoning og andre skader undgås.
- ☐ Hvis du bruger en forlængerledning sammen med printeren, skal du kontrollere, at den samlede mængde ampere for alle enheder i forlængerledningen ikke overstiger den mængde ampere, som forlængerledningen er normeret til. Kontroller også, at den samlede ampereværdi for alle enheder, der er sluttet til stikkontakten, ikke overstiger kontaktens ampereværdi.

- ☐ Brug kun den netledning, der fulgte med produktet. Brug af en anden netledning kan føre til brand eller elektrisk stød.
- ☐ Produktets netledning må kun bruges til dette produkt. Hvis netledningen bruges til andet udstyr, kan det føre til brand eller elektrisk stød.

Ved vedligeholdelse af printeren

- ☐ Træk stikket ud af printeren før rengøring, og brug kun en fugtig klud.
- ☐ Spild ikke væske på printeren.
- ☐ Du bør ikke selv forsøge at udføre serviceeftersyn på printeren, medmindre fremgangsmåden er beskrevet i denne vejledning.
- ☐ Tag netledningen ud af printeren, og overlad eftersyn til faguddannet servicepersonale i følgende tilfælde:
 - i. Hvis netledningen eller stikket er beskadiget.
 - ii. Hvis der er løbet væske ind i printeren.
 - iii. Hvis du har tabt printeren, eller kabinettet er beskadiget.
 - iv. Hvis printeren ikke fungerer normalt, eller ydeevnen ændres markant.
- ☐ Juster kun de reguleringsenheder, der er nævnt i betjeningsvejledningen.
- ☐ Hvis du vil bruge printeren i Tyskland, skal du være opmærksom på følgende:

Installationen skal være beskyttet med en afbryder på 10 eller 16 ampere for at beskytte printeren tilstrækkeligt mod kortslutning og overspænding.

Ved håndtering af papir:

- ❑ Brug aldrig drejhjulet til at justere, flytte eller skubbe papir ud. Dette kan beskadige printeren eller slette startpositionen øverst på siden.
- ❑ Brug kun drejhjulet på printerens venstre side til at udbedre papirstop, når printeren er slukket. Ellers kan du beskadige printeren og ændre startplaceringen øverst på siden eller afrivningspositionen.
- ❑ Tryk aldrig på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) eller Tear Off/Bin (Afriv/Bakke), når du bruger traktortræk. Papiret kan falde af traktortrækket og køre fast i printeren.
- ❑ Træk ikke papiret op manuelt for at sætte det på traktortrækket, da dette kan beskadige printeren. Tryk på knappen LF/FF for at fremføre papiret.
- ❑ Placer ikke formularer med gennemslag, gennemslagspapir eller etiketter i papirstyret.
- ❑ Det er bedst at fremføre etiketter i endeløse baner med traktortrækket. Det kan ikke anbefales at fremføre etiketter med skub bagfra eller forfra.
- ❑ Etiketter må aldrig føres baglæns med knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) eller Tear Off/Bin (Afriv/Bakke). Hvis de føres baglæns, kan etiketterne let falde af påklæbningsarket og forårsage papirstop.
- ❑ Etiketter er følsomme over for temperatur og fugtighed, og bør kun bruges under normale driftsforhold:

Temperatur 15 til 25 °C

Luftfugtighed 30 til 60 % relativ fugtighed

- ❑ Lad ikke etiketter ligge i printeren mellem udskriftsjob. De kan sætte sig fast omkring valsen og køre fast, når du genoptager udskrivningen.
- ❑ Læg ikke etiketter i endeløse baner i den bageste papiråbning. Papirvejen fra den bageste åbning er ikke lige, og etiketterne kan falde af påklæbningsarket inde i printeren og forårsage papirstop.
- ❑ Brug ikke papir, der er krøllet eller har været foldet.

Ved betjening af printeren

- ❑ Juster kun de indstillinger, der beskrives i brugervejledningen. Forkert justering af andre indstillinger kan forårsage beskadigelse, der kræver reparation hos en kvalificeret tekniker.
- ❑ Når du slukker printeren, skal du vente mindst fem sekunder, før du tænder den igen, ellers kan du beskadige printeren.
- ❑ Sluk ikke for printeren, mens den udskriver selvtesten. Før du slukker for printeren, skal du altid trykke på knappen Pause (Stop midlertidigt) for at stoppe udskrivningen og knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at skubbe den udskrevne side ud.
- ❑ Sluk ikke for printeren, mens den udskriver et hexdump. Før du slukker for printeren, skal du altid trykke på knappen Pause (Stop midlertidigt) for at stoppe udskrivningen og knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at skubbe den udskrevne side ud.
- ❑ Sæt ikke netledningen i en stikkontakt, der har en forkert spænding.

- ❑ Du må aldrig selv udskifte printhovedet, da du kan beskadige printeren. Når printhovedet udskiftes, er der også andre dele, der skal efterses.
- ❑ Du skal flytte printhovedet manuelt for at skifte farvebåndskassette. Hvis du lige har brugt printeren, kan printhovedet være varmt. Lad det køle af i nogle minutter, før du rører ved det.

ENERGY STAR®-godkendt



Som ENERGY STAR® Partner har EPSON bestemt, at dette produkt opfylder ENERGY STAR®-retningslinjerne for energieffektivitet.

Det internationale ENERGY STAR® Office Equipment-program er et frivilligt samarbejde mellem computer- og kontorudstørsbranchen om at fremme indførelsen af energieffektive computere, skærme, printere, faxmaskiner, kopimaskiner og scannere med henblik på at reducere luftforurening forårsaget ved energiproduktion.

Brugere i Storbritannien

Brug af ekstraudstyr

Epson (UK) Limited er ikke ansvarlig for skader eller problemer, som måtte opstå pga. brugen af andet ekstraudstyr eller andre forbrugsstoffer end originalprodukter eller godkendte produkter, som af EPSON (UK) Limited er betegnet som "Original EPSON Products" eller "EPSON Approved Products".

Sikkerhedsoplysninger



Advarsel!

Dette udstyr skal jordes. Se mærkepladen, og kontroller, at apparatets spænding svarer til forsyningsspændingen.

Vigtigt!

Ledningstrådene i netledningen, der er tilsluttet dette apparat, har følgende farver:

Grøn og gul – jord

Blå – neutral

Brun – strømførende

Hvis du skal montere et stik:

Eftersom farverne på ledningstrådene i netledningen til dette apparat muligvis ikke svarer til de farvede markeringer, der anvendes til identifikation af klemmerne i et stik, skal du være opmærksom på følgende:

Den grønne og gule ledning skal tilsluttes den klemme i stikket, der er markeret med bogstavet *E* eller jordsymbolet ($\perp$).

Den blå ledning skal tilsluttes den klemme i stikket, der er markeret med bogstavet *N*.

Den brune ledning skal tilsluttes den klemme i stikket, der er markeret med bogstavet *L*.

Hvis stikket bliver beskadiget, skal du udskifte hele ledningssættet eller kontakte en autoriseret elektriker.

Valg af papirkilde

Din printer har mange forskellige papirkilder til udskrivning på enkeltark og endeløse baner. Papiret kan føres ind i printeren ovenfra, forfra, nedefra eller bagfra. Vælg den papirkilde, der egner sig bedst til dit aktuelle udskrivningsbehov.

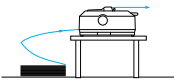
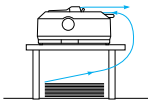
Udskrivning på endeløse baner

Du kan vælge mellem tre traktorpositioner (skub forfra, skub bagfra og træk) og tre papirindgangsåbninger (for, bag og bund) til udskrivning på endeløse baner. Dette afsnit hjælper dig med at finde den papirvej og traktorposition, der egner sig bedst til dine udskriftsbehov. Se "Fremføring af endeløse baner med traktoren" på side 25 for at få vejledning i traktorinstallation og papirfremføring.

Brug af traktorfødning med skub

Hvis du ofte har brug for at rive ark af endeløse baner (hvis du f.eks. udskriver indkøbsordrer eller fakturaer), er det bedst at bruge traktorpositionen skub forfra eller skub bagfra. Dette gør det muligt at bruge printerens afrivningskant, og gør det let at rive ark af endeløse baner ved perforeringen. Når der fremføres endeløse baner med traktorskub, kan du udskrive på enkeltark fra papirstyret uden at fjerne de endeløse baner fra traktoren.

Der findes to positioner til traktorfødnings med skub: Forfra og bagfra. Traktoren er installeret til skub bagfra, når printeren kommer fra fabrikken. Se skemaet nedenfor for at få yderligere oplysninger om positioner for skub og den korrekte papirvej.

Traktorposition	Beskrivelse
 skub forfra	Fremføring af papir fra frontåbningen. Hvis du udskriver på tykt papir, f.eks. formularer med gennemslag, skal du bruge frontåbningen, fordi denne papirvej næsten er lige. Dette begrænser risikoen for papirstop.
 skub bagfra	Fremføring af papir fra åbningen bagpå. Forsigtig! <i>Etiketter i endeløse baner må ikke føres gennem åbningen bagpå. Etiketter kræver en lige papirvej, ellers kan de falde af påklæbningsarket inde i printeren og forårsage papirstop.</i> Bemærk! <i>Printerens åbning bagpå kan heller ikke anbefales, hvis dine formularer med gennemslag består af 5 eller 6 dele (1 original plus 4 eller 5 kopier), fordi papiret kan køre fast.</i>

Brug af traktorfødnings med træk

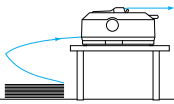
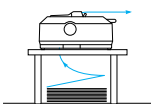
Hvis du ofte udskriver på endeløse baner af tykt eller tungt papir, f.eks. formularer med gennemslag eller etiketter i endeløse baner, skal traktoren installeres til træk. Traktorfødnings med træk giver den bedste beskyttelse mod papirstop, og gør det muligt at fremføre papir forfra, bagfra eller nedefra. Afrivningsfunktionen kan dog ikke benyttes, når traktorfødnings sker med træk.

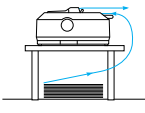
Bemærk!

Hvis du vil bruge traktoren i positionen træk, skal den flyttes fra positionen skub bagfra og installeres i positionen træk, eller du kan købe en ekstra enhed til traktorfødnings med træk (C80020* til FX-890, C80021* til FX-2190) og installere den i positionen træk.

Hvis du bruger traktorfødnings med skub sammen med den ekstra traktor i positionen træk, kan du opnå en kombination af traktorfødnings med skub og træk. Dette forbedrer ydeevnen ved endeløse baner og anbefales til udskrivning på fortrykte formularer i endeløse baner. Se "Brug af to traktorer i en skub / træk-kombination" på side 52, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

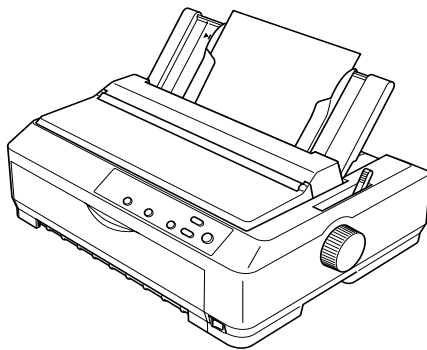
Traktorfødnings med træk kan bruges med papiråbningerne for, bund og bag.

Papiråbning	Beskrivelse
 forside	Hvis du udskriver på tykt papir, f.eks. formularer med gennemslag eller etiketter i endeløse baner, skal du bruge papiråbningen foran på printeren, fordi denne papirvej er næsten lige. Dette begrænser risikoen for papirstop.
 bund	Papiråbningen under printeren har den mest lige papirvej, så det er den bedste åbning, når der udskrives på tykt papir, f.eks. formularer med gennemslag eller etiketter i endeløse baner. Bemærk! <i>Når papiret føres gennem åbningen under printeren, skal du bruge et printerbord med en åbning, der er stor nok til, at papiret kan føres uhindret igennem.</i>

Papiråbning	Beskrivelse
 bagside	Hvis papiråbningen foran eller under printeren ikke er tilgængelig, kan almindeligt papir også fremføres gennem åbningen bagpå. Bemærk, at fremføring af papir fra den bageste åbning giver en bøjet papirvej, hvilket kan påvirke fremføringen, så brug åbningen foran eller under printeren, når det er muligt. Forsigtig! Før ikke etiketter i endeløse baner gennem åbningen bagpå. Etiketterne kan falde af påklæbningsarket inde i printeren og forårsage papirstop.

Udskrivning på enkeltark

Som det fremgår nedenfor, kan du lægge almindelige ark (ikke enkeltark med gennemslag) og konvolutter (en ad gangen) i printeren fra papirindføringsåbningen bag på printeren ved hjælp af det papirstyr, der følger med printeren.

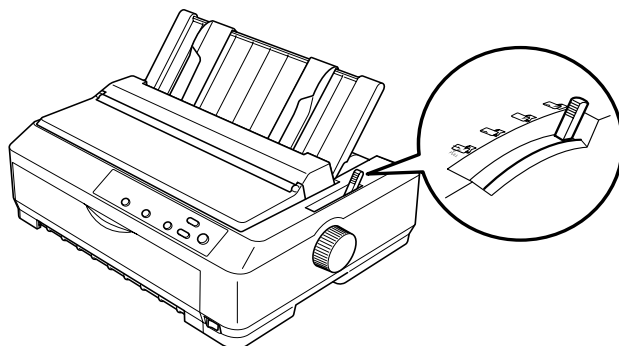


Hvis du vil udskrive på enkeltark med gennemslag, skal du bruge papiråbningen foran. Det forreste arkstyr (ekstraudstyr C81400* til FX-890, C81401* til FX-2190) og papirstyret (C81402* til FX-890, C81403* til FX-2190) gør betjeningen lettere.

Du kan også fremføre en stak enkeltark med arkføderen til løse ark (ekstraudstyr). Se “Brug af enkeltark” på side 57, hvis du ønsker yderligere oplysninger. Se “Arkføder til løse ark” på side 186, hvis du ønsker oplysninger om arkføderen til løse ark (ekstraudstyr).

Indstilling af papirudløserhåndtaget

Når du bruger endeløse baner i printeren, skal du indstille papirudløserhåndtaget, så det angiver den papirkilde, du vil bruge, som beskrevet i skemaet nedenfor.



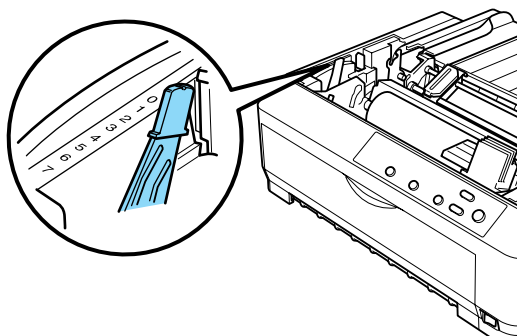
Skemaet nedenfor beskriver papirudløserens indstillinger.

Papirudløser-håndtagets indstilling	Beskrivelse
	Indstilling for enkeltark Til fremføring af enkeltark ovenfra eller forfra. Se "Brug af enkeltark" på side 57, hvis du ønsker vejledning.
	Indstilling for traktorfødning med skub bagfra Til fremføring af endeløse baner ved hjælp af traktoren i positionen skub bagfra. Sæt også håndtaget i denne position, når traktorfødningen skal ske med både skub bagfra og træk.
	Indstilling for traktorfødning med skub forfra Til fremføring af endeløse baner ved hjælp af traktoren i positionen skub forfra. Sæt også håndtaget på denne position, når traktorfødningen skal ske med både skub forfra og træk.
	Indstilling for traktorfødning med træk Til fremføring af endeløse baner ved hjælp af traktoren installeret i positionen træk øverst i printerens. Når traktoren er indstillet til træk, kan du fremføre papir via papiråbningerne foran, bagpå og under printerens.

Justering af papirtykkelseshåndtaget

Før du begynder udskrivningen, skal du muligvis ændre indstillingen for papirtykkelse, afhængigt af den type papir du bruger. Følg disse trin:

1. Sluk for printeren, og åbn låget. Papirtykkelseshåndtaget er placeret i venstre side af printeren. Tallet ved siden af håndtaget angiver tykkelsesindstillingen.



2. Brug skemaet nedenfor til at vælge den korrekte papirtykkelse.

Papirtype*	Håndtagets indstilling
Almindeligt papir: Enkeltark Endeløse baner	0 eller 1 0
Tyndt papir	0
Formularer med gennemslag med: 2 dele (original + 1 kopi) 3 dele (original + 2 kopier) 4 dele (original + 3 kopier) 5 dele (original + 4 kopier) 6 dele (original + 5 kopier) 7 dele (original + 6 kopier)**	1 3 5 6 7 7
Etiketter i endeløse baner	2
Kort	2
Konvolutter	5 eller 6

* Se papirspecifikationerne for at få yderligere oplysninger.

** Tilgængelig ved brug af træk fra bunden eller forfra.

Bemærk!

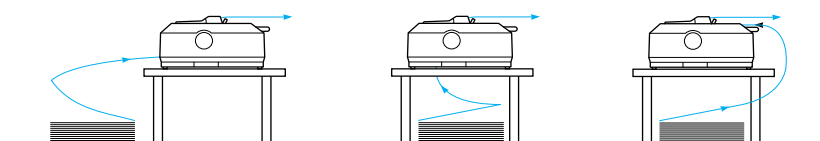
- ☐ Når temperaturen er 5 °C eller lavere, eller 35 °C eller højere, skal papirtykkelseshåndtaget stilles ét trin lavere for at forbedre udskriftskvaliteten.
- ☐ Når temperaturen er 5 °C eller lavere, eller 35 °C eller højere, kan der ikke bruges formularer med gennemslag med mere end 7 dele.

Ilægning af endeløse baner

Følg vejledningen i dette afsnit for at lægge endeløse baner i printeren.

Placering af stakken med endeløse baner

Før du bruger endeløse baner, skal du sørge for, at papirstakken ligger ud for traktorføderen som vist nedenfor, så papiret føres jævnt ind i printeren.



Fremføring af endeløse baner med traktoren

Fremgangsmåden afhænger af, hvor den traktor, der fører papiret ind i printeren, placeres. Følg den vejledning, der gælder for din traktorposition.

Dette afsnit giver vejledning i "Brug af traktoren i positionen skub forfra" på side 25, "Brug af traktoren i positionen skub bagfra" på side 33, "Brug af traktoren i trækposition" på side 40 og "Brug af to traktorer i en skub/træk-kombination" på side 52.

Brug af traktoren i positionen skub forfra

Dette afsnit giver vejledning i "Installation af traktoren i positionen skub forfra" på side 26, "Traktorfødning af papir med skub forfra" på side 27 og "Afmontering af traktoren fra positionen til skub forfra" på side 32.

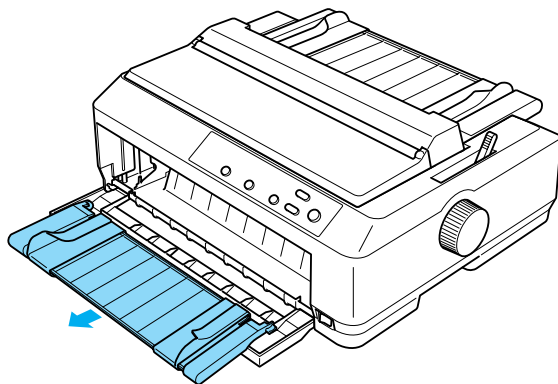
Installation af traktoren i positionen skub forfra

Før traktoren installeres i positionen skub forfra, skal den afmonteres fra den aktuelle position. Hvis traktoren er i positionen skub bagfra, skal papirstyret afmonteres. Tryk på traktorens låsetapper, samtidig med at den løftes ud. Hvis traktoren er i positionen træk, skal den afmonteres ved at følge vejledningen i afsnittet "Afmontering af traktoren fra trækpositionen" på side 50.

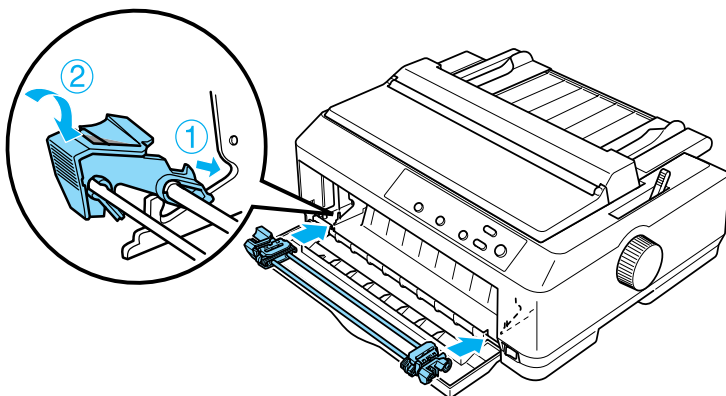
Bemærk!

Traktoren er installeret til skub bagfra, når den leveres.

1. Sørg for, at printeren er slukket. Monter eventuelt papirstyret på printeren som beskrevet i afsnittet "Samling af printeren" i *Installationsvejledningen*.
2. Hvis det forreste arkstyr (ekstraudstyr) er installeret, skal det afmonteres ved at tage fat i kanterne på hver side og trække styret en smule op og væk fra printeren. Hvis det forreste papirstyr (ekstraudstyr) er installeret, skal du åbne frontlåget og fjerne det.



3. Installer traktoren i monteringsåbningerne på printeren, og tryk ned på begge sider af den for at sikre, at den sidder korrekt.



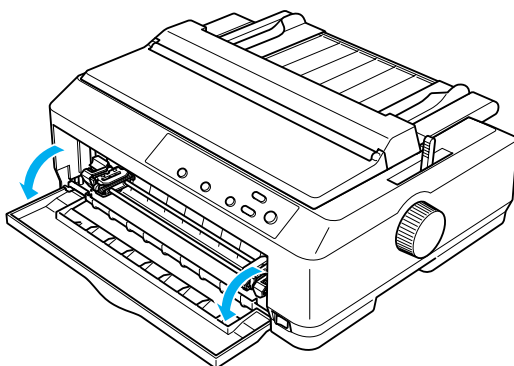
Se "Traktorfødning af papir med skub forfra" på side 27 for vejledning i traktorfødning af papir med skub forfra.

Traktorfødning af papir med skub forfra

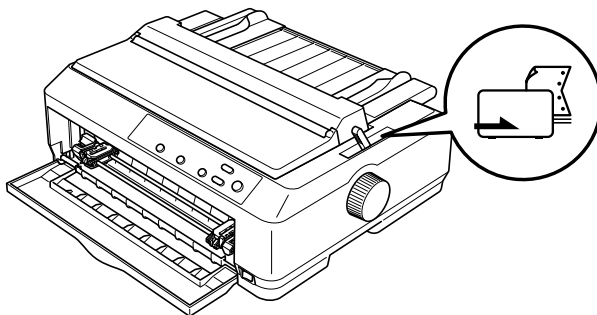
Når der bruges traktorfødning med skub, er det en god ide at slå den automatiske afrivningsfunktion i tilstanden Default Setting (Standardindstilling) On (Til). Se "Om printerens standardindstillinger" på side 127, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Følg disse trin for at fremføre papir med skub forfra:

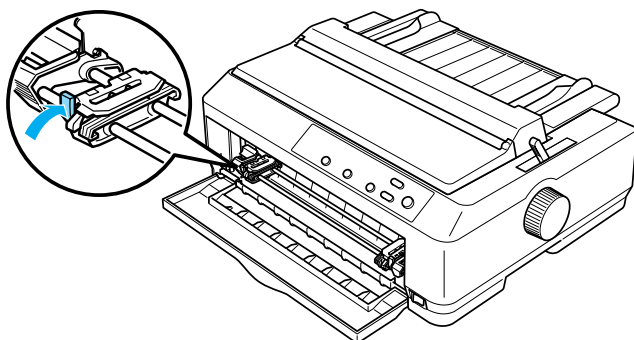
1. Sørg for, at printeren er slukket.
2. Åbn frontlåget. Sørg for, at traktoren er installeret til fødnings med skub forfra.



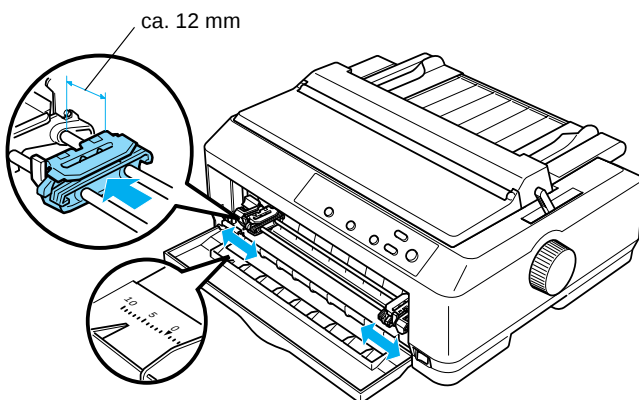
3. Indstil papirudløserhåndtaget til traktorfødnings med skub forfra. Indstil også papirtykkelseshåndtaget (under printerlåget) til den korrekte position for papirets tykkelse. Se "Justering af papirtykkelseshåndtaget" på side 23, hvis du ønsker vejledning.



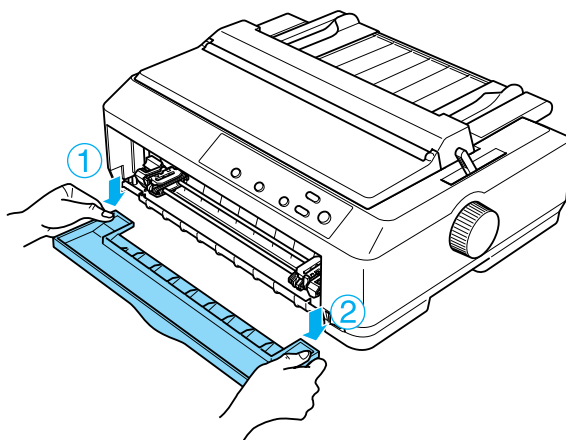
4. Frigør det venstre og højre kædehjul ved at skubbe de blå låsehåndtag til kædehjulet bagud.



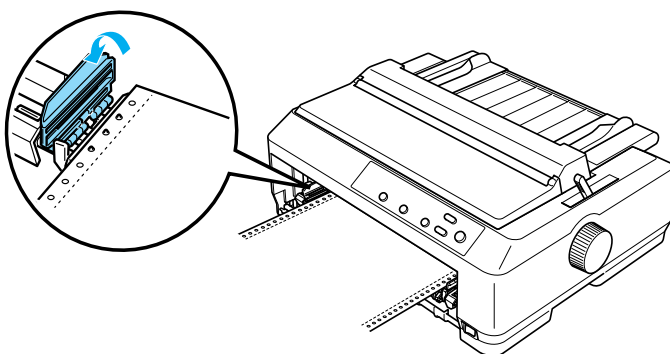
5. Skub det venstre kædehjul ca. 12 mm ind fra den venstre placering, og træk udad i det blå håndtag for at låse det på plads. Skub derefter det højre kædehjul ind, så det passer til papirets bredde, men uden at låse det.



6. Afmonter frontlåget ved at trykke lige ned som vist nedenfor.

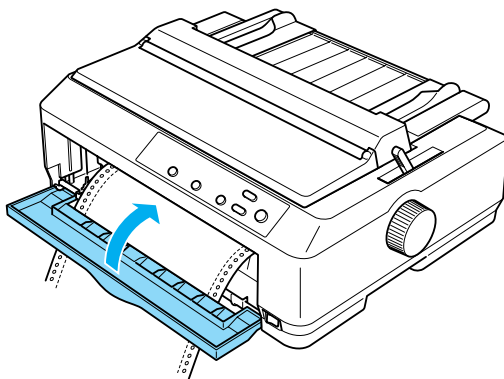


7. Sørg for, at papiret har en ren, lige kant. Åbn derefter begge kædehjul, og læg papirets første fire huller ned over traktortapperne med udskriftssiden opad.



8. Luk kædehjulene.
9. Skub det højre kædehjul ud, så papiret ikke er for løst, og lås kædehjulet på plads ved at trykke ned på låsen.

10. Monter frontlåget med de endeløse baner placeret som vist nedenfor.



11. Sørg for, at papirstyret ligger fladt ned mod printeren, og skub kantstyret ind til papirstyrets midte.

Bemærk!

EPSON anbefaler, at printeren betjenes med printerlåget lukket. Printeren kan godt udskrive, hvis printerlåget står åbent eller er afmonteret, men den maksimale sikkerhed og udskriftshastighed opnås med lukket låg.

12. Tænd printeren. Når printeren modtager data, fører den automatisk papiret frem og starter udskrivningen.
13. Følg trinnene i afsnittet "Fjernelse af endeløse baner" på side 55 for at fjerne det udskrevne dokument, når du er færdig med udskrivningen.

Hvis den første linje er placeret for højt oppe eller for langt nede på papiret, kan du ændre placeringen ved hjælp af funktionen Micro Adjust (Finjustering), der beskrives i afsnittet "Justering af startpositionen øverst på siden" på side 73.



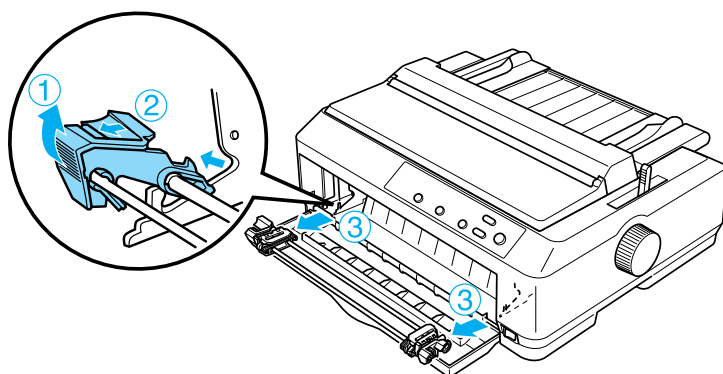
Forsigtig!

Brug aldrig drejhjulet til at justere startpositionen øverst på siden. Dette kan beskadige printeren eller slette startpositionen øverst på siden.

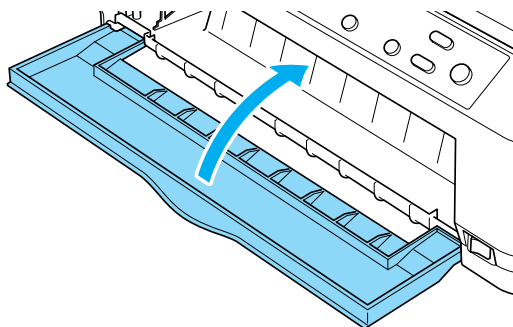
Afmontering af traktoren fra positionen til skub forfra

Følg disse trin for at afmontere traktoren fra positionen til skub forfra:

1. Sørg for, at printeren er slukket.
2. Fjern eventuelt papir fra traktoren som beskrevet i afsnittet "Fjernelse af endeløse baner" på side 55.
3. Tryk på traktorens låsetapper, vip traktoren op, og løft den ud af printeren.



4. Luk frontlåget.



Brug af traktoren i positionen skub bagfra

Traktoren er installeret til skub bagfra, når den leveres. Hvis traktoren er indstillet til skub bagfra, skal du gå til afsnittet "Traktorfødnings af papir med skub bagfra" på side 35 for vejledning i ilægning af papir.

Dette afsnit giver vejledning i "Installation af traktoren i positionen skub bagfra" på side 34, "Traktorfødnings af papir med skub bagfra" på side 35 og "Afmontering af traktoren fra positionen til skub bagfra" på side 39.

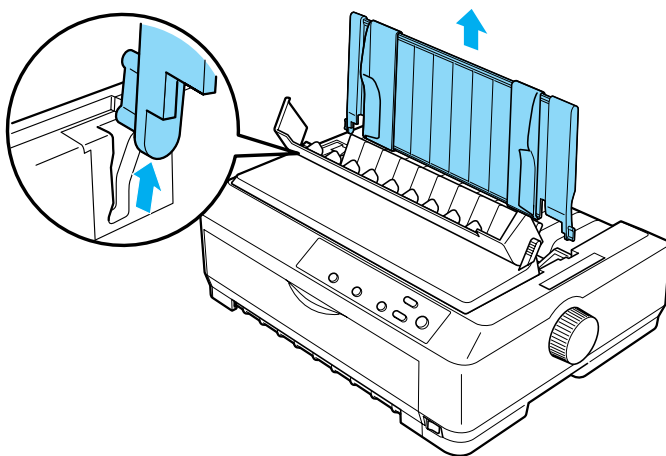
Bemærk!

Tykt papir, f.eks. etiketter i endeløse baner eller formularer med gennemslag med fem eller seks dele, kræver en forholdsvis lige papirvej for at undgå papirstop. Når du udskriver på tykke endeløse baner, skal du bruge traktoren i positionen skub forfra eller træk.

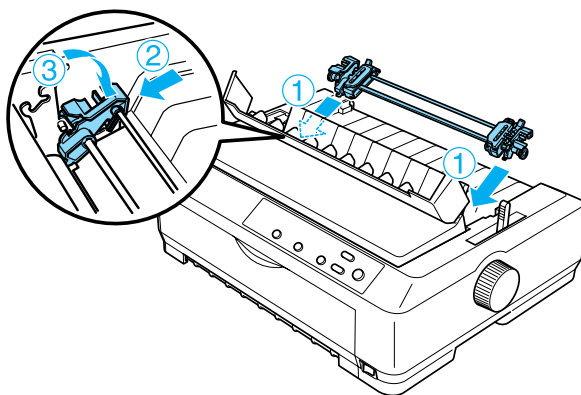
Installation af traktoren i positionen skub bagfra

Før traktoren installeres i positionen skub bagfra, skal den afmonteres fra den aktuelle position. Hvis traktoren er i positionen skub forfra, skal den afmonteres ved at trykke på traktorens låsetapper, samtidig med at den løftes ud. Hvis traktoren er indstillet til træk, skal den afmonteres som beskrevet i afsnittet "Afmontering af traktoren fra trækpositionen" på side 50.

1. Sørg for, at printeren er slukket. Åbn derefter låget til papirstyret ved at trække den bageste kant fremad.
2. Løft papirstyret op og væk fra printeren.



3. Sænk traktoren ind i monteringsåbningerne på printeren, og tryk ned på begge sider af den for at sikre, at den sidder korrekt.

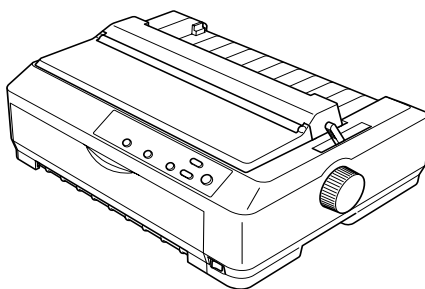


Se "Traktorfødning af papir med skub bagfra" på side 35 for vejledning i traktorfødning af papir med skub bagfra.

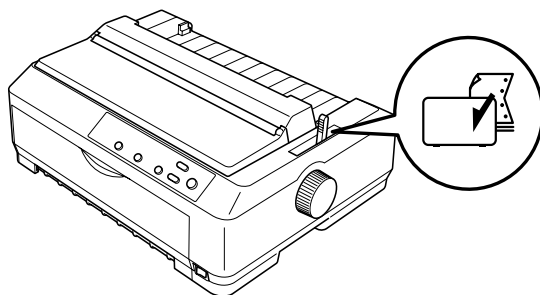
Traktorfødning af papir med skub bagfra

Følg disse trin for at fremføre papir med skub bagfra:

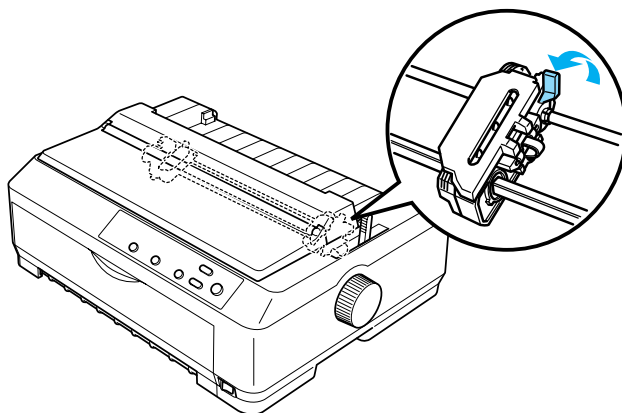
1. Sørg for, at printeren er slukket, og at traktoren er indstillet til skub bagfra. Sørg også for, at papirstyret er afmonteret.



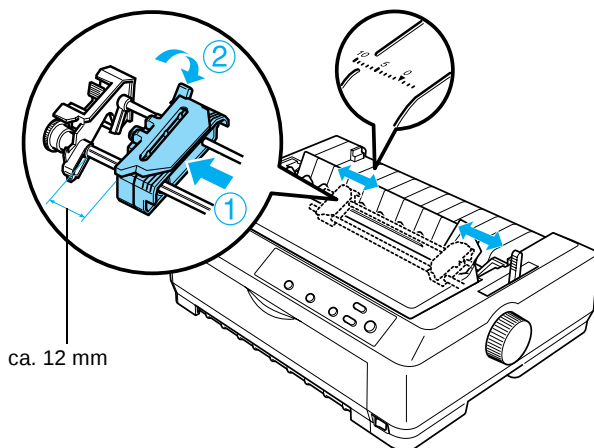
2. Indstil papirudløserhåndtaget til traktorføddning med skub bagfra.



3. Frigør det venstre og højre kædehjul ved at trække de blå låsehåndtag fremad.

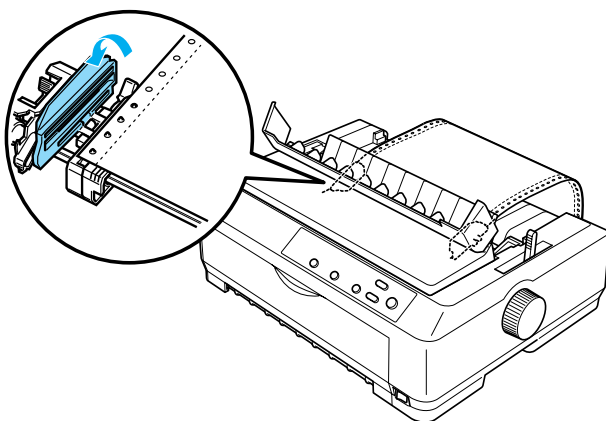


4. Skub det venstre kædehjul ca. 12 mm ind fra placeringen yderst til venstre, og skub det blå håndtag tilbage for at låse det på plads. Skub derefter det højre kædehjul ind, så det passer til papirets bredde, men uden at låse det.



Det trekantede mærke oven på printeren angiver det yderste venstre punkt, hvor udskrivningen kan begynde.

5. Sørg for, at papiret har en ren, lige kant. Åbn derefter begge kædehjul, og læg papirets første fire huller ned over traktortapperne med udskriftssiden nedad.



6. Luk kædehjulene.
7. Skub det højre kædehjul ud, så papiret ikke er for løst, og lås kædehjulet på plads ved at trykke ned på den blå kædehjulslås.
8. Monter papirstyret, og læg det fladt ned mod printerens. Skub kantstyret ind til papirstyrets midte.

Bemærk!

EPSON anbefaler, at printeren betjenes med printerlåget lukket. Printerens kan godt udskrive, hvis printerlåget står åbent eller er afmonteret, men den maksimale sikkerhed og udskriftshastighed opnås med lukket låg.

9. Tænd printerens. Når printerens modtager data, fører den automatisk papiret frem og starter udskrivningen.
10. Følg trinnene i afsnittet "Fjernelse af endeløse baner" på side 55 for at fjerne det udskrevne dokument, når du er færdig med udskrivningen.

Hvis den første linje er placeret for højt oppe eller for langt nede på papiret, kan du ændre placeringen ved at bruge funktionen Micro Adjust (Finjustering), der beskrives i afsnittet "Justering af startpositionen øverst på siden" på side 73.



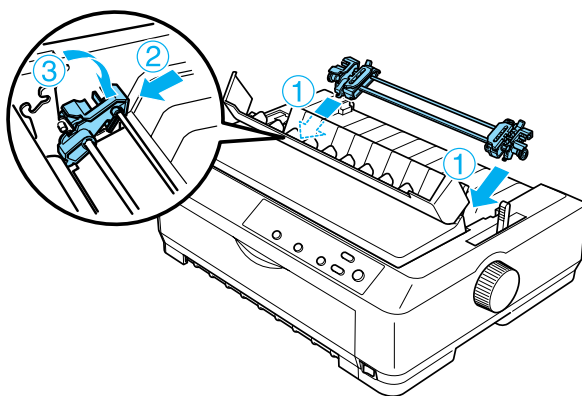
Forsigtig!

Brug aldrig drejhjulet til at justere startpositionen øverst på siden. Dette kan beskadige printeren eller slette startpositionen øverst på siden.

Afmontering af traktoren fra positionen til skub bagfra

Følg disse trin for at afmontere traktoren fra positionen til fødnings med skub bagfra:

1. Sørg for, at printeren er slukket.
2. Fjern eventuelt papir fra traktoren som beskrevet i afsnittet "Fjernelse af endeløse baner" på side 55.
3. Tryk på traktorens låsetapper, vip traktoren op, og løft den ud af printeren.



Brug af traktoren i trækposition

Brug af traktoren i trækposition er ideel til udskrivning på tykke eller tunge endeløse baner, f.eks. formularer med gennemslag eller etiketter i endeløse baner. Afrivningsfunktionen kan dog ikke bruges sammen med traktortræk.

Da tykke endeløse baner kræver en lige papirvej for at undgå papirstop, skal papiret føres gennem åbningen foran eller under printeren, når du bruger traktortræk. Hvis du vil mindske risikoen for papirstop og forbedre ydeevnen for endeløse baner, kan du bruge to traktorer samtidig. Se "Brug af to traktorer i en skub/træk-kombination" på side 52, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Hvis du vil installere traktoren i trækpositionen, skal du afmontere papirspændingsenheden og udskifte den med traktoren. Se "Installation af traktoren i trækposition" på side 40, hvis du ønsker oplysninger om installation.

Dette afsnit giver vejledning i "Installation af traktoren i trækposition" på side 40, "Traktorfødning af papir med træk" på side 44 og "Afmontering af traktoren fra trækpositionen" på side 50.

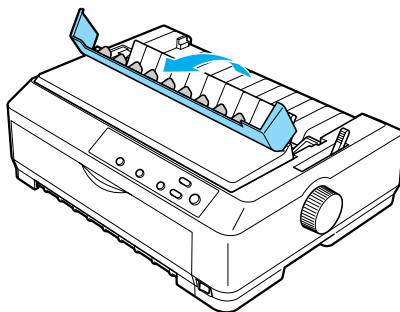
Installation af traktoren i trækposition

Før traktoren installeres i trækpositionen, skal den afmonteres fra den aktuelle position. Hvis traktoren er i positionen skub forfra, skal den afmonteres ved at trykke på traktorens låsetapper, samtidig med at den løftes ud. Hvis traktoren er i positionen skub bagfra, skal papirstyret afmonteres. Tryk på traktorens låsetapper, samtidig med at den løftes ud.

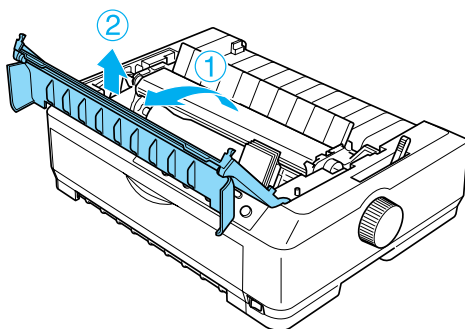
Bemærk!

Traktoren er installeret til skub bagfra, når den leveres.

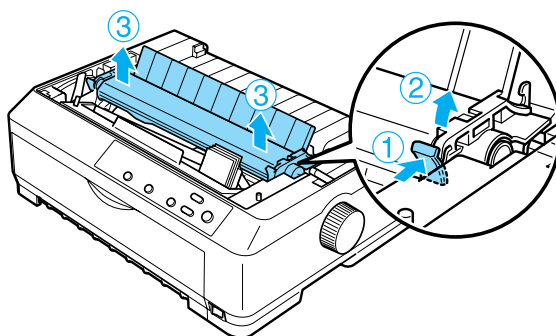
1. Sørg for, at printeren er slukket. Åbn derefter låget til papirstyret ved at trække den bageste kant fremad.



2. Åbn printerlåget, og løft det lige op og væk fra printeren.



3. Tryk tapperne på hver side af papirspændingsenheden opad, og løft enheden op og væk fra printeren. Opbevar papirspændingsenheden på et sikkert sted.



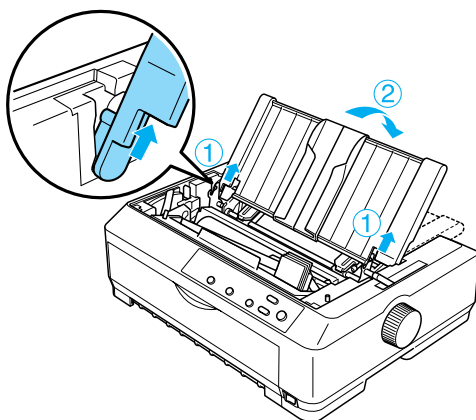
Bemærk!

Hvis du vil lægge papir i åbningen bagpå, skal du sætte papiret i papirvejen, før papirstyret og traktoren installeres. Se "Traktorføddning af papir med træk" på side 44, hvis du ønsker vejledning.

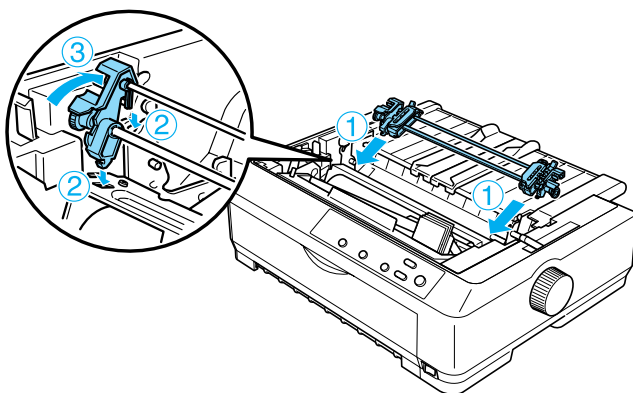
4. Monter papirstyret, hvis det er nødvendigt, skub kantstyret ind til papirstyrets midte, og læg det fladt ned mod printeren.

Bemærk!

Hvis du vil lægge papir i åbningen bagpå, skal du sætte papiret i papirvejen, før papirstyret og traktoren installeres.



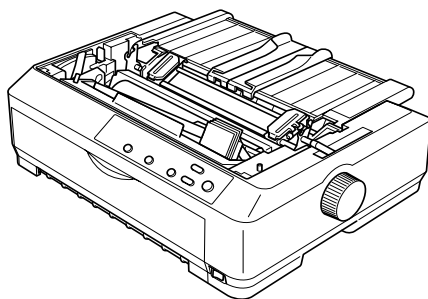
5. Sænk traktoren ind i monteringsåbningerne på printeren, og tryk ned på begge sider af den for at sikre, at den sidder korrekt.



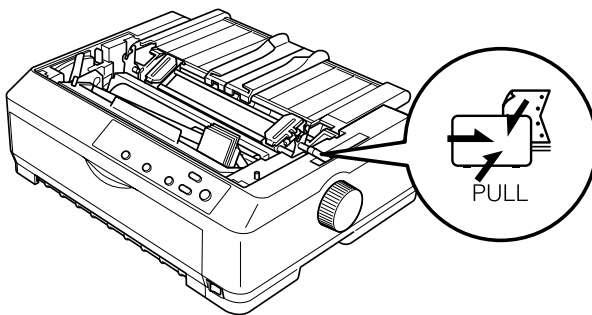
Traktorfødning af papir med træk

Følg disse trin for at fremføre papir ved hjælp af traktortræk:

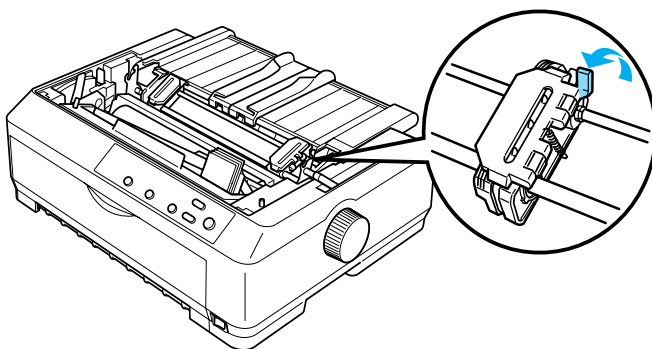
1. Sørg for, at printeren er slukket, og at printerlåget er afmonteret. Sørg også for, at traktoren er installeret til træk, og at papirstyret ligger fladt ned mod printeren.



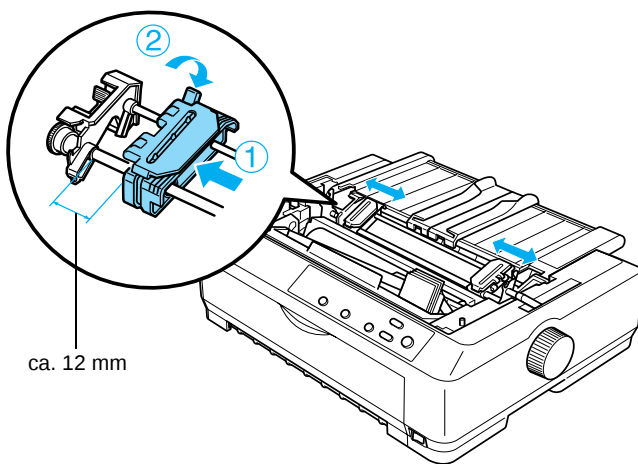
2. Indstil papirudløserhåndtaget til traktortræk.



3. Frigør kædehjulene ved at trække de blå låsehåndtag fremad.



4. Skub det venstre kædehjul ca. 12 mm ind fra placeringen yderst til venstre, og skub håndtaget tilbage for at låse det på plads. Skub derefter det højre kædehjul ind, så det passer til papirets bredde, men uden at låse det.



5. Sørg for, at papiret har en ren, lige kant. Åbn derefter kædehjulene.

Bemærk!

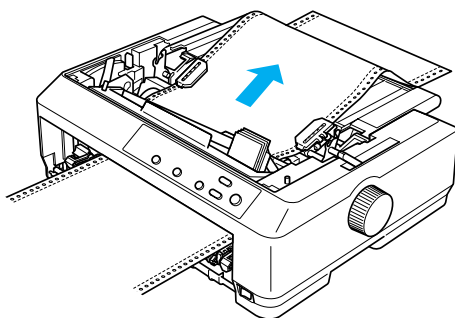
Sørg for, at printeren er slukket, før du sætter papir i papiråbningen. Hvis du sætter papir i, når den er tændt, kan der opstå papirstop.

6. Sæt papiret i den forreste eller bageste papiråbning som vist på tegningen nedenfor. Det skal helt ind mellem valsen og farvebåndsstyret. Træk derefter opad i papiret, indtil perforeringen mellem det første og andet ark er ud for farvebåndets øverste kant.

Frontåbningen

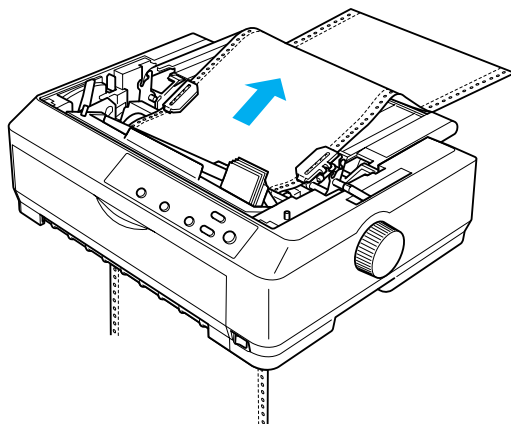
Før du fremfører papir via åbningen foran, skal låget afmonteres.

Læg derefter papiret i med udskriftssiden opad.

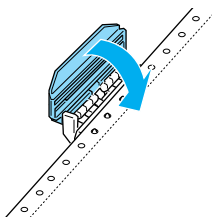


Åbningen under printeren

Fremfør papir via åbningen under printeren med udskriftssiden opad.

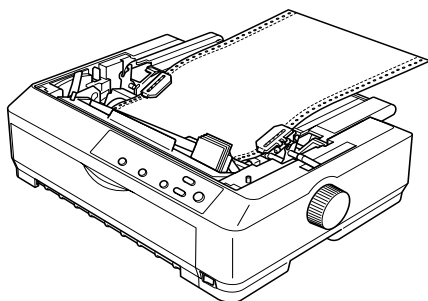


7. Læg papirets første fire huller ned over traktortapperne på begge kædehjul. Luk derefter kædehjulene.

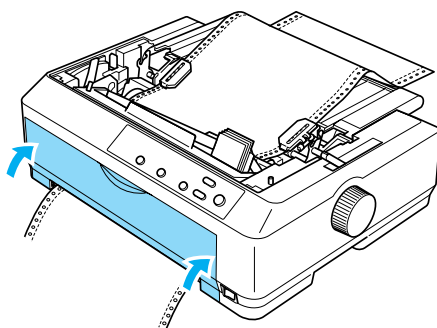


8. Skub det højre kædehjul ud, så papiret ikke er for løst, og lås derefter kædehjulet på plads.

9. Skub kantstyret på papirstyret ind mod midten.



10. Sæt frontlåget på igen som vist nedenfor.



11. Tænd printeren.

12. Stram papiret ved at trykke på knappen LF/FF.



Forsigtig!

Sørg altid for at stramme papiret, ellers kan udskriftskvaliteten blive dårlig.

13. Følg eventuelt trinnene i afsnittet “Justering af startpositionen øverst på siden” på side 73 for at justere papirets aktuelle position.



Forsigtig!

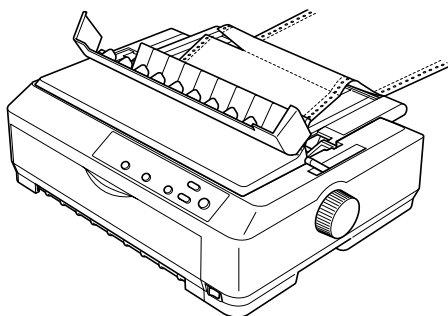
Brug aldrig drejhjulet til at justere startpositionen øverst på siden. Dette kan beskadige printeren eller slette startpositionen øverst på siden.

14. Sæt printerens låg på igen ved at sætte de forreste tapper ind i åbningerne på printeren. Sænk låget på plads. Luk derefter låget til papirstyret.

Bemærk!

EPSON anbefaler, at printeren betjenes med printerlåget lukket. Printeren kan godt udskrive, hvis printerlåget står åbent eller er afmonteret, men den maksimale sikkerhed og udskriftshastighed opnås med lukket låg.

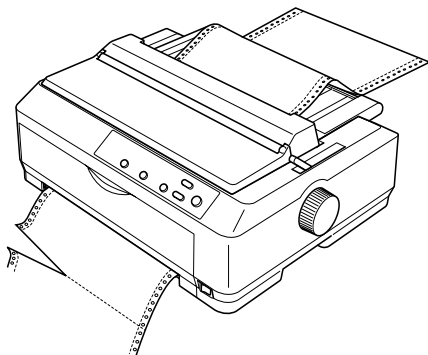
15. Send et udskriftsjob til printeren. Printeren starter udskrivningen øverst på siden. Når du er færdig med at udskrive, skal du åbne låget til papirstyret, og rive det udskrevne dokument af ved den perforering, der er tættest på papirudløbsåbningen.



Fjernelse af papir fra traktortrækket

Følg disse trin for at fjerne endeløse baner fra traktortrækket:

1. Når du er færdig med at udskrive, skal du rive papiret af ved den perforering, der er tættest på papirindføringsåbningen.



2. Hvis du vil fremføre og skubbe papir ud, skal du holde knappen LF/FF nede.



Forsigtig!

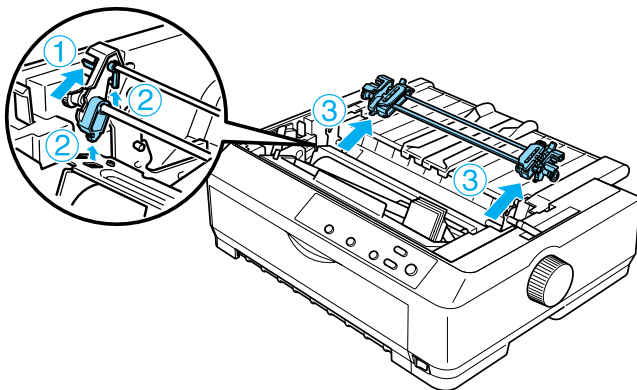
Tryk aldrig på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) eller Tear Off/Bin (Afriv/Fjern), når du bruger traktortræk. Papiret kan falde af traktortrækket og køre fast i printeren.

Afmontering af traktoren fra trækpositionen

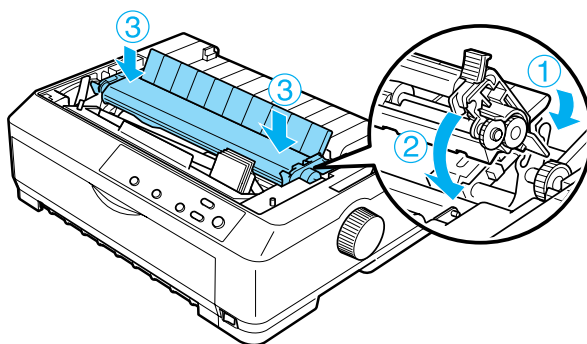
Følg disse trin for at afmontere traktoren fra trækpositionen:

1. Fjern eventuelt papir fra traktortrækket som beskrevet i afsnittet "Fjernelse af papir fra traktortrækket" på side 50.
2. Sørg for, at printeren er slukket. Åbn derefter låget til papirstyret ved at trække den bagest kant imod dig.
3. Løft op i printerlågets bagkant, og løft det derefter lige op og væk fra printeren.

4. Tryk på traktorens låsetapper, vip traktoren imod dig, og løft den væk fra printeren.



5. Opbevar traktoren på et sikkert sted, eller installer den i positionen til fødnings med skub forfra eller bagfra som beskrevet i afsnittet "Brug af traktoren i positionen skub forfra" på side 25 eller "Brug af traktoren i positionen skub bagfra" på side 33.
6. Sæt papirspændingsenheden på igen ved at sænke den ned over printerens monteringsstifter. Tryk derefter ned på begge sider af enheden, indtil den klikker på plads.



7. Sæt printerlåget på igen.

Brug af to traktorer i en skub/træk-kombination

Brug af to traktorer samtidig anbefales til udskrivning af fortrykte formularer på endeløse baner, formularer med gennemslag, etiketter og grafik i høj kvalitet. Du kan installere den ekstra traktor (ekstraudstyr C80020* til FX-890 og C80021* til FX-2190) og bruge to traktorer samtidig for at mindske risikoen for papirstop og forbedre fremføring af endeløse baner.

Følg disse trin for at bruge to traktorer samtidig:

1. Installer én traktor i positionen til fødnings med skub forfra eller bagfra som beskrevet i afsnittet "Installation af traktoren i positionen skub forfra" på side 26 eller "Installation af traktoren i positionen skub bagfra" på side 34.
2. Fremfør endeløse baner i printerens ved hjælp af traktoren til fødnings med skub forfra eller bagfra som beskrevet i afsnittet "Traktorfødnings af papir med skub forfra" på side 27 eller "Traktorfødnings af papir med skub bagfra" på side 35.
3. Indstil papirudløserhåndtaget til positionen for fødnings med skub forfra eller bagfra, afhængigt af traktorskubbets placering.
4. Tænd printerens. Tryk på knappen Load/Eject (Fremfør / Skub ud) for at føre papiret frem til startpositionen øverst på siden. Tryk derefter på knappen LF/FF, indtil perforeringen mellem det første og andet ark er ud for farvebåndets øverste kant.



Forsigtig!

Brug aldrig drejhjulet til at flytte papiret. Dette kan beskadige printerens eller slette startpositionen øverst på siden.

5. Installer den anden traktor i trækpositionen som beskrevet i afsnittet "Installation af traktoren i trækposition" på side 40.

6. Læg papirets huller ned over tapperne på traktortrækkets kædehjul.



Forsigtig!

Træk ikke papiret op manuelt for at sætte det på traktortrækket, da dette kan beskadige printeren. Tryk på knappen LF/FF for at fremføre papiret.

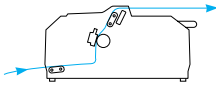
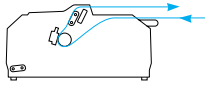
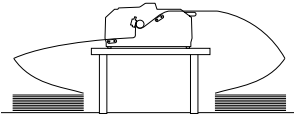
7. Indstil papirudløserhåndtaget til traktortræk. Brug derefter funktionen Micro Adjust (Finjustering) (beskrevet i afsnittet "Brug af funktionen Micro Adjust (Finjustering)" på side 70) til at stramme papiret op mellem traktorskubbet og -trækket.
8. Flyt papirudløserhåndtaget tilbage til positionen fra trin 3.
9. Når printeren modtager data, starter udskrivningen på den aktuelle position, uden at papiret fremføres. Følg eventuelt trinnene i afsnittet "Justering af startpositionen øverst på siden" på side 73 for at justere papirets aktuelle position.
10. Sæt låget på printeren. Sørg for, at papirstyret er monteret og ligger fladt ned mod printeren.

Bemærk!

EPSON anbefaler, at printeren betjenes med printerlåget lukket. Printeren kan godt udskrive, hvis printerlåget står åbent eller er afmonteret, men den maksimale sikkerhed og udskriftshastighed opnås med lukket låg.

11. Send et udskriftsjob til printeren. Printeren starter udskrivningen på den aktuelle position uden at fremføre papiret. Når du er færdig med at udskrive, skal du rive det udskrevne dokument af ved den perforering, der er tættest på papirudløbsåbningen.

Skemaet nedenfor opsummerer de forskellige metoder til fremføring af endeløse baner med to traktorer og viser de papirudløserindstillinger, der skal bruges til hver metode.

Traktorposition	Papirudløserhåndtagets indstilling	Papirvej
Træk + skub forfra	Traktorskub forfra 	
Træk + skub bagfra	Traktorskub bagfra 	
Skub forfra + skub bagfra	Traktorskub forfra 	
	Traktorskub bagfra 	

Brug af afrivningsfunktionen

Hvis traktorskubbet er installeret, kan du bruge afrivningsfunktionen til at føre de endeløse baner frem til printerens afrivningskant, når du er færdig med udskrivningen. Derefter kan du let rive det udskrevne dokument af. Når du genoptager udskrivningen, fører printerens automatisk papiret tilbage til startpositionen øverst på siden, så du kan spare det papir, der normalt går til spildevand mellem dokumenter.

Fjernelse af endeløse baner

Du kan fjerne endeløse baner ved hjælp af afrivningsfunktionen på to måder: Manuelt ved at trykke på knappen Tear Off/Bin (Afriv/Fjern) på printerens eller automatisk ved at aktivere den automatiske afrivningstilstand. Indikatoren Tear Off/Bin (Afriv/Fjern) blinker, når papiret er i afrivningsposition.

Hvis perforeringen mellem siderne ikke er ud for afrivningskanten, kan du justere perforeringens placering med knappen Micro Adjust (Finjustering). Se "Justering af afrivningspositionen" på side 71, hvis du ønsker yderligere oplysninger.



Forsigtig!

- ☐ Brug aldrig afrivningsfunktionen sammen med traktortræk, papiret kan falde af traktortrækket og køre fast i printerens. Når du er færdig med at udskrive, skal du rive det udskrevne dokument af ved den perforering, der er tættest på papirudløbsåbningen.
- ☐ Brug aldrig afrivningsfunktionen til at føre etiketter i endeløse baner baglæns. Papiret kan falde af påklæbningsarket og køre fast i printerens.

Brug af knappen Tear Off/Bin (Afriv/Fjern)

Følg disse trin for at fjerne endeløse baner med knappen Tear Off/Bin (Afriv/Fjern):

1. Når printeren er færdig med at udskrive dokumentet, skal du kontrollere, at indikatoren Tear Off/Bin (Afriv/Fjern) ikke blinker.

Bemærk!

Hvis indikatoren Tear Off/Bin (Afriv/Fjern) blinker, er papiret i afrivningspositionen. Hvis du trykker på knappen Tear Off/Bin (Afriv/Fjern) igen, fører printeren papiret frem til næste startposition øverst på siden.

2. Tryk på knappen Tear Off/Bin (Afriv/Fjern). Printeren fører papiret frem til afrivningskanten.



Forsigtig!

Brug aldrig drejhjulet til at justere afrivningspositionen. Dette kan beskadige printeren eller slette startpositionen øverst på siden.

Bemærk!

Hvis papirets perforering ikke er ud for afrivningskanten, kan afrivningspositionen justeres ved hjælp af funktionen Micro Adjust (Finjustering) som beskrevet i afsnittet "Justering af afrivningspositionen" på side 71.

3. Riv det udskrevne dokument af ved hjælp af afrivningskanten på printerlåget.
4. Hvis du vil føre endeløse baner baglæns ud af printeren og tilbage til venteposition, skal du trykke på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud).

Hvis du vil fjerne det resterende papir fra printeren og føre det baglæns ud til ventepositionen, skal du trykke på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud). Åbn derefter traktorens kædehjul, og fjern papiret.

**Forsigtig!**

Riv altid det udskrevne dokument af, før du trykker på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud). Tilbageføring af flere sider på en gang kan føre til papirstop.

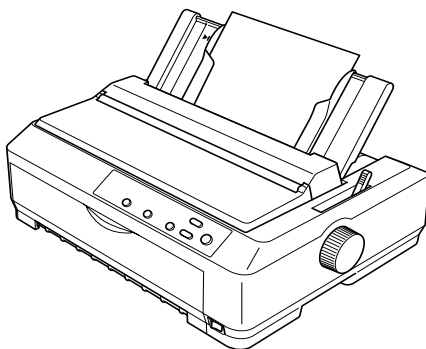
Automatisk fremføring af papir til afrivningspositionen

Hvis papiret automatisk skal føres frem til afrivningspositionen, skal du aktivere den automatiske afrivningstilstand og vælge den korrekte sidelængde for endeløse baner i tilstanden Default Setting (Standardindstilling). Se "Ændring af standardindstillinger" på side 134 for vejledning i, hvordan du ændrer standardindstillingerne.

Når automatisk afrivning er slået til, fører printeren automatisk papiret frem til afrivningspositionen, når den modtager en hel side med data eller en sideskiftskommando uden efterfølgende data.

Brug af enkeltark

Som det fremgår nedenfor, kan du bruge almindelige ark og konvolutter i printeren (et ark ad gangen) ved at lægge dem på papirstyret oven på printeren.



Du kan også bruge enkeltark i printeren ved at lægge dem i arkføderen til løse ark (ekstraudstyr), det forreste arkstyr eller det forreste papirstyr. Se “Arkføder til løse ark” på side 186 eller “Forreste arkstyr og forreste papirstyr” på side 202, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Tilgængelige papirtyper

Skemaet nedenfor viser de papirtyper, du kan benytte og de papiråbninger, du kan bruge til de forskellige papirtyper. Se “Justering af papirtykkelseshåndtaget” på side 23 for vejledning i, hvordan du justerer papirtykkelseshåndtaget.

Papirtype	Tilgængelig papiråbning
Almindeligt papir	front og bag
Formularer med gennemslag (selvkopierende) 2 dele (original og én kopi) 3 dele (original og to kopier) 4 dele (original og tre kopier) 5 dele (original og fire kopier) 6 dele (original og fem kopier)	front
Konvolutter	bag

Bemærk!

- ☐ Når temperaturen er 5 °C eller lavere, eller 35 °C eller højere, skal papirtykkelseshåndtaget stilles ét trin lavere for at forbedre udskriftskvaliteten.
- ☐ Når temperaturen er 5 °C eller lavere, eller 35 °C eller højere, kan der ikke bruges formularer med gennemslag med mere end 7 dele.
- ☐ Brug ikke papir, der er krøllet eller har været foldet.

Brug af papirstyret

Når du bruger det papirstyr, der følger med printeren, kan du lægge almindelige ark og konvolutter i øverst i printeren (et ark ad gangen). Enkeltark kan være op til 257 mm brede på FX-890 og 420 mm på FX-2190. Se afsnittet "Printerspecifikationer" på side 220 for oplysninger om papirspecifikationer.



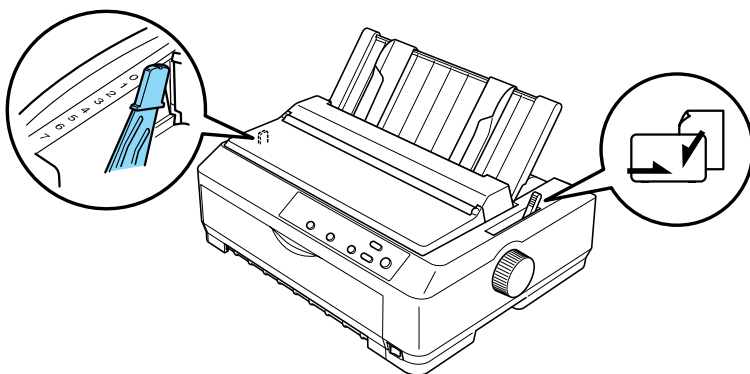
Forsigtig!

Placer ikke formularer med gennemslag, gennemslagspapir eller etiketter i papirstyret.

Placering af papir i papirstyret

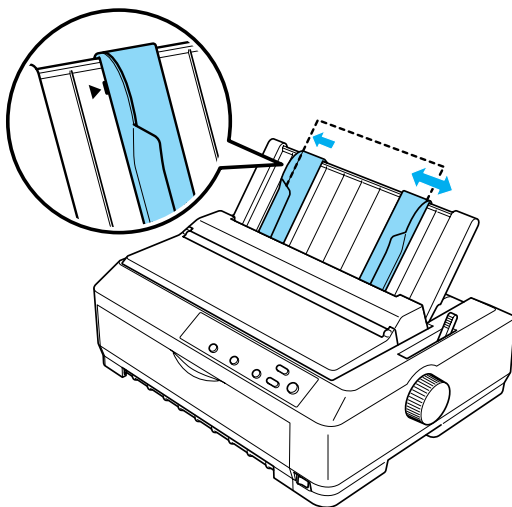
Følg disse anvisninger for at anbringe papir i papirstyret:

1. Sørg for, at papirstyret står lodret. Indstil derefter papirtykkelseshåndtaget (under printerlåget) til 0, hvis du bruger almindeligt enkeltsidet papir. Hvis du bruger konvolutter, skal du se afsnittet "Konvolutter" på side 65 for vejledning i indstilling af papirtykkelseshåndtaget. Flyt også papirudløserhåndtaget til indstillingen for enkeltark.

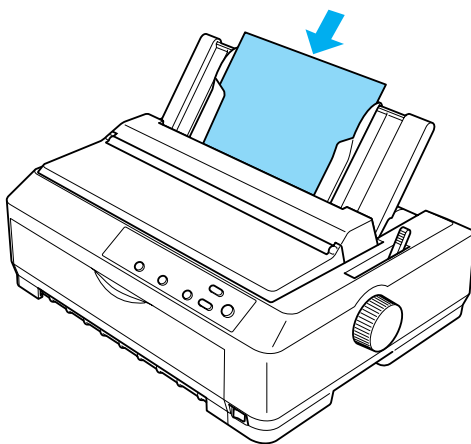


2. Tænd for printeren.

3. Skub det venstre kantstyr ind så det låses på plads ved siden af det trekantede mærke på papirstyret. Juster derefter det højre kantstyr, så det passer til papirets bredde.



4. Før et ark papir med udskriftssiden nedad ind mellem kantstyrene, indtil du mærker modstand. Printerens føler automatisk papiret frem og er klar til at udskrive.



Bemærk!

EPSON anbefaler, at printeren betjenes med printerlåget lukket. Printerens kan godt udskrive, hvis printerlåget står åbent eller er afmonteret, men den maksimale sikkerhed og udskriftshastighed opnås med lukket låg.

Hvis den første linje er placeret for højt oppe eller for langt nede på papiret, kan du bruge funktionen Micro Adjust (Finjustering) til at justere startpositionen øverst på siden. Se "Justering af startpositionen øverst på siden" på side 73, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Brug af specialpapir

Formularer med gennemslag

Du kan bruge selvkopierende formularer med gennemslag med op til seks dele (fem kopier plus originalen). Sørg for, at indstille papirtykkelseshåndtaget korrekt efter antal lag i formularen. Se "Justering af papirtykkelseshåndtaget" på side 23, hvis du ønsker vejledning.

Endeløse baner med formularer med gennemslag

Bortset fra papirtykkelseshåndtagets indstilling, fremføres endeløse baner med formularer med gennemslag på samme måde som endeløse baner. Se "Ilægning af endeløse baner" på side 25, hvis du ønsker vejledning.

Bemærk!

- ☐ Sørg for, at dine formularer med gennemslag ikke er tykkere end 0,46 mm.
- ☐ Brug ikke papir, der er krøllet eller har været foldet.
- ☐ Tykt papir, f.eks. endeløse baner med formularer med gennemslag på fem eller seks dele, kræver en lige papirvej for at undgå papirstop. Tykt papir skal lægges i åbningen foran eller under printeren.

Enkeltark med gennemslag

Når der ilægges enkeltark med gennemslag, skal du bruge den forreste papiråbning og installere det forreste papirstyr (ekstraudstyr) eller det forreste arkstyr (ekstraudstyr) på printeren, fordi tykt papir, f.eks. formularer med gennemslag med fem eller seks dele, kræver en lige papirvej for at undgå papirstop.

Følg vejledningen i afsnittet "Ilægning af papir i det forreste arkstyr eller det forreste papirstyr" på side 205 for at ilægge enkeltark med gennemslag.

Bemærk!

- ❑ *Sørg for, at dine formularer med gennemslag ikke er tykkere end 0,46 mm.*
- ❑ *Brug ikke papir, der er krøllet eller har været foldet.*

Etiketter

Når du udskriver på etiketter, kan du kun bruge etiketter på endeløse baner med påklæbningsark, der har huller til traktorføderen. Forsøg ikke at udskrive på enkeltark med etiketter, da printeren muligvis ikke kan fremføre etiketter på et glat påklæbningsark korrekt.

Tykt papir, f.eks. etiketter i endeløse baner, kræver en lige eller næsten lige papirvej. Fremfør kun papir via papiråbningen forfra (traktorskub eller -træk) eller under printeren (traktortræk). Det bedste resultat opnås ved at bruge traktoren i trækposition og fremføre papiret via papiråbningen foran eller under printeren.

Fremgangsmåden for ilægning af etiketter i endeløse baner er den samme som for almindelige endeløse baner, bortset fra at papirtykkelseshåndtaget skal indstilles til 2, før udskrivning. Se "Traktorføddning af papir med træk" på side 44, hvis du ønsker yderligere oplysninger.



Forsigtig!

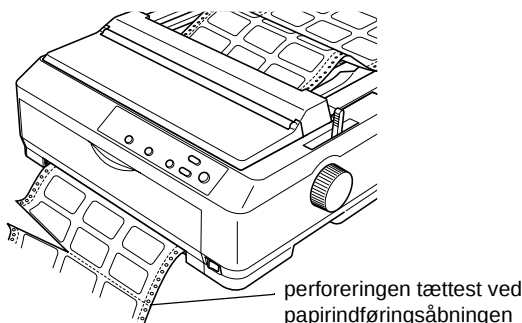
- ❑ *Det er bedst at fremføre etiketter i endeløse baner med traktortrækket. Det kan ikke anbefales at fremføre etiketter med skub bagfra eller forfra.*
- ❑ *Etiketter må aldrig føres baglæns med knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) eller Tear Off/Bin (Afriv/Ejern). Hvis de føres baglæns, kan etiketterne let falde af påklæbningsarket og forårsage papirstop.*
- ❑ *Da etiketter er følsomme over for temperatur og fugtighed, bør de kun bruges under normale driftsforhold:*

Temperatur	15 til 25 °C
Luftfugtighed	30 til 60 % relativ luftfugtighed
- ❑ *Lad ikke etiketter ligge i printeren mellem udskriftsjob. De kan sætte sig fast omkring valsen og køre fast, når du genoptager udskrivningen.*
- ❑ *Læg ikke etiketter i endeløse baner i den bageste papiråbning. Papirvejen fra den bageste åbning er ikke lige, og etiketterne kan falde af påklæbningsarket inde i printeren og forårsage papirstop.*
- ❑ *Brug ikke papir, der er krøllet eller har været foldet.*

Fjernelse af etiketter i endeløse baner

Følg disse trin, når du fjerner etiketter i endeløse baner fra printeren for at undgå, at etiketterne falder af påklæbningsarket og sætter sig fast i printeren:

1. Riv etiketter i endeløse baner af ved den perforering, der er tættest på papirindføringsåbningen.



2. Hold knappen LF/FF nede for at skubbe de resterende etiketter ud af printeren.



Forsigtig!

Etiketter må aldrig føres baglæns med knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) eller Tear Off/Bin (Afriv/Fjern). Hvis de føres baglæns, kan etiketterne let falde af påklæbningsarket og forårsage papirstop.

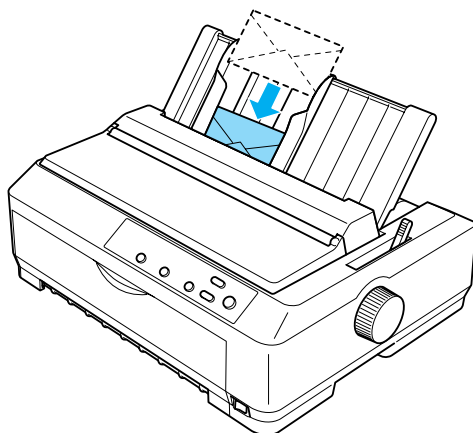
Konvolutter

Du kan ilægge én konvolut ad gangen ved hjælp af papirstyret, eller flere konvolutter ved hjælp af arkføderen til mange løse ark (ekstraudstyr) (bakke 1 i dobbeltbakken til arkføderen til løse ark).

Før du ilægger konvolutter, skal du indstille papirtykkelseshåndtaget til 5 (til tynde konvolutter) eller 6 (til tykke konvolutter).

Konvolutter kan kun ilægges fra den bageste papiråbning.

Hvis du vil bruge konvolutter som enkeltark, skal du følge vejledningen i afsnittet "Placering af papir i papirstyret" på side 59. Hvis du vil ilægge flere konvolutter, skal du se afsnittet "Ilægning af papir i arkføderen til mange løse ark" på side 195. Konvolutter skal lægges med udskriftssiden nedad og skubbes helt ind i fremføringsåbningen.



Bemærk!

- ☐ Sørg for, at konvolutten ilægges med udskriftssiden nedad, og at konvoluttens øverste kant føres først ind i printeren.
- ☐ Printheadet må ikke skrive ud over konvoluttens venstre og højre kant eller ud over kanten på andet tykt papir. Sørg for, at det program du bruger, kun skriver inden for konvoluttens skriveområde. Se "Udskriftsområde" på side 232, hvis du ønsker oplysninger om skriveområdet på konvolutter.
- ☐ Hvis du bruger C6-konvolutter, skal du sørge for, at det venstre kantstyr er ud for pilen på papirstyret.

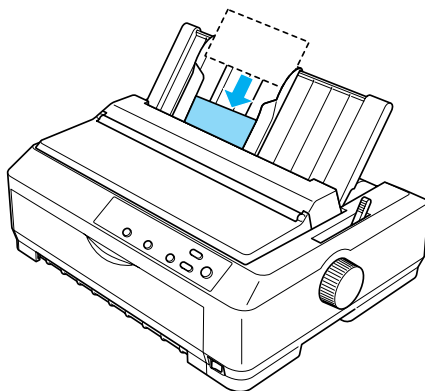
Kort

Du kan ilægge et kort ad gangen ved hjælp af papirstyret, eller du kan lægge flere kort i ved hjælp af arkføderen til mange løse ark (ekstraudstyr) (bakke 1 i dobbeltbakken til arkføderen til løse ark).

Før du ilægger kort, skal du indstille papirtykkelseshåndtaget til 2 og indstille papirudløserhåndtaget til enkeltark.

Kort kan kun ilægges fra den forreste eller bageste papiråbning.

Hvis du vil ilægge kort som enkeltark, skal du følge vejledningen i afsnittet "Placering af papir i papirstyret" på side 59. Hvis du vil lægge flere kort i, skal du se afsnittet "Ilægning af papir i arkføderen til mange løse ark" på side 195.



Bemærk!

- ☐ Når du ilægger postkort med den lange kant først, skal de altid lægges i den øverste åbning.
- ☐ Før du udskriver, skal du aktivere korttilstanden ved at trykke på knappen Tear Off/Bin (Afriv/Fjern) flere gange, indtil den venstre indikator Tear Off/Bin (Afriv/Fjern) lyser.

- ❑ *Brug postkort ved følgende temperaturer og fugtighed:*

Temperatur 15 til 25 °C

Luftfugtighed 30 til 60 % relativ fugtighed

- ❑ *Kort i A6-format skal altid lægges i med den lange kant først.*

Skift mellem udskrivning på endeløse baner og enkeltark

Du kan let skifte mellem udskrivning på endeløse baner med traktorskub og udskrivning på enkeltark uden at skulle fjerne endeløse baner eller lægge endeløse baner i igen.

Skift til udskrivning på enkeltark

Følg trinnene nedenfor for at skifte fra udskrivning på endeløse baner med traktorskub til udskrivning på enkeltark.

Bemærk!

- ❑ *Hvis etiketter i endeløse baner er lagt i printeren, skal du fjerne dem, før du skifter til udskrivning på enkeltark. Se "Fjernelse af etiketter i endeløse baner" på side 65, hvis du ønsker yderligere oplysninger.*
- ❑ *Hvis traktoren er i trækposition, skal du fjerne eventuelle endeløse baner fra den, før du skifter til udskrivning på enkeltark. Se "Fjernelse af papir fra traktortrækket" på side 50, hvis du ønsker yderligere oplysninger.*

1. Hvis der stadig er sider i printeren, skal du trykke på Tør Off/Bin (Afriv /Fjern) for at føre papiret frem til afrivningspositionen. Riv derefter de udskrevne sider af.

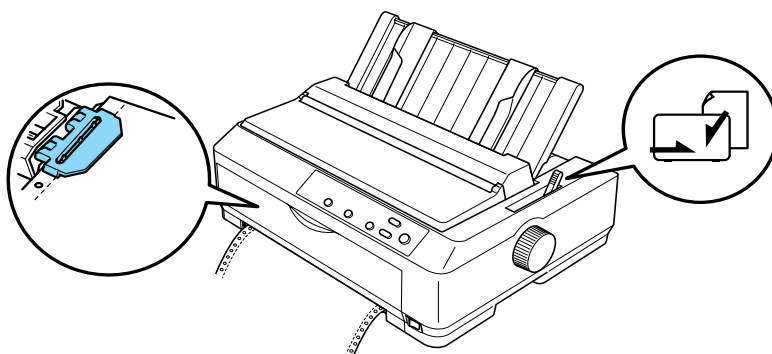


Forsigtig!

Sørg for at rive det udskrevne dokument af, før du trykker på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) i næste trin.

Tilbageføring af flere sider på en gang kan føre til papirstop.

2. Tryk på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at føre papiret tilbage til ventepositionen. Papiret sidder stadig i traktorskubbet, men er ikke længere i papirvejen.
3. Anbring papirstyret til lodret position.
4. Indstil papirudløserhåndtaget til enkeltark.



5. Ilæg enkeltark som beskrevet i afsnittet "Brug af enkeltark" på side 57.

Skift til udskrivning på endeløse baner

Følg disse trin for at skifte fra udskrivning på enkeltark til udskrivning på endeløse baner med traktorskub:

Bemærk!

Hvis du vil skifte fra udskrivning med det forreste arkstyr (ekstraudstyr) til udskrivning med traktorfødnings med skub forfra, skal du fjerne det forreste arkstyr.

1. Hvis der ligger et enkeltark i printeren, skal du trykke på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at skubbe det ud.



Forsigtig!

Brug aldrig drejhjulet til at skubbe papiret ud. Dette kan beskadige printeren eller slette startpositionen øverst på siden.

2. Sørg for, at traktoren er indstillet til skub forfra eller bagfra, og at de endeløse baner er lagt i som beskrevet i afsnittet "Fremføring af endeløse baner med traktoren" på side 25.
3. Indstil papirudløserhåndtaget til fødnings med skub forfra eller bagfra, afhængigt af den traktorposition du bruger.

Printeren fører automatisk de endeløse baner frem, når du starter udskrivningen.

Brug af funktionen Micro Adjust (Finjustering)

Funktionen Micro Adjust (Finjustering) gør det muligt at føre papiret fremad eller tilbage i intervaller på 0,118 mm, så du kan foretage præcise justeringer af startpositionen øverst på siden og afrivningspositionen.

Justering af afrivningspositionen

Hvis papirets perforering ikke er ud for afrivningskanten, kan du bruge funktionen Micro Adjust (Finjustering) til at flytte perforeringen til afrivningspositionen.

Følg disse trin for at justere afrivningspositionen:



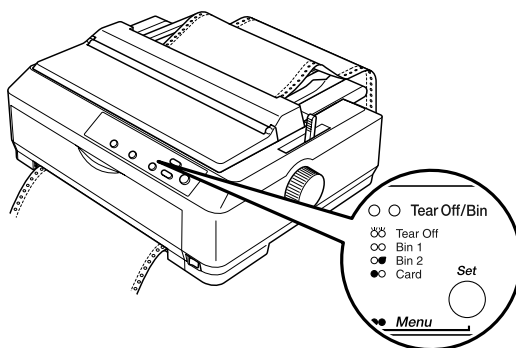
Forsigtig!

Brug aldrig drejhjulet til at justere afrivningspositionen. Dette kan beskadige printeren eller slette afrivningspositionen.

Bemærk!

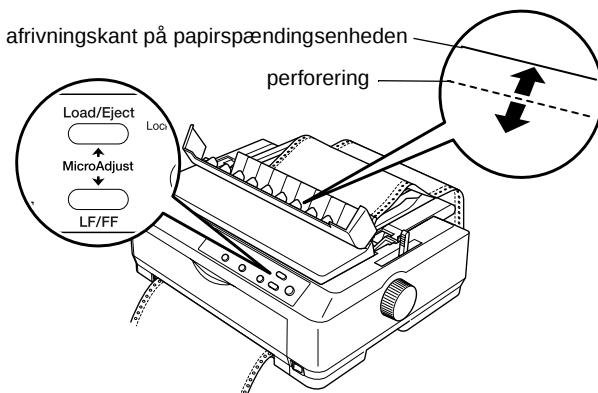
Indstillingen for afrivningspositionen bruges, indtil du ændrer den, også selvom du slukker for printeren.

1. Kontroller, at indikatoren Tear Off/Bin (Afriv/Fjern) blinker (papiret er i afrivningsposition). Du skal muligvis trykke på knappen Tear Off/Bin (Afriv/Fjern) for at føre papiret frem til afrivningspositionen.



2. Hold knappen Pause nede i ca. tre sekunder. Indikatoren Pause begynder at blinke, og printeren skifter til tilstanden Micro Adjust (Finjustering).

3. Åbn låget til papirstyret, og tryk derefter på knappen LF/FF for at føre papiret tilbage, eller tryk på Load/Eject (Fremfør/Skub ud), indtil perforeringen er ud for afrivningskanten på papirspændingsenheden.



Bemærk!

Printeren har en øvre og nedre afrivningsgrænse. Hvis du overskrider disse grænser, når du justerer afrivningspositionen, bipper printeren, og papiret stoppes.

4. Riv de udskrevne sider af.
5. Tryk på knappen Pause for at slå tilstanden Micro Adjust (Finjustering) fra.

Når du fortsætter udskrivningen, fører printeren automatisk papiret tilbage til startpositionen øverst på siden og starter udskrivningen.

Justering af startpositionen øverst på siden

Startpositionen øverst på siden er det sted på siden, hvor printeren begynder udskrivningen. Hvis udskriften er for højt oppe eller for langt nede på papiret, kan du bruge funktionen Micro Adjust (Finjustering) til at justere startpositionen øverst på siden.

Følg disse trin for at justere startpositionen øverst på siden:



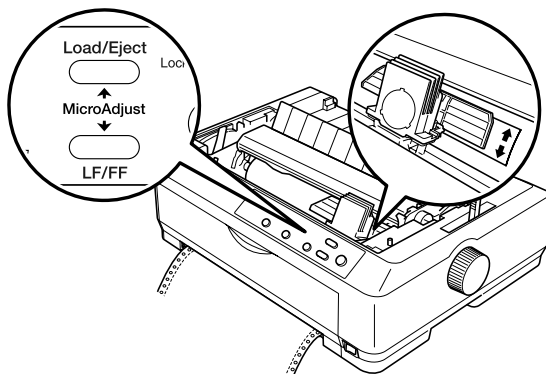
Forsigtig!

Brug aldrig drejhjulet til at justere startpositionen øverst på siden. Dette kan beskadige printeren eller slette startpositionen øverst på siden.

Bemærk!

- ☐ *Startpositionen øverst på siden bruges, indtil du ændrer den, også selvom du slukker for printeren.*
 - ☐ *Topmargenen i nogle programmer tilsidesætter den indstilling, du vælger for startpositionen øverst på siden med funktionen Micro Adjust (Finjustering). Juster startpositionen øverst på siden i softwaren efter behov.*
1. Sørg for, at printeren er tændt.
 2. Ilæg papir. Hvis traktoren er i skubposition, skal du trykke på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at føre de endeløse baner frem til startpositionen øverst på siden. Løft eventuelt printerlåget, så du kan se papirets placering.
 3. Hold knappen Pause nede i ca. tre sekunder. Indikatoren Pause begynder at blinke, og printeren skifter til tilstanden Micro Adjust (Finjustering).

- Tryk på knappen LF/FF for at flytte startpositionen øverst på siden længere op på siden, eller tryk på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at flytte startpositionen øverst på siden længere ned på siden.



Bemærk!

- ❑ *Printeren har en øvre og nedre grænse for startpositionen øverst på siden. Hvis du overskrider denne grænse, bipper printeren, og papiret stoppes.*
 - ❑ *Når papiret når frem til standardstartpositionen øverst på siden, bipper printeren, og papiret stoppes et kort øjeblik. Standardindstillingen kan bruges som referencepunkt, når du justerer startpositionen øverst på siden.*
- Når du har indstillet startpositionen øverst på siden, skal du trykke på knappen Pause for at afslutte tilstanden Micro Adjust (Finjustering).

Bemærk!

EPSON anbefaler, at printeren betjenes med printerlåget lukket. Printer kan godt udskrive, hvis printerlåget står åbent eller er afmonteret, men den maksimale sikkerhed og udskriftshastighed opnås med lukket låg.

Om din printersoftware

Den EPSON-software, der følger med printeren, omfatter printerdriversoftware og EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3).

Printerdriversoftware gør det muligt at styre printeren fra computeren. Du skal installere printerdriveren, så dine Windows-programmer kan udnytte printerens muligheder fuldt ud.

Programmet EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3) gør det muligt at overvåge printerens status, advarer dig om fejl og giver tip til fejlfinding. Status Monitor 3 installeres automatisk med printerdriveren.

Bemærk!

Før du fortsætter, skal du sørge for, at du har installeret printerdriveren på din computer som beskrevet i installationsvejledningen.

Brug af printerdriveren med Windows Me, 98 og 95

Du kan få adgang til printerdriveren fra Windows-programmer eller fra menuen Start.

- ❑ Når du åbner printerdriveren fra et Windows-program, anvendes de indstillinger, du angiver, kun på det program, du bruger. Se "Adgang til printerdriveren fra Windows-programmer" på side 77, hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- ❑ Når du åbner printerdriveren fra menuen Start, anvendes de indstillinger, du angiver, på alle dine programmer. Se "Adgang til printerdriveren fra menuen Start" på side 79, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Se "Ændring af indstillingerne for printerdriveren" på side 80 for at kontrollere og ændre indstillingerne i printerdriveren.

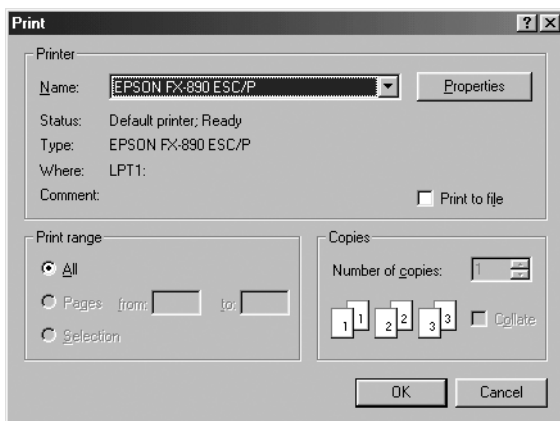
Bemærk!

- ❑ *Eksemplerne i de følgende afsnit er fra FX-890. Hvis du har en FX-2190, skal du erstatte modelnavnet i eksemplerne med FX-2190. Vejledningen er den samme for begge modeller.*
- ❑ *Mange Windows-programmer, men ikke alle, tilsidesætter de indstillinger, der foretages i printerdriveren. Du skal derfor kontrollere, om printerdriverens indstillinger svarer til dine behov.*

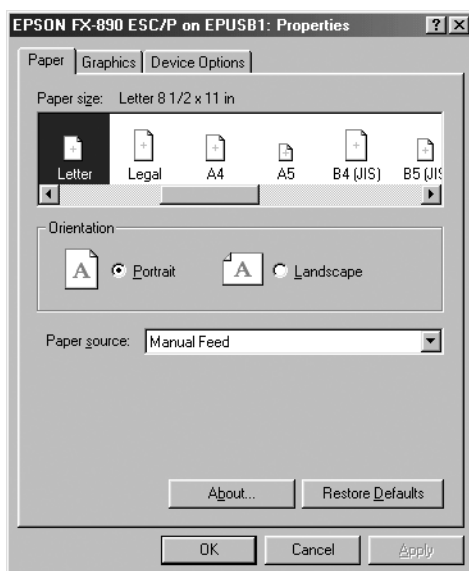
Adgang til printerdriveren fra Windows-programmer

Følg disse trin for at få adgang til printerdriveren fra et Windows-program:

1. Vælg Print Setup (Indstil printer) eller Print (Udskriv) i menuen File (Filer) i dit program. Sørg for, at din printer er valgt på rullelisten Name (Navn) i dialogboksen Print (Udskriv) eller Print Setup (Indstil printer).



2. Klik på Printer, Setup (Opsætning), Properties (Egenskaber) eller Options (Indstillinger). Du skal muligvis klikke på flere af disse knapper. Vinduet Properties (Egenskaber) vises med fanerne Paper (Papir), Graphics (Grafik) og Device Options (Enhedsindstillinger). Disse faner indeholder indstillingerne for printerdriveren.



3. Klik på den ønskede fane øverst i vinduet for at få vist de tilknyttede indstillinger. Se "Ændring af indstillingerne for printerdriveren" på side 80 for oplysninger om, hvordan standardindstillingerne ændres.

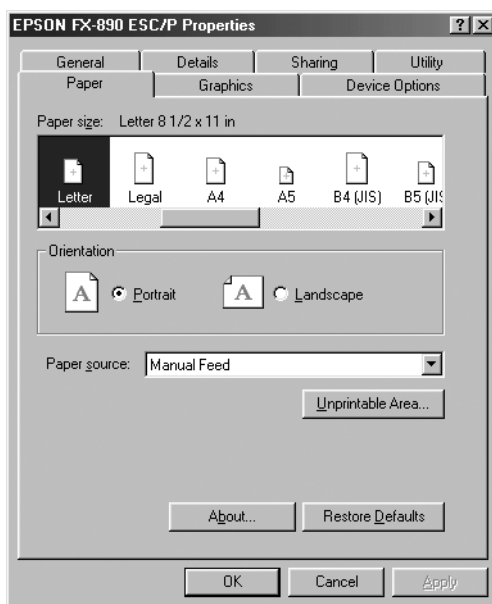
Adgang til printerdriveren fra menuen Start

Følg disse trin for at få adgang til printerdriveren fra menuen Start:

1. Klik på knappen Start, og vælg derefter Settings (Indstillinger).
2. Klik på Printers (Printere).
3. Højreklik på ikonet for din printer, og klik på Properties (Egenskaber). Vinduet Properties (Egenskaber) vises med fanerne Paper (Papir), Graphics (Grafik), Device Options (Enhedsindstillinger) og Utility (Værktøjer). Disse faner viser indstillinger for printerdriveren.
4. Klik på den ønskede fane øverst i vinduet for at få vist de tilknyttede indstillinger. Se "Ændring af indstillingerne for printerdriveren" på side 80 for oplysninger om, hvordan standardindstillingerne ændres.

Ændring af indstillingerne for printerdriveren

Din printerdriver har fire faner: Paper (Papir), Graphics (Grafik), Device Options (Enhedsindstillinger) og Utility (Værktøjer). Se "Oversigt over printerdriverens indstillinger" på side 87 for en oversigt over tilgængelige indstillinger. Du kan også få online Hjælp ved at højreklikke på et emne i driveren og vælge What's this? (Hvad er det?).



Når du har valgt indstillinger i printerdriveren, skal du klikke på OK for at anvende indstillingerne eller klikke på Restore Defaults (Gendan standarder) for at vende tilbage til standardindstillingerne.

Når du har kontrolleret printerdriverens indstillinger og har foretaget de ønskede ændringer, er du klar til at udskrive.

Brug af printerdriveren med Windows XP, 2000 og NT 4.0

Du kan få adgang til printerdriveren fra Windows-programmer eller fra menuen Start.

- ❑ Når du åbner printerdriveren fra et Windows-program, anvendes de indstillinger, du angiver, kun på det program, du bruger. Se "Adgang til printerdriveren fra Windows-programmer" på side 82, hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- ❑ Når du åbner printerdriveren fra menuen Start, anvendes de indstillinger, du angiver, på alle dine programmer. Se "Adgang til printerdriveren fra menuen Start" på side 84, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Se "Ændring af indstillingerne for printerdriveren" på side 87 for at kontrollere og ændre indstillinger i printerdriveren.

Bemærk!

- ❑ *Eksemplerne i de følgende afsnit er fra FX-890. Hvis du har en FX-2190, skal du erstatte modelnavnet i eksemplerne med FX-2190. Vejledningen er den samme for begge modeller.*
- ❑ *Mange Windows-programmer, men ikke alle, tilsidesætter de indstillinger, der foretages i printerdriveren. Du skal derfor kontrollere, om printerdriverens indstillinger svarer til dine behov.*

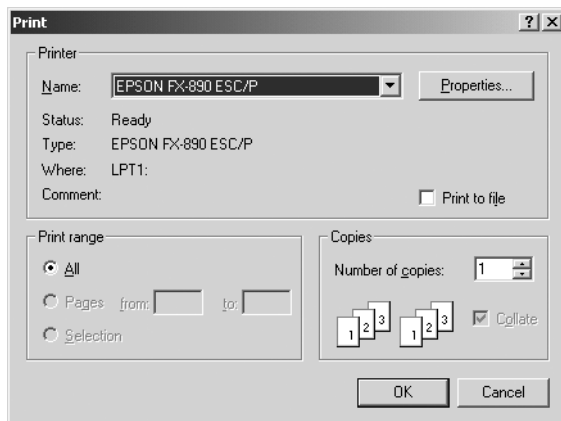
Adgang til printerdriveren fra Windows-programmer

Følg disse trin for at få adgang til printerdriveren fra et Windows-program:

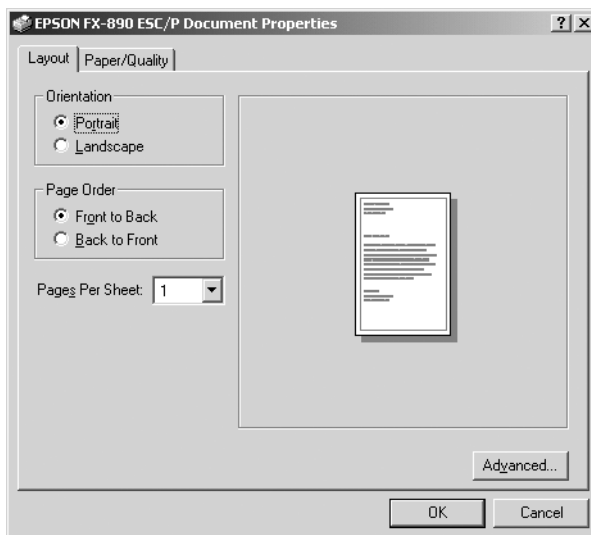
Bemærk!

Eksemplerne i det følgende afsnit er fra Windows 2000. Skærbillederne ser muligvis anderledes ud, end dem der vises på din skærm, men fremgangsmåden er den samme.

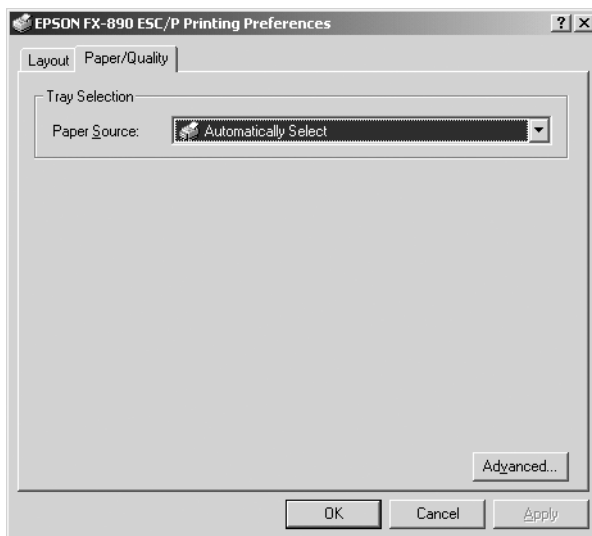
1. Vælg Print Setup (Indstil printer) eller Print (Udskriv) i menuen File (Filer) i dit program. Sørg for, at din printer er valgt på rullelisten Name (Navn) i dialogboksen Print (Udskriv) eller Print Setup (Indstil printer).



2. Klik på Printer, Setup (Opsætning), Properties (Egenskaber) eller Options (Indstillinger). Du skal muligvis klikke på flere af disse knapper. Vinduet Properties (Egenskaber) vises med fanerne Layout og Paper/Quality (Papir/Kvalitet). Disse faner indeholder indstillingerne for printerdriveren.



3. Klik på den ønskede fane øverst i vinduet for at få vist de tilknyttede indstillinger. Se "Ændring af indstillingerne for printerdriveren" på side 87 for at skifte indstillinger.



Adgang til printerdriveren fra menuen Start

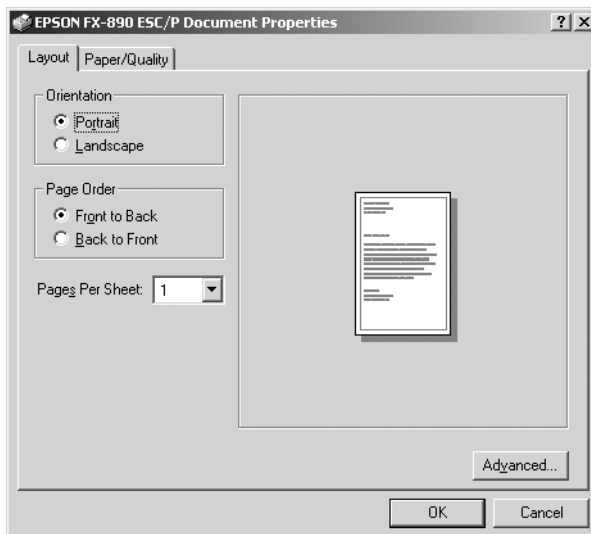
Følg disse trin for at få adgang til printerdriveren fra menuen Start:

Bemærk!

Eksemplerne i dette afsnit er fra Windows 2000. Skærbillederne ser muligvis anderledes ud, end dem der vises på din skærm, men fremgangsmåden er den samme.

1. Klik på knappen Start, og vælg derefter Settings (Indstillinger).
2. Klik på Printers (Printere).

3. Højreklik på ikonet for din printer, og klik på Printing Preferences (Udskriftsindstillinger) i Windows XP eller 2000 eller Document Defaults (Dokumentstandards) in Windows NT 4.0. Vinduet Default Document Properties (Egenskaber for standarddokument) vises med fanerne Layout og Paper/Quality. Disse faner viser indstillinger for printerdriveren.



Højreklik på printerikonet, og klik på Properties (Egenskaber) i den viste menu. Vinduet med printersoftwaren vises med faner, der kan bruges til at vælge driverindstillinger.



4. Klik på den ønskede fane øverst i vinduet for at få vist de tilknyttede indstillinger. Se "Oversigt over printerdriverens indstillinger" på side 87 for oplysninger om, hvordan standardindstillingerne ændres.

Ændring af indstillingerne for printerdriveren

Din printerdriver har to faner, som du kan bruge i forbindelse med ændring af driverindstillinger: Layout og Paper/Quality (Papir/Kvalitet). Du kan også ændre indstillinger på fanen Utility (Værktøj) i printersoftwarens. Se "Oversigt over printerdriverens indstillinger" på side 87 for en oversigt over tilgængelige indstillinger. Du kan også få online Hjælp ved at højreklikke på et emne i driveren og vælge What's this? (Hvad er det?).

Når du har valgt indstillinger i printerdriveren, skal du klikke på OK for at anvende indstillingerne eller klikke på Cancel (Annuller) for at annullere dine ændringer.

Når du har kontrolleret printerdriverens indstillinger og har foretaget de ønskede ændringer, er du klar til at udskrive.

Oversigt over printerdriverens indstillinger

Skemaerne nedenfor viser printerdriverens indstillinger i Windows. Bemærk, at ikke alle indstillinger er tilgængelige i alle versioner af Windows.

printerindstillinger

Indstilling	Beskrivelse
Paper size (Papirformat)	Vælg det ønskede papirformat. Hvis det ønskede papirformat ikke vises, skal du bruge rullepanelet til at rulle gennem listen. Hvis papirformatet ikke findes på listen, skal du klikke på Custom (Brugerdefineret) eller User Defined Size (Brugerdefineret størrelse) og indtaste papirformatet i den viste dialogboks.
Orientation (Retning)	Vælg Portrait (Stående) eller Landscape (Liggende).
Paper source (Papirkilde)	Vælg den ønskede papirkilde.
Resolution/ Graphics Resolu- tion (Opløsning/ Grafikopløsning)	Vælg den ønskede udskriftsopløsning. Jo højere en opløsning du vælger, jo mere detaljeret bliver udskriften, men en høj opløsning giver også en langsom udskrivning.
Dithering (Simulering)	Behold standardindstillingen Fine (Fin), eller vælg et andet simuleringsmønster, afhængigt af den ønskede udskriftstype.
Intensity/Intensity Control (Intensitet/ Intensitetsstyring)	Flyt skyderen for at gøre udskriften lysere eller mørkere.
Print quality (Udskriftskvalitet)	Vælg en udskriftskvalitet fra listen Print quality (Udskriftskvalitet). Hvis du slår Hi-speed (Hurtig udskrivning) til, skifter printerens til tovejsudskrivning og udskrivningshastigheden øges. Hvis du slår Hi-speed (Hurtig udskrivning) fra, skifter printerens tilbage til envejsudskrivning. Udskriftshastigheden nedsættes, men nøjagtigheden forbedres. Udskrivning med standardindstillinger sker med de indstillinger, der er gemt i printerens.
EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervåg- ning 3)	Du kan åbne EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3) ved at klikke på denne knap. Hvis du vil overvåge printerens, skal du markere afkrydsningsfeltet Monitor the printing status (Overvåg udskrivningsstatus).

Indstilling	Beskrivelse
Monitoring Preferences (Overvågningsindstillinger)	Klik på denne knap for at åbne dialogboksen Monitoring Preferences (Overvågningsindstillinger), hvor du kan vælge indstillinger for EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3).
Paper/Output (Papir/Output)	Kontroller dine indstillinger for Paper Size (Papirformat), Orientation(Retning) og Paper Source (Papirkilde) i menuen Page Setup (Sidelayout), og foretag ændringer efter behov. Vælg en indstilling, og vælg derefter et alternativ på listen Change Setting (Skift indstilling).
Halftone (Halvtone)	Klik på denne knap for at indstille lysstyrke og kontrast, indtaste RGB-gamma eller foretage andre ændringer. Dialogboksen Halftone Color Adjustment (Justering af halvtonefarve) vises. Klik på knappen Help (Hjælp) i denne dialogboks for at få yderligere oplysninger.
Printer Fonts Support (Understøttelse af printerskriftyper)	Vælg den ønskede tegntabelgruppe. Du kan vælge én ud af tre tegntabelgrupper: Standard, Expanded (Udvidet) og None (Ingen) (udskrivning af bitbillede). Når der er valgt Standard eller Expanded (Udvidet), bruger printeren enhedsskriftyperne. Expanded (Udvidet) indeholder flere skrifttyper end Standard. Når der er valgt None (Ingen), bruger printeren bitmapbilleder i stedet for enhedsskrifttyper. Se "Elektroniske specifikationer" på side 223 for oplysninger om de skrifttyper, der findes i hver tabel.

Overvågningsindstillinger

Indstilling	Beskrivelse
EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3)	Du kan åbne EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3) ved at klikke på denne knap. Hvis du vil overvåge printeren, skal du markere afkrydsningsfeltet Monitor the printing status (Overvåg udskrivningsstatus).
Monitoring Preferences (Overvågningsindstillinger)	Klik på denne knap for at åbne dialogboksen Monitoring Preferences (Overvågningsindstillinger), hvor du kan vælge indstillinger for EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3). Se "Opsætning af EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3)" på side 91 for at få yderligere oplysninger.

Brug af EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3)

Printeren leveres med EPSON Status Monitor 3, der kan bruges med printeren og er tilgængelig i Windows Me, 98, 95, XP, 2000 og NT 4.0. Dette program gør det muligt at overvåge printerens status, advarer dig om printerfejl og giver hjælp til fejlfinding.

EPSON Status Monitor 3 er tilgængelig, når:

- ☐ Printeren er sluttet direkte til værtscomputeren via parallelporten [LPT1].
- ☐ Systemet er konfigureret til at understøtte tovejskommunikation.

EPSON Status Monitor 3 installeres, når du installerer printerdriveren som beskrevet i *installationsvejledningen*.

Bemærk!

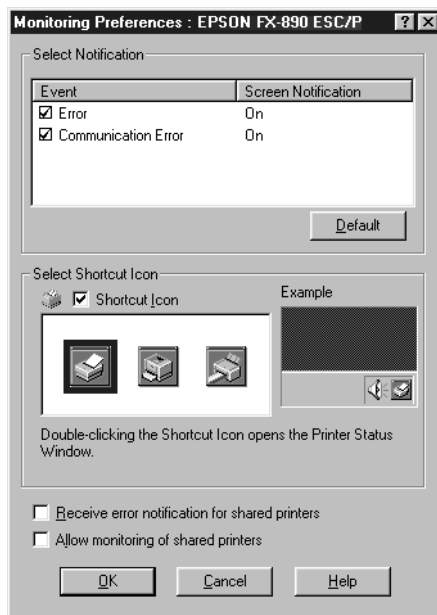
Hvis du installerer driveren med Add Printer (Tilføj printer) i mappen Printers (Printere) eller bruger metoden "Point and Print", fungerer EPSON Status Monitor 3 muligvis ikke korrekt. Hvis du vil bruge EPSON Status Monitor 3, skal du geninstallere driveren som beskrevet i installationsvejledningen.

Før du bruger EPSON Status Monitor 3, skal du læse filen README (VIGTIG), der ligger på cd-rom'en med printersoftware. Denne fil indeholder de seneste oplysninger om dette værktøj.

Opsætning af EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3)

Følg disse trin for at konfigurere EPSON Status Monitor 3:

1. Vælg fanen Utility (Værktøj) som beskrevet i afsnittet "Brug af printerdriveren med Windows Me, 98 og 95" på side 76 eller "Brug af printerdriveren med Windows XP, 2000 og NT 4.0" på side 81.
2. Klik på knappen Monitoring Preferences (Overvågningsindstillinger). Dialogboksen Monitoring Preferences (Overvågningsindstillinger) vises.



3. Følgende indstillinger er tilgængelige:

Select Notification (Vælg besked)	Viser fejls afkrydsningsfelt med statusen ON/OFF (TIL/FRA). Marker dette afkrydsningsfelt for at få vist de valgte fejlmeddelelser.
Select Shortcut Icon (Vælg genvejsikon)	Det valgte ikon vises på skærmen i systembakken, der findes på proceslinjen. Eksempel på indstillingen vises i vinduet til højre. Ved at klikke på genvejsikonet, kan du let få adgang til dialogboksen Monitoring Preferences (Overvågningsindstillinger).
Receive error notification for shared printers (Modtag besked om fejl for delte printere)	Når dette afkrydsningsfelt er markeret, får du vist fejlmeddelelser for delte printere.
Allow monitoring of shared printer (Tillad overvågning af den delte printer)	Når dette afkrydsningsfelt er markeret, kan en delt printer overvåges af andre pc'er.

Bemærk!

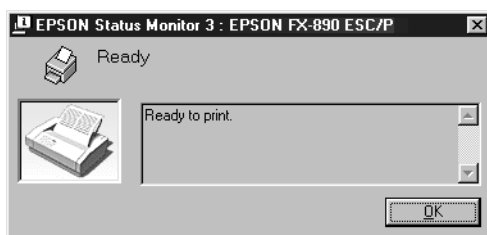
Klik på knappen Default (Standard) for at gendanne alle standardindstillinger.

Adgang til EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3)

Gør et af følgende for at få adgang til EPSON Status Monitor 3:

- ☐ Dobbeltklik på printerikonet på proceslinjen. Hvis du vil føje et genvejsikon til proceslinjen, skal du vælge fanen Utility (Værktøj) og følge vejledningen.
- ☐ Vælg fanen Utility (Værktøj), og klik på ikonet EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3). Se "Brug af printerdriveren med Windows Me, 98 og 95" på side 76 eller "Brug af printerdriveren med Windows XP, 2000 og NT 4.0" på side 81, hvis du vil vide, hvordan du får adgang til fanen Utility (Værktøj).

Når du åbner EPSON Status Monitor 3 som beskrevet ovenfor, vises dette statusvindue.



Oplysninger om printerstatus vises i dette vindue.

Opsætning af printeren på et netværk

Deling af printeren

Dette afsnit beskriver, hvordan printeren deles på et standard Windows-netværk.

Computere på et netværk kan dele en printer, der er sluttet direkte til én af computerne. Den computer, der er sluttet direkte til printeren, er printerserveren, og de andre computere er klienter, som skal have tilladelse til at dele printeren med printerserveren. Klienterne deler printeren via printerserveren.

Angiv de relevante indstillinger for printerserveren og klienterne i overensstemmelse med det anvendte Windows-operativsystem og dine adgangsrettigheder til netværket.

Opsætning af printerserveren

- ☐ Se "Opsætning af printeren som en delt printer" på side 95, hvis du bruger Windows Me, 98 eller 95.
- ☐ Se "Brug af en ekstra driver" på side 97, hvis du bruger Windows XP, 2000 eller NT 4.0.

Opsætning af klienterne

- ☐ Se "Med Windows Me, 98 eller 95" på side 105, hvis du bruger Windows Me, 98 eller 95.
- ☐ Se "Med Windows XP eller 2000" på side 106, hvis du bruger Windows XP eller 2000.
- ☐ Se "Med Windows NT 4.0" på side 111, hvis du bruger Windows NT 4.0.

Bemærk!

- ❑ *Ved deling af printeren skal du sørge for at indstille EPSON Status Monitor 3, så den delte printer kan overvåges på printerserveren. Se "Opsætning af EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3)" på side 91.*
- ❑ *Når du bruger en delt printer i Windows Me, 98 eller 95, skal du dobbeltklikke på ikonet Network (Netværk) på serverens kontrolpanel og kontrollere, at komponenten "File and printer sharing for Microsoft Networks" (Fil- og udskriftsdeling til Microsoft-netværk) er installeret. Du skal derefter kontrollere, at "IPX/SPX-compatible Protocol" (IPX/SPX-kompatibel protokol) eller "TCP/IP Protocol" (TCP/IP-protokol) er installeret på serveren og klienterne.*
- ❑ *Printerserveren og klienterne skal indstilles på det samme netværkssystem, og de skal på forhånd være under den samme netværksstyring.*
- ❑ *Skærbillederne på følgende sider afviger fra det skærbillede, du ser, afhængigt af den anvendte version af Windows.*

Opsætning af printeren som en delt printer

Hvis printerserverens operativsystem er Windows Me, 98 eller 95, skal du følge disse trin for at indstille printerserveren.

1. Klik på Start, peg på Settings (Indstillinger), og klik på Control Panel (Kontrolpanel).
2. Dobbeltklik på ikonet Network (Netværk).
3. Klik på File and Print Sharing (Fil- og udskriftsdeling) i menuen Configuration (Konfiguration).

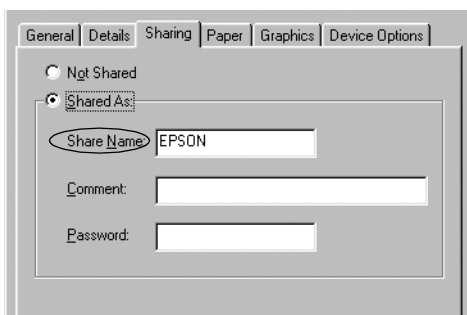
4. Marker afkrydsningsfeltet I want to be able to allow others to print to my printer(s) (Andre brugere skal kunne udskrive til min(e) printer(e)), og klik derefter på OK (OK).
5. Klik på OK for at acceptere indstillingerne.

Bemærk!

- ❑ Når "Insert the Disk" (Indsæt cd'en) vises, skal du sætte cd'en med Windows Me, 98 eller 95 i computeren. Klik på OK, og følg derefter vejledningen på skærmen.
- ❑ Når du bliver bedt om at genstarte computeren, skal du genstarte den og fortsætte med indstillingerne. Se "Til brugere, der genstarter computeren" på side 96.

Til brugere, der genstarter computeren

1. Dobbeltklik på ikonet Printers (Printere) i kontrolpanelet.
2. Højreklik på printerikonet, og klik på Sharing (Deling) i den viste menu.
3. Marker Shared As (Delt som), indtast navnet i boksen Share Name (Delingsnavn), og klik på OK. Indtast eventuelt en kommentar og en adgangskode.



Bemærk!

- ❑ *Brug ikke mellemrum eller bindestreger i navnet på den delte printer, da der ellers kan opstå fejl.*
- ❑ *Ved deling af printeren skal du sørge for at indstille EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3), så den delte printer kan overvåges på printerserveren. Se "Opsætning af EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3)" på side 91.*

Du skal indstille klientcomputerne, så de kan bruge printeren på et netværk. Se følgende sider, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

- ❑ "Med Windows Me, 98 eller 95" på side 105
- ❑ "Med Windows XP eller 2000" på side 106
- ❑ "Med Windows NT 4.0" på side 111

Brug af en ekstra driver

Hvis printerserverens operativsystem er Windows XP, 2000 eller Windows NT 4.0, kan du installere ekstra drivere på serveren. De ekstra drivere er til klientcomputere, der bruger et andet operativsystem end serveren.

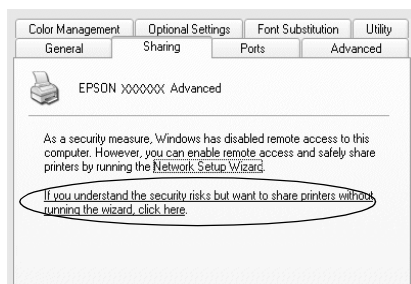
Følg disse trin for at indstille en Windows XP-, 2000- eller NT 4.0-computer som printerserver og installere de ekstra drivere.

Bemærk!

- ❑ *Du skal have adgangsrettigheder til Windows XP, Windows 2000, eller Windows NT 4.0 på administratorniveau på den lokale computer.*
- ❑ *Hvis printerserverens operativsystem er Windows NT 4.0, kan den ekstra driver kun bruges, hvis Service Pack 4 eller nyere er installeret.*

1. Hvis du bruger en Windows 2000- eller en Windows NT 4.0-printerserver, skal du klikke på Start, pege på Settings (Indstillinger) og klikke på Printers (Printere).
Hvis du bruger en Windows XP-printerserver, skal du klikke på Start og pege på Printers and Faxes (Printere og faxenheder). Hvis du bruger Windows XP Home Edition, skal du først pege på Control panel (Kontrolpanel) og derefter klikke på Printers and Faxes (Printere og faxenheder).
2. Højreklik på printerikonet, og klik på Sharing (Deling) i den viste menu.

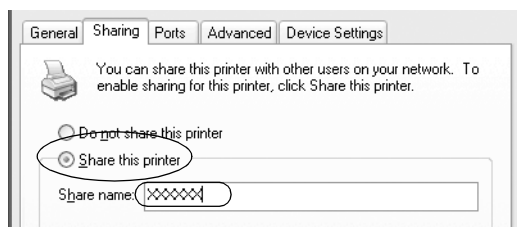
Hvis du bruger Windows XP, og får vist følgende menu, skal du enten klikke på Network Setup Wizard (Guiden Netværksinstallation) eller If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here (Hvis du forstår sikkerhedsrisikoen, men vil dele printere uden at køre guiden, skal du klikke her). I begge tilfælde skal du derefter følge vejledningen på skærmen.



3. Hvis du bruger en Windows 2000- eller NT 4.0-printerserver, skal du vælge Shared (Delt) (Windows 2000) eller Shared as (Delt som) (Windows NT 4.0) og derefter indtaste navnet i boksen Share Name (Delingsnavn).



Hvis du bruger en Windows XP-printerserver, skal du vælge Share this printer (Del denne printer) og derefter indtaste navnet i boksen Share name (Delingsnavn).



Bemærk!

Brug ikke mellemrum eller bindestreger i navnet på den delte printer, da der ellers kan opstå fejl.

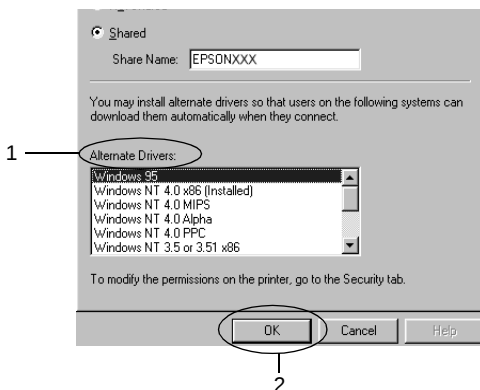
4. Vælg de ekstra drivere.

Bemærk!

Hvis servercomputeren og klientcomputerne bruger det samme operativsystem, er det ikke nødvendigt at installere ekstra drivere. Klik på OK efter trin 3.

På en Windows NT 4.0-printerserver

Vælg den Windows-version, der bruges på klienten. Vælg f.eks. Windows 95 for at installere den ekstra driver til klienter med Windows Me, 98 eller 95. Klik derefter på OK.

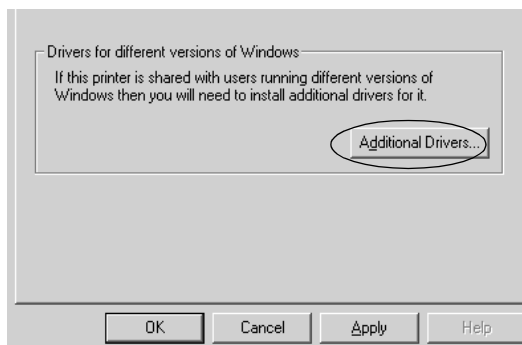


Bemærk!

- ❑ Du behøver ikke at vælge Windows NT 4.0x86, da denne driver allerede er blevet installeret.
- ❑ Vælg ikke andre ekstra drivere end Windows 95. De andre ekstra drivere er ikke tilgængelige.

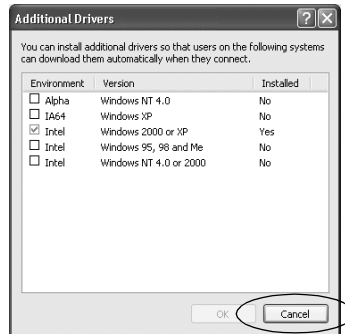
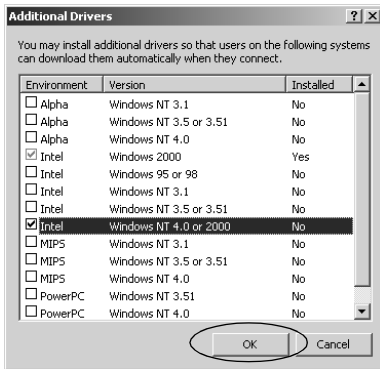
På en Windows XP eller 2000-printerserver

Klik på Additional Drivers (Yderligere drivere).



Vælg den Windows-version, der bruges på klienten, og klik derefter på OK.

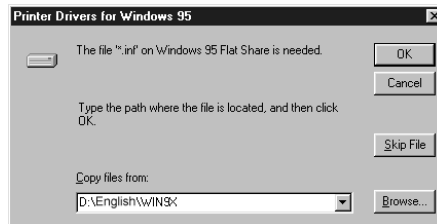
Til klienter med Windows Me, 98 eller 95	Vælg Intel Windows 95 or 98 (and Me) (Intel Windows 95 eller 98 (og Me))
Til klienter med Windows NT 4.0	Vælg Intel Windows NT 4.0 or 2000 (Intel Windows NT 4.0 eller 2000)
Til klienter med Windows XP eller 2000	Intel Windows XP (or 2000) (Intel Windows XP (eller 2000)) er muligvis allerede valgt.



Bemærk!

- ☐ Du behøver ikke at installere den ekstra driver, hvis du bruger Intel Windows 2000 (eller XP), da denne driver er forudinstalleret.
- ☐ Vælg ikke andre ekstra drivere end Intel Windows 95 or 98 (and Me) (Intel Windows 95 eller 98 (og Me)) og Intel Windows NT 4.0 or 2000 (Intel Windows NT 4.0 eller 2000). De andre ekstra drivere er ikke tilgængelige.

5. Sæt cd'en, der fulgte med printeren, i cd-rom-drevet, når du bliver bedt om det, og klik derefter på OK.
6. Indtast det korrekte navn på det drev og den mappe, som indeholder printerdriveren til klienterne, som angivet i meddelelsen, og klik derefter på OK.
Den viste meddelelse afhænger af klientens operativsystem.



Mappenavnet afhænger af det operativsystem, der bruges.

Klientens operativsystem	Mappenavn
Windows Me, 98 eller 95	\\<Language>\WIN9X (Sprog)
Windows NT 4.0	\\<Language>\WINNT40 (Sprog)

Ved driverinstallation i Windows XP eller 2000 får du muligvis vist meddelelsen "Digital Signature is not found" (Den digitale signatur blev ikke fundet). Klik på Yes (Ja) (Windows 2000) eller Continue Anyway (Fortsæt alligevel) (Windows XP), og fortsæt installationen.

7. Ved installation i Windows 2000 eller XP skal du klikke på Close (Luk). Ved installation i Windows NT 4.0 lukkes vinduet med egenskaber automatisk.

Bemærk!

Kontroller følgende punkter ved printerdeling.

- ☐ Sørg for at indstille EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3), så den delte printer kan overvåges på printerserveren. Se "Opsætning af EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3)" på side 91.
- ☐ Indstil sikkerheden for den delte printer (adgangsrettigheder for klienter). Klienter uden rettigheder kan ikke bruge den delte printer. Se Windows Hjælp, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Du skal indstille klientcomputerne, så de kan bruge printeren på et netværk. Se følgende sider, hvis du ønsker yderligere oplysninger:

- ☐ "Med Windows Me, 98 eller 95" på side 105
- ☐ "Med Windows XP eller 2000" på side 106
- ☐ "Med Windows NT 4.0" på side 111

Indstilling for klienterne

Dette afsnit beskriver, hvordan du installerer printerdriveren via den delte printer på et netværk.

Bemærk!

- ❑ Hvis du vil dele printeren på et Windows-netværk, skal du konfigurere printerserveren. Se "Opsætning af printeren som en delt printer" på side 95 (Windows Me, 98 eller 95) eller "Brug af en ekstra driver" på side 97 (Windows XP, 2000 eller NT 4.0), hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- ❑ Dette afsnit beskriver, hvordan du får adgang til den delte printer på et standardnetværkssystem ved hjælp af serveren (Microsoft workgroup (Microsoft-arbejdsgruppe)). Kontakt netværksadministratoren, hvis du ikke kan få adgang til den delte printer på netværket.
- ❑ Dette afsnit beskriver, hvordan du installerer printerdriveren via den delte printer i mappen Printers (Printere). Du kan også få adgang til den delte printer fra Network Neighborhood (Andre computere) eller My Network (Dette netværk) på skrivebordet i Windows.
- ❑ Du kan ikke bruge den ekstra driver på serverens operativsystem.
- ❑ Når du vil bruge EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3) på klienter, skal du både installere printerdriveren og EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3) på hver klient fra cd-rom'en.

Med Windows Me, 98 eller 95

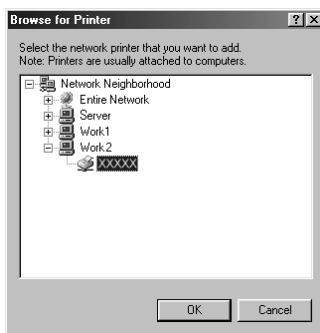
Følg disse trin for at konfigurere klienter med Windows Me, 98 eller 95.

1. Klik på Start (Start), peg på Settings (Indstillinger), og klik på Printers (Printere).
2. Dobbeltklik på ikonet Add Printer (Tilføj printer), og klik derefter på Next (Næste).
3. Vælg Network printer (Netværksprinter), og klik derefter på Next (Næste).
4. Klik på Browse (Gennemse). Dialogboksen Browse for Printer (Søg efter printer) vises.

Bemærk!

Du kan også indtaste "\\(navnet på den computer, der er sluttet lokalt til den delte printer)\(navnet på den delte printer)" ved netværkssti eller kønavn.

5. Klik på den computer eller server, der er tilsluttet den delte printer, og på navnet på den delte printer. Klik derefter på OK.



Bemærk!

Navnet på den delte printer kan ændres af den computer eller server, der er tilsluttet den delte printer. Kontakt netværksadministratoren, hvis du er i tvivl om navnet på den delte printer.

6. Klik på Next (Næste).

Bemærk!

- ☐ Hvis printerdriveren på forhånd er blevet installeret på klienten, skal du vælge den nye printerdriver eller den aktuelle printerdriver. Når du bliver bedt om at vælge printerdriver, skal du vælge printerdriveren som beskrevet i meddelelsen.
- ☐ Hvis printerserverens operativsystem er Windows Me, 98 eller 95, eller hvis den ekstra driver til Windows Me, 98 eller 95 er installeret på Windows XP-, 2000- eller NT 4.0-printerserveren, skal du gå til næste trin.
- ☐ Hvis den ekstra driver til Windows Me, 98 eller 95 ikke er installeret på Windows XP-, 2000- eller NT 4.0-printerserveren, skal du gå til "Installation af printerdriveren fra cd'en" på side 113.

7. Kontroller navnet på den delte printer, og angiv, om du vil bruge printeren som standardprinter. Klik på OK, og følg derefter vejledningen på skærmen.

Bemærk!

Du kan ændre navnet på den delte printer, så det kun vises på klientcomputeren.

Med Windows XP eller 2000

Følg disse trin for at konfigurere klienter med Windows XP eller 2000.

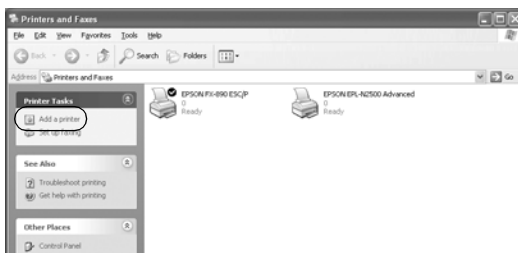
Du kan installere printerdriveren for den delte printer, hvis du har adgangsrettigheden Power Users (Superbrugere) eller mere udvidede adgangsrettigheder, også selvom du ikke er administrator.

Hvis printerserverens operativsystem er Windows NT 4.0, skal du kontrollere følgende punkter.

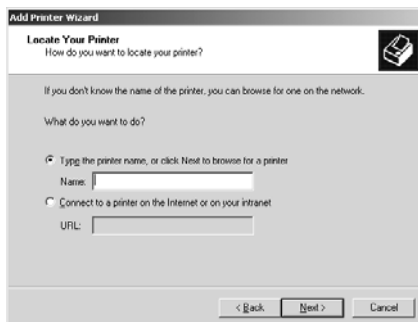
- ❑ På en Windows NT 4.0-printerserver er den ekstra driver til Windows XP- eller 2000-klienter "Windows NT 4.0 x86"-driveren, som på forhånd er blevet installeret som printerdriver til Windows NT 4.0. Ved installation af printerdriveren på Windows XP- eller 2000-klienter fra Windows NT 4.0-printerserveren installeres driveren til Windows NT 4.0.
 - ❑ Du kan ikke installere printerdriveren til Windows XP eller 2000 som ekstra driver på en Windows NT 4.0-printerserver. Hvis du vil installere printerdriveren til Windows XP eller 2000 på Windows XP- eller 2000-klienter, skal administratoren installere den lokale printerdriver på klienterne fra den cd, der fulgte med printeren, og derefter udføre følgende handlinger.
1. Windows 2000-klienter: Klik på Start, peg på Settings (Indstillinger), og klik på Printers (Printere).
Windows XP-klienter: Klik på Start, og peg på Printers and Faxes (Printere og faxenheder). Hvis du bruger Windows XP Home Edition, skal du først pege på Control panel (Kontrolpanel) og derefter klikke på Printers and Faxes (Printere og faxenheder).

2. I Windows 2000: Dobbeltklik på ikonet Add Printer (Tilføj printer), og klik derefter på Next (Næste).

I Windows XP: Klik på Add a printer (Tilføj en printer) i menuen Printer Tasks (Printeropgaver).



3. Vælg Network printer (Netværksprinter) (Windows 2000) eller A network printer, or a printer attached to another computer (En netværksprinter eller en printer, der er tilsluttet en anden computer) (Windows XP), og klik derefter på Next (Næste).
4. I Windows 2000: Indtast navnet på den delte printer, og klik derefter på Next (Næste).



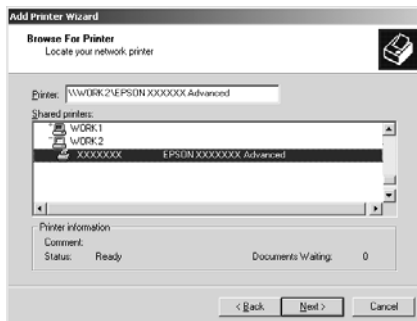
Bemærk!

- ❑ *Du kan også indtaste “\\(navnet på den computer, der er sluttet lokalt til den delte printer)\(navnet på den delte printer)” ved netværkssti eller kønavn.*
- ❑ *Du behøver ikke nødvendigvis at indtaste navnet på den delte printer.*

I Windows XP: Vælg Browse for a printer (Søg efter en printer).



5. Klik på ikonet for den computer eller server, der er tilsluttet den delte printer, og på navnet på den delte printer. Klik derefter på OK.



Bemærk!

- ❑ *Navnet på den delte printer kan ændres af den computer eller server, der er tilsluttet den delte printer. Kontakt netværksadministratoren, hvis du er i tvivl om navnet på den delte printer.*
 - ❑ *Hvis printerdriveren på forhånd er blevet installeret på klienten, skal du enten vælge den nye printerdriver eller den aktuelle printerdriver. Når du bliver bedt om at vælge printerdriver, skal du vælge printerdriveren som beskrevet i meddelelsen. Hvis den lokale printerdriver til Windows XP eller 2000 allerede er installeret, kan du vælge printerdriveren til Windows XP eller 2000 som den aktuelle printerdriver i stedet for den alternative driver på Windows NT 4.0-serveren.*
 - ❑ *Hvis den ekstra driver til Windows XP eller 2000 (NT 4.0) er installeret på Windows XP, 2000 eller NT 4.0-printerserveren, skal du gå til det næste trin.*
 - ❑ *Hvis den ekstra driver ikke er installeret på Windows NT 4.0-printerserveren, eller printerserverens operativsystem er Windows Me, 98 eller 95, skal du gå til "Installation af printerdriveren fra cd'en" på side 113.*
6. I Windows 2000: Angiv, om printeren skal bruges som standardprinter, og klik derefter på OK.
 7. Kontroller indstillingerne, og klik derefter på Finish (Udfør).

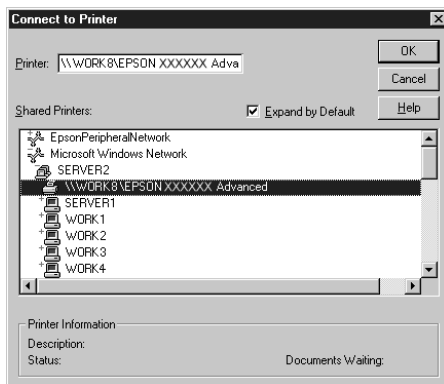


Med Windows NT 4.0

Følg disse trin for at konfigurere klienter med Windows NT 4.0.

Du kan installere printerdriveren for den delte printer, hvis du har adgangsrettigheden Power Users (Superbrugere) eller mere udvidede adgangsrettigheder, også selvom du ikke er administrator.

1. Klik på Start, peg på Settings (Indstillinger), og klik på Printers (Printere).
2. Dobbeltklik på ikonet Add Printer (Tilføj printer).
3. Vælg Network printer server (Netværksprinterserver), og klik derefter på Next (Næste).
4. Klik på ikonet for den computer eller server, der er tilsluttet den delte printer, og på navnet på den delte printer. Klik derefter på OK.



Bemærk!

- ☐ *Du kan også indtaste "\\(navnet på den computer, der er sluttet lokalt til den delte printer)\(navnet på den delte printer)" ved netværkssti eller kønavn.*
 - ☐ *Navnet på den delte printer kan ændres af den computer eller server, der er tilsluttet den delte printer. Kontakt netværksadministratoren, hvis du er i tvivl om navnet på den delte printer.*
 - ☐ *Hvis printerdriveren på forhånd er blevet installeret på klienten, skal du vælge den nye printerdriver eller den aktuelle printerdriver. Når du bliver bedt om at vælge printerdriver, skal du vælge printerdriveren som beskrevet i meddelelsen.*
 - ☐ *Hvis den ekstra driver til Windows NT 4.0 er installeret på Windows XP- eller 2000-printerserveren, skal du gå til det næste trin.*
 - ☐ *Hvis den ekstra driver til Windows NT 4.0 ikke er installeret på Windows XP- eller 2000-printerserveren, eller printerserverens operativsystem er Windows Me, 98 eller 95, skal du gå til "Installation af printerdriveren fra cd'en" på side 113.*
5. Angiv, om printeren skal bruges som standardprinter, og klik derefter på OK.
 6. Klik på Finish (Udfør).

Installation af printerdriveren fra cd'en

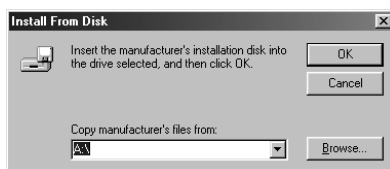
Dette afsnit beskriver, hvordan du installerer printerdriveren på klienterne med følgende netværksopsætning:

- ☐ De ekstra drivere er ikke installeret på Windows XP-, 2000- eller NT 4.0-printerserveren.
- ☐ Printerserverens operativsystem er Windows Me, 98 eller 95, og klientens operativsystem er Windows XP, 2000 eller NT 4.0.

Skærmbillederne på følgende sider afviger fra det skærmbillede, du ser, afhængigt af den anvendte version af Windows.

Bemærk!

- ☐ *Ved installation på Windows XP-, 2000- eller NT 4.0-klienter skal du have adgangsrettigheder til Windows XP, 2000 eller NT 4.0 på administratorniveau.*
 - ☐ *Hvis de ekstra drivere er installeret, eller hvis servercomputeren og klientcomputerne bruger det samme operativsystem, behøver du ikke at installere printerdriverne fra cd'en.*
1. Der vises muligvis en meddelelse, når du åbner den delte printer. Klik på OK, og følg derefter vejledningen på skærmen for at installere printerdriveren fra cd'en.
 2. Indsæt cd-rom'en. Dialogboksen EPSON Installation Program (Installationsprogram til EPSON) vises. Luk dialogboksen ved at klikke på Cancel (Annuller), indtast derefter det korrekte navn på det drev og den mappe, som indeholder printerdriveren til klienterne, og klik derefter på OK.



Ved driverinstallation i Windows XP eller 2000 får du muligvis vist meddelelsen "Digital Signature is not found" (Den digitale signatur blev ikke fundet). Klik på Yes (Ja) (Windows 2000) eller Continue Anyway (Fortsæt alligevel) (Windows XP), og fortsæt installationen.

Mappenavnet afhænger af det operativsystem, der bruges.

Klientens operativsystem	Mappenavn
Windows Me, 98 eller 95	\<Language>\WIN9X (Sprog)
Windows 2000, XP	\<Sprog>\WIN2000 (WIN2000)
Windows NT 4.0	\<Language>\WINNT40 (Sprog)

3. Vælg navnet på printeren, og klik derefter på OK. Følg derefter vejledningen på skærmen.

Annullering af udskrivning

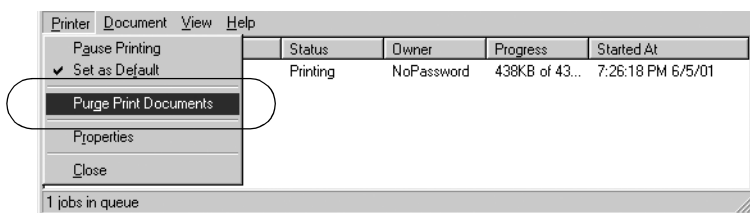
Hvis udskrifterne ikke er som ønsket, og hvis de indeholder forkerte eller forvanskede tegn eller billeder, kan det være nødvendigt at annullere udskrivningen. Når printerikonet vises på proceslinjen, skal du følge vejledningen nedenfor for at annullere udskrivningen.

1. Dobbeltklik på printerikonet på proceslinjen, og klik derefter på Purge Print Documents (Slet udskriftsdokumenter) i menuen Printer.



2. Hvis du vil annullere alle udskriftsdokumenter, skal du vælge **Purge Print Documents** (Slet udskriftsdokumenter) (i Windows Me, 98 eller 95) eller **Cancel All Documents** (Annuller alle dokumenter) (i Windows XP, 2000 eller NT 4.0) i menuen **Printer**.

Hvis du vil annullere et bestemt dokument, skal du markere dokumentet og vælge **Cancel Printing** (Annuller udskrivning) (i Windows Me, 98 eller 95) eller **Cancel** (Annuller) (i Windows XP, 2000 eller NT 4.0) i menuen **Printer**.



Udskriftsjobbet annulleres.

Afinstallation af printersoftware

Hvis du vil geninstallere eller opgradere printerdriveren, skal du afinstallere den installerede printerdriver.

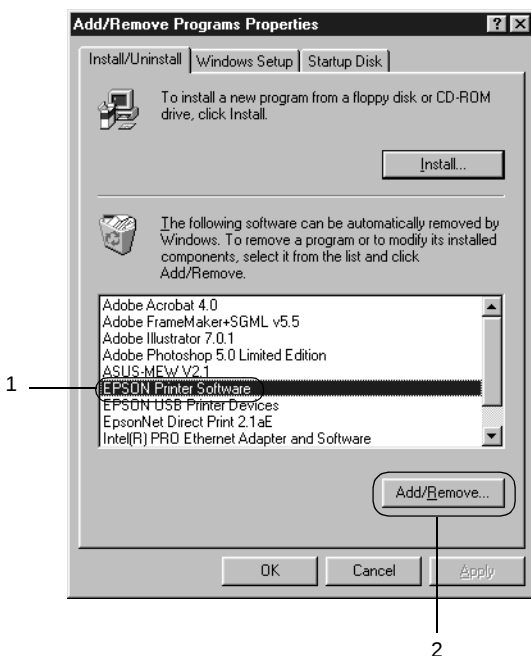
Afinstallation af printerdriveren og EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3)

1. Luk alle programmer.
2. Klik på **Start**, peg på **Settings** (Indstillinger), og klik på **Control Panel** (Kontrolpanel).

3. Dobbeltklik på ikonet Add/Remove Programs (Tilføj/fjern programmer).



4. Vælg EPSON Printer Software (EPSON-printersoftware), og klik på Add/Remove (Tilføj/fjern).



Bemærk!

Hvis du bruger en computer med Windows XP eller 2000, skal du klikke på Change or Remove Programs (Rediger eller fjern programmer), vælge EPSON Printer Software (EPSON-printersoftware) og derefter klikke på Change/Remove (Rediger/fjern).

5. Klik på fanen Printer Model (Printermodel), vælg ikonet EPSON FX-890 Advanced (EPSON FX-890 Avanceret) eller EPSON FX-2190 Advanced (EPSON FX-2190 Avanceret), og klik på OK.



6. Hvis du afinstallerer Monitored Printers (Overvågning af printere), skal du klikke på Yes (Ja) i den viste dialogboks.

Bemærk!

Du kan kun afinstallere værktøjet Monitored Printers (Overvågning af printere) i EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3). Når dette værktøj er afinstalleret, kan du ikke ændre indstillingen for Monitored Printers (Overvågning af printere) fra EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3).

7. Hvis du vil afinstallere EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3), skal du klikke på Yes (Ja) i den viste dialogboks.
8. Følg vejledningen på skærmen.

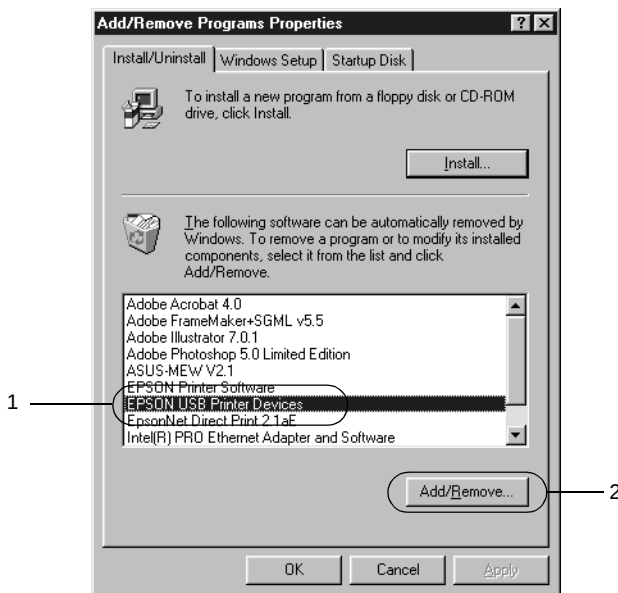
Afinstallation af USB-driveren

Når du slutter printeren til din computer med et USB-kabel, installeres USB-driveren også. Når du afinstallerer printerdriveren, skal du også afinstallere USB-driveren.

Følg disse trin, hvis du vil afinstallere USB-driveren.

Bemærk!

- ❑ Afinstaller printerdriveren, før du afinstallerer USB-driveren.
 - ❑ Når USB-driveren er afinstalleret, kan du ikke få adgang til de andre EPSON-printere, der er tilsluttet med et USB-kabel.
1. Følg trin 1 til 3 i afsnittet “Afinstallation af printersoftwaren” på side 115.
 2. Vælg EPSON USB Printer Devices (EPSON USB-printerenheder), og klik på Add/Remove (Tilføj/fjern).



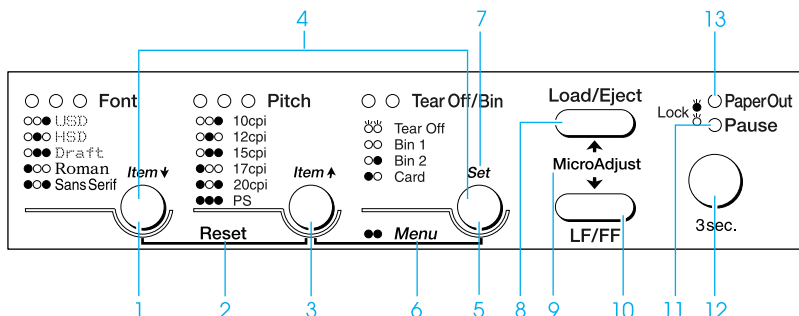
Bemærk!

- ❑ EPSON USB Printer Devices (EPSON USB-printerenheder) vises kun, når printeren er sluttet til en computer med Windows Me eller 98 via et USB-kabel.
- ❑ Hvis USB-driveren ikke er installeret korrekt, vises EPSON USB Printer Devices (EPSON USB-printerenheder) muligvis ikke. Følg disse trin for at køre filen "Epusbun.exe", som findes på den cd-rom, der fulgte med printeren.
 1. Sæt cd-rom'en i computerens cd-rom-drev.
 2. Klik på cd-rom-drevet.
 3. Dobbeltklik på mappen Win9x.
 4. Dobbeltklik på ikonet Epusbun.exe.

3. Følg vejledningen på skærmen.

Se *installationsvejledningen*, hvis du vil geninstallere en printerdriver.

Knapper og indikatorer



1 Knappen Font (Skrifttype)

Vælger en af skrifttyperne. Se “Valg af Font (Skrifttype) og Pitch” på side 125, hvis du vil vælge en skrifttype.

Skrifttypeindikatorer

Angiver den valgte skrifttype.

2 Reset (Nulstil)

Når du trykker på knappen Font (Skrifttype) og Pitch samtidig, sletter printeren bufferen og vender tilbage til standardindstillingerne.

3 Knappen Pitch

Vælger en af pitchindstillingerne. Se "Valg af Font (Skrifttype) og Pitch" på side 125, hvis du vil vælge pitch.

Pitch-indikatorer

Angiver den valgte pitch.

4 Knapperne Item↑/Item↓(Punkt op/Punkt ned)

Når du trykker på knappen Pitch og Tear Off/Bin (Afriv /Bakke) samtidig, skifter printeren til tilstanden standardindstilling. I denne tilstand kan du trykke på knappen Font (Skrifttype) og Pitch for at flytte den aktuelt valgte indstilling. Se "Ændring af standardindstillinger" på side 134.

5 Knappen Tear Off/Bin (Afriv/Bakke)

- ☐ Fører endeløse baner frem til afrivningspositionen.
- ☐ Fører endeløse baner tilbage fra afrivningspositionen til startpositionen øverst på siden.
- ☐ Vælger den bakke, hvor arkføderen til løse ark er installeret.

Indikatoren Tear Off/Bin (Afriv/Bakke)

- ☐ Begge indikatorer blinker, når de endeløse baner er i afrivningspositionen, og begge indikatorer er slukkede, når de endeløse baner ikke er i afrivningspositionen.
- ☐ Den venstre indikator lyser, når tilstanden Card (Kort) er valgt.
- ☐ Begge indikatorer er slukkede, når bakke 1 til arkføderen til løse ark (ekstraustyr) er valgt.
- ☐ Den højre indikator lyser, når bakke 2 til arkføderen til løse ark (ekstraustyr) er valgt.

6 Menu

Når du trykker på knappen Pitch og Tear Off/Bin (Afriv/Bakke) samtidig, skifter printerens til tilstanden standardindstilling, og du kan angive forskellige printerindstillinger. Se "Om printerens standardindstillinger" på side 127.

7 Knappen Set (Indstil)

Når printeren skifter til tilstanden standardindstilling, skal du trykke på knappen Tear Off/Bin (Afriv/Bakke) for at bruge den valgte indstilling.

8 Knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud)

- ☐ Fører et enkelt ark papir frem.
- ☐ Skubber et enkelt ark papir ud.
- ☐ Fører endeløse baner frem fra ventepositionen.
- ☐ Fører endeløse baner tilbage til ventepositionen.

9 Micro Adjust (Finjustering)

Når du holder knappen Pause (Stop midlertidigt) nede i tre sekunder, skifter printeren til tilstanden Micro Adjust (Finjustering). I denne tilstand kan du trykke på knappen LF/FF og Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at justere startpositionen øverst på siden eller afrivningspositionen. Se "Brug af funktionen Micro Adjust (Finjustering)" på side 70.

10 Knappen LF/FF

- ☐ Når du trykker kort på denne knap, føres papiret én linje frem.
- ☐ Når du holder knappen nede, skubbes et enkelt ark ud, eller papiret føres frem til den næste startposition øverst på siden.

- 11 Indikatoren Pause (Stop midlertidigt)
- ☐ Lyser, når printeren er stoppet midlertidigt.
 - ☐ Blinker, når printeren er i tilstanden Micro Adjust (Finjustering).
- 12 Knappen Pause (Stop midlertidigt)
- ☐ Stopper udskrivningen midlertidigt og genoptager udskrivningen, når der trykkes på den igen.
 - ☐ Når knappen holdes nede i tre sekunder, skifter den til tilstanden Micro Adjust (Finjustering). Tryk på knappen igen for at forlade tilstanden Micro Adjust (Finjustering).
- 13 Indikatoren Paper Out (Ikke mere papir)
- ☐ Lyser, når der ikke er papir i den valgte papirkilde, eller når papiret ikke er lagt korrekt i.
 - ☐ Blinker, når papiret ikke er skubbet helt ud, eller der er opstået papirstop.

Valg af Font (Skrifttype) og Pitch

Du kan vælge én af printerens fem skrifttyper og pitch ved hjælp af knapperne på printerens betjeningspanel, som beskrevet nedenfor.

Bemærk!

- ❑ *De indstillinger, du vælger i programmer, tilsidesætter som regel de indstillinger, du vælger på printerens betjeningspanel. Det bedste resultat opnås ved at bruge programmet til at vælge en skrifttype og foretage andre indstillinger.*
- ❑ *Den tilgængelige pitch afhænger af den skrifttype, du vælger. Se skemaet nedenfor for at få yderligere oplysninger.*

Skrifttype	Pitch
USD	10, 12
HSD	10, 12, 15, 17, 20
Draft (Kladde)	10, 12, 15, 17, 20, PS
Roman	10, 12, 15, 17, 20, PS
Sans Serif	10, 12, 15, 17, 20, PS

1. Sørg for, at printeren ikke er ved at udskrive. Hvis den er ved at udskrive, skal du trykke på knappen Pause (Stop midlertidigt) for at stoppe udskrivningen.
2. Tryk på knappen Font (Skrifttype), indtil de tre indikatorer angiver den ønskede skrifttype som vist nedenfor.

○ ○ ●	USD
○ ● ○	HSD
○ ● ●	Draft (Kladde)
● ○ ○	Roman
● ○ ●	Sans Serif

●=Til, ○=Fra

3. Tryk på knappen Pitch, indtil tre indikatorer angiver det ønskede pitch som vist nedenfor.

○ ○ ●	10 cpi
○ ● ○	12 cpi
○ ● ●	15 cpi
● ○ ○	17 cpi
● ○ ●	20 cpi
● ● ●	PS

●=Til, ○=Fra

4. Sørg for, at den ønskede skrifttype og pitch er valgt.

Om printerens standardindstillinger

Standardindstillingerne styrer mange af printerens funktioner. Selvom du ofte kan indstille mange af disse funktioner i softwaren eller i printerdriveren, kan du muligvis få brug for at ændre standardindstillingerne fra printerens betjeningspanel i tilstanden standardindstilling.

Se "Om standardindstillinger" på side 128 for at få en nærmere beskrivelse af de indstillinger, du kan ændre i tilstanden standardindstilling. Se "Ændring af standardindstillinger" på side 134 for at få oplysninger om, hvordan du skifter indstillinger.

Om standardindstillinger

Dette afsnit beskriver de indstillinger og muligheder, der er tilgængelige i tilstanden standardindstilling. Indstillingerne vises i skemaet nedenfor og forklares yderligere efter skemaet.

Se “Ændring af standardindstillinger” på side 134, hvis du vil have adgang til og ændre en indstilling.

Tilstanden Standardindstilling

Funktion	Mulige indstillinger (standard er fremhævet med fed)
Skip over perforation (Spring over perforering)	Off (Fra), On (Til)
Auto tear-off (Automatisk afrivning)	Off (Fra), On (Til)
Auto line feed (Automatisk linjefødning)	Off (Fra), On (Til)
Print direction (Udskrivningsretning)	Bi-D (tovejs), Uni-D (envejs)
Software	ESC/P , IBM PPDS
I/F (interface) mode (Interfacetilstand)	Auto (Automatisk), Parallel, USB, Option (Indstilling)
Auto I/F (interface) wait time (Automatisk interfaceventetid)	10 seconds (10 sekunder), 30 seconds (30 sekunder)
Parallel I/F bidirectional mode (Parallel tovejsinterfacetilstand)	Off (Fra), On (Til)
Packet mode (Pakketilstand)	Off (Fra), Auto (Automatisk)
0 slash (gennemstreget 0)	0 , Ø (nultegn med streg)
Buzzer (Summer)	Off (Fra), On (Til)
Auto CR (carriage return) (Automatisk vognretur)*	Off (Fra), On (Til)

Funktion	Mulige indstillinger (standard er fremhævet med fed)
IBM character table (IBM-tegntabel)*	Table 2 (Tabel 2), Table1 (Tabel 1)
Page length for front tractor (Sidelængde for frontraktor)	Længde i tommer: 3, 3.5, 4, 5.5, 6, 7, 8, 8.5, 11 , 70/6, 12, 14, 17
Page length for rear tractor (Sidelængde for bagtraktor)	Længde i tommer: 3, 3.5, 4, 5.5, 6, 7, 8, 8.5, 11 , 70/6, 12, 14, 17
Character table (Tegntabel)	Standardmodel: Italic (Kursiv), PC 437 , PC 850, PC 860, PC 863, PC 865, PC 861, BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15 Alle andre modeller: Italic (Kursiv), PC 437 , PC 850, PC 437 Greek, PC 853, PC855, PC 852, PC 857, PC 866, PC 869, MAZOWIA, Code MJK, ISO 8859-7, ISO Latin 1T, Bulgaria, PC 774, Estonia, ISO 8859-2, PC 866 LAT., PC 866 UKR, PC-APTEC, PC708, PC720, PC-AR864, PC 860, PC 865, PC 861, PC 863, BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15, PC771, PC437 Slovenia, PC MC, PC1250, PC1251
International character set for italic table (Internationalt tegnsæt til kursivtabel)**	Italic U.S.A. (Kursiv USA), Italic France (Kursiv Frankrig), Italic Germany (Kursiv Tyskland), Italic U.K. (Kursiv Storbritannien), Italic Denmark 1 (Kursiv Danmark 1), Italic Sweden (Kursiv Sverige), Italic Italy (Kursiv Italien), Italic Spain 1 (Kursiv Spanien 1)
Manual feed wait time (Ventetid for manuel føddning)	1 second (1 sekund), 1.5 seconds (1,5 sekunder), 2 seconds (2 sekunder), 3 seconds (3 sekunder)

* Denne indstilling er kun tilgængelig i IBM PPDS-emuleringstilstand.

** Indstillingerne for denne funktion varierer, afhængigt af landet.

Skip over perforation (Spring over perforering)

Denne funktion er kun tilgængelig, når der er valgt endeløse baner. Når du slår denne funktion til, indsætter printerens en margen på 25,4 mm mellem den sidste skrevne linje på en side og den første linje på den efterfølgende side. Da margenindstillingerne i de fleste programmer tilsidesætter de margenindstillinger, der vælges på betjeningspanelet, skal du kun bruge denne funktion, hvis du ikke kan indstille top- og bundmargenerne i programmet.

Auto tear-off (Automatisk afrivning)

Når den automatiske afrivning er slået til, og du bruger endeløse baner med traktoren til skub forfra eller bagfra, fører printerens automatisk papirets perforering frem til afrivningspositionen, hvor det let kan rives af. Når printerens modtager data igen, flytter den automatisk papiret tilbage til startpositionen øverst på siden og begynder udskrivningen, så du kan bruge hele den næste side.

Når den automatiske afrivning er slået fra, og du bruger endeløse baner med traktoren til skub forfra eller bagfra, skal du manuelt flytte perforeringen til afrivningspositionen ved at trykke på knappen **Tear Off/Bin** (Afriv/Bakke). Se "Brug af afrivningsfunktionen" på side 55, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Auto line feed (Automatisk linjefødning)

Når den automatiske linjefødning er slået til, følger printerens en linjefødningskode (LF) til hver vognreturkode (CR).

Print direction (Udskrivningsretning)

Du kan vælge automatisk udskrivningsretning, tovejsudskrivning (Bi-D) eller envejsudskrivning (Uni-D). Udskrivning sker som regel tovejs, men envejsudskrivning tillader præcis lodret udskriftsjustering.

Software

Når du vælger ESC/P, kører printeren i tilstanden EPSON ESC/P.
Når du vælger IBM PPDS, emulerer printeren en IBM-printer.

I/F (interface) mode (Interfacetilstand)

Printeren har et stik til et ekstra interface ud over den indbyggede parallel- og USB-interface. Du kan vælge Auto (Automatisk), Parallel, USB eller Option (Indstilling) som interfacetilstand. Når du vælger Auto (Automatisk), vælger printeren automatisk den interface, der modtager data, og bruger denne interface, indtil udskriftsjobbet er udført. Indstillingen Auto (Automatisk) gør det muligt at dele printeren på flere computere uden at skifte interfacetilstand.

Hvis der kun er sluttet en computer til printeren, kan du vælge Parallel, USB eller Option (Indstilling), afhængigt af hvilken interface din computer bruger.

Auto I/F (interface) wait time (Automatisk interfaceventetid)

Når printeren er i automatisk interfacetilstand og ikke modtager data fra det aktuelt valgte interface i den periode, der er angivet i denne indstilling, registrerer den hvilket interface, der modtager data, og skifter til dette interface. Du kan angive 10 seconds (10 sekunder) eller 30 seconds (30 sekunder) for den automatiske interfaceventetid.

Parallel I/F bidirectional mode (Parallel tovejsinterfacetilstand)

Den parallelle tovejsoverførselstilstand bruges, når denne funktion er slået til. Hvis tovejsoverførselstilstanden ikke er nødvendig, skal den slås fra.

Packet mode (Pakketilstand)

Sørg for at vælge AUTO (Automatisk), når du udskriver fra Windows-programmer ved hjælp af printerdriveren, der findes på den cd-rom med printersoftware, der fulgte med printeren. Slå denne funktion fra, hvis du har problemer med at udskrive fra programmer, der er baseret på andre operativsystemer, f.eks. DOS.

0 slash (gennemstreget 0)

Nultegnet har en gennemstregning (Ø), når denne funktion er slået til. Det har ingen gennemstregning (0), når funktionen er slået fra. Gennemstregningen gør det let at skelne mellem et stort "O" og tallet nul.

Buzzer (Summer)

Printeren bipper, når der opstår fejl. Se "Brug af fejllindikatorerne" på side 140, hvis du ønsker yderligere oplysninger om printerfejl. Hvis printerens ikke skal bippe, når der opstår en fejl, skal du slå denne indstilling fra.

Auto CR (carriage return) (Automatisk vognretur)

Denne indstilling er kun tilgængelig i IBM PPDS-emuleringstilstand. Når automatisk vognretur er slået til, efterfølges hver linjefødningskode (LF) eller ESC J-kode af en vognreturkode (CR), så printerens flytter til den næste udskriftsposition i venstre margen. Når denne indstilling er slået fra, skal du sende en vognreturkode efter linjefødningskoden for at flytte udskriftspositionen til den venstre margen.

IBM character table (IBM-tegntabel)

Denne indstilling er kun tilgængelig i IBM PPDS-emuleringstilstand. Når du vælger **Table 1** (Tabel 1), bruges tegntabellernes hexkoder 00H til 1FH og 80H til 9FH som kontrolkoder. Når du vælger **Table 2** (Tabel 2), bruges hexkoderne 00H til 1FH som kontrolkoder, og 80H til 9FH bruges til tegn.

Page length for front tractor (Sidelængde for fronttraktor)

Denne indstilling gør det muligt at indstille sidelængden (i tommer) for endeløse baner ved traktorfødnings med skub forfra.

Page length for rear tractor (Sidelængde for bagtraktor)

Denne indstilling gør det muligt at indstille sidelængden (i tommer) for endeløse baner ved traktorfødnings med skub bagfra.

Character table (Tegntabel)

Du kan vælge mellem forskellige tegntabeller. Denne indstilling bruges, når du udskriver uden printerdriveren.

Når du bruger printerdriveren, skal indstillingerne ændres i printerdriveren. Se "Oversigt over printerdriverens indstillinger" på side 87 for at få yderligere oplysninger.

International character set for italic table (Internationalt tegnsæt til kursivtabel)

Du kan vælge mellem flere internationale tegnsæt til den kursive tegntabel. Hvert tegnsæt indeholder otte tegn, der er forskellige, afhængigt af land eller sprog, så du kan tilpasse kursivtabellen efter dine udskriftsbehov.

Manual feed wait time (Ventetid for manuel fødnings)

Denne indstilling gør det muligt at indstille ventetiden fra papiret sættes i papirstyret, til det føres frem. Hvis papiret føres frem, før du kan justere positionen korrekt, bør du øge ventetiden.

Ændring af standardindstillinger

Følg disse trin for at vælge tilstanden standardindstilling og ændre printerens standardindstillinger:

Bemærk!

- ❑ Hvis du vil udskrive vejledningen om sprogvalg og tilstanden standardindstilling, skal du bruge fire A4- eller letter-ark som enkeltark eller fire sider endeløse baner, der mindst er 279 mm i længden og 210 mm i bredden. Se "Ilægning af endeløse baner" på side 25 og "Brug af enkeltark" på side 57 for at få vejledning i ilægning af endeløse baner og enkeltark.
- ❑ Hvis du bruger enkeltark, skal du lægge et nyt ark i, hver gang printerens fører det udskrevne ark ud af papirstyret.

1. Sørg for, at der er lagt papir i.
2. Tryk på knappen Menu (Pitch og Tear Off/Bin (Afriv / Bakke)).

Indikatoren Menu lyser (begge indikatorer ved Tear Off/Bin (Afriv / Bakke) lyser), og printerens skifter til tilstanden standardindstilling. Derefter udskriver printerens vejledningen om sprog (én side).

3. Tryk på knappen Item↓ (Punkt ned) (Font (Skrifttype)), indtil indikatorerne i Font (Skrifttype) angiver det ønskede sprog, som beskrevet i afsnittet om sprog i vejledningen.

4. Tryk på knappen Set (Indstil) (Tear Off/Bin (Afriv/Bakke)) for at udskrive vejledningen om tilstanden standardindstilling (tre sider) på det valgte sprog.

Vejledningen indeholder en liste over de indstillinger, du kan ændre, og beskriver, hvordan de ændres, og hvordan indikatorerne på betjeningspanelet kan hjælpe dig med at angive indstillinger. Brug disse anvisninger til at ændre printerens standardindstillinger på betjeningspanelet.

5. Når du er færdig med at vælge indstillinger, skal du trykke på knappen Menu (Pitch og Tear Off/Bin (Afriv/Bakke)). Indikatoren Menu slukkes (begge indikatorer ved Tear Off/Bin (Afriv/Bakke) lyser), og printeren afslutter tilstanden standardindstilling.

Tilstanden Lock-Out (Låsning)

Du kan begrænse brugen af knapper på betjeningspanelet ved hjælp af låsningstilstanden. I grundindstillingen kan du kun bruge knappen Pause (Stop midlertidigt), Load/Eject (Fremfør/Skub ud) og Tear Off/Bin (Afriv/Bakke), når låsningstilstanden er aktiveret.

Aktivering og deaktivering af låsningstilstanden

Du kan let aktivere og deaktivere låsningstilstanden ved hjælp af knapperne på betjeningspanelet.

Følg disse trin for at aktivere låsningstilstanden:

1. Sørg for, at printeren er slukket.



Forsigtig!

Når du slukker printeren, skal du vente mindst 10 sekunder, før du tænder den igen. Ellers kan du beskadige printeren.

2. Tænd for printeren, mens du holder knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) og Pause (Stop midlertidigt) nede. Printeren bipper to gange for at angive, at låsningstilstanden er aktiveret.

Når låsningstilstanden er aktiveret, blinker indikatorerne Pause (Stop midlertidigt) og Paper Out (Ikke mere papir), når der trykkes på de låste knapper.

Gentag trin 1 og 2 for at deaktivere låsningstilstanden. Printeren bipper én gang for at angive, at låsningstilstanden er deaktiveret.

Se “Ændring af indstillingerne for låsning” på side 136 for at få vejledning i, hvordan du låser funktionerne.

Ændring af indstillingerne for låsning

Du kan vælge de printerfunktioner, der skal låses, når låsningstilstanden er aktiveret.

Bemærk!

Hvis du vil udskrive vejledningerne om sprogvælger og tilstanden standardindstilling, skal du bruge tre A4- eller letter-ark som enkeltark eller tre sider endeløse baner, der mindst er 279 mm i længden og 210 mm i bredden. Se “Ilægning af endeløse baner” på side 25 og “Brug af enkeltark” på side 57 for at få vejledning i ilægning af endeløse baner og enkeltark.

Følg disse trin for at ændre indstillingen for låsningstilstand:

1. Sørg for, at der er papir i printeren, og at den er slukket.



Forsigtig!

Når du slukker printeren, skal du vente mindst 10 sekunder, før du tænder den igen. Ellers kan du beskadige printeren.

2. Tænd for printeren, mens du holder knappen LF/FF og Pause (Stop midlertidigt) nede.

Printeren skifter til låsningstilstand og udskriver vejledningerne.

3. Foretag de ønskede ændringer af indstillingerne som beskrevet i vejledningerne.
4. Sluk printeren, og afslut låsningstilstanden.

Bemærk!

Du kan afslutte låsningstilstanden ved at slukke for printeren, når du ønsker det. De valgte indstillinger bruges, indtil du ændrer dem.

Se “Aktivering og deaktivering af låsningstilstanden” på side 135 for at få vejledning i, hvordan du aktiverer låsningstilstanden, når du har ændret indstillingen for låsningstilstand.

Identifikation af problemet

Se “Løsning af USB-problemer” på side 160 for at få yderligere oplysninger om problemer, der er relateret til USB-forbindelser.

Hvis problemet ikke er USB-relateret, er det bedst at foretage fejlfinding af printerproblemer ved at følge to enkle trin: Find årsagen til problemet, og afprøv derefter de mulige løsninger, indtil problemet er løst.

Oplysninger, du skal bruge for at identificere og løse de mest almindelige problemer, findes på printerens betjeningspanel i EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3) eller ved at udskrive en selvtest eller et hexdump. Se det relevante afsnit nedenfor.

Se det relevante afsnit i denne sektion, hvis der opstår et specifikt problem med udskriftskvaliteten, et udskrivningsproblem, der ikke vedrører udskriftskvaliteten, et problem med papirindføringen, eller hvis printeren slet ikke udskriver.

Det kan være nødvendigt at annullere udskrivningen for at løse et problem. Se “Annullering af udskrivning” på side 114 for at få yderligere oplysninger.

Brug af fejlindikatorerne

Du kan identificere mange almindelige udskriftsproblemer ved hjælp af indikatorerne på printerens betjeningspanel. Hvis printeren ikke fungerer, og et eller flere indikatorer på betjeningspanelet begynder at lyse eller blinke eller printeren bipper, skal du bruge skemaet nedenfor til at løse problemet. Se "Problemer og løsningsforslag" på side 146, hvis du ikke kan løse printerproblemet ved hjælp af skemaet.

Indikatortilstand	Bip-mønster	Problem
		Løsningsforslag
● Paper Out (Ikke mere papir) ● Pause (Stop midlertidigt)	...	Der er ikke lagt papir i den valgte papirkilde.
		Læg papir i printeren, eller vælg en anden papirkilde. Indikatoren Paper Out (Ikke mere papir) slukkes. Tryk derefter på knappen Pause (Stop midlertidigt). Indikatoren Pause (Stop midlertidigt) slukkes, og printeren begynder udskrivningen.
	...	Papiret er ikke lagt korrekt i.
		Fjern papiret, og læg det korrekt i. Se "Ilægning af endeløse baner" på side 25 eller "Brug af enkeltark" på side 57 for at få vejledning i ilægning af den ønskede papirtype.
● Pause (Stop midlertidigt)	...	Papirudløserhåndtaget er indstillet forkert.
		Indstil papirudløserhåndtaget til den ønskede papirkilde. Hvis der ligger papir fra en anden papirkilde i papirvejen, skal du trykke på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at skubbe papiret ud. Indstil derefter papirudløserhåndtaget til den ønskede position.

Indikatortilstand	Bip-mønster	Problem
		Løsningsforslag
○ Paper Out (Ikke mere papir) ● Pause (Stop midlertidigt)	●●●	Et enkelt ark papir er ikke skubbet helt ud.
		Tryk på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at skubbe arket ud.
	●●●	Endeløse baner føres ikke frem til ventepositionen.
		Riv den udskrevne side af ved perforeringen, og tryk derefter på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud). Printeren fører papiret til ventepositionen.
	●●●	Der er opstået papirstop i printeren.
		Se "Udbedring af papirstop" på side 164 for at afhjælpe papirstoppet.
○ Pause (Stop midlertidigt)	—	Printhovedet er overophedet.
		Vent i nogle minutter. Printeren genoptager automatisk udskrivningen, når printhovedet er kølet af.
○ Paper Out (Ikke mere papir) ○ Pause (Stop midlertidigt) ○ ○ Tear Off/Bin (Afriv/Bakke) ○ ○ Font (Skrifttype) ○ ○ Pitch	●●●●●	Der er opstået en ukendt printerfejl.
		Sluk printeren, og lad den være slukket i nogle minutter. Tænd derefter for printeren igen. Kontakt forhandleren, hvis fejlen opstår igen.

● = til, ○ = fra, ○ = blinker

●●● = kort serie af bip (tre bip), ●●●●● = lang serie af bip (fem bip)

Bemærk!

Printeren bipper en enkelt gang, hvis du trykker på en funktion på betjeningspanelet, der ikke er tilgængelig.

EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3)

EPSON Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3) viser statusmeddelelser og en grafisk visning af printerens aktuelle status.

Der vises en fejlmeddelelse i vinduet Progress Meter (Statusmåler), hvis der opstår et problem under udskrivningen.

Udskrivning af en selvtest

Kørsel af printerens selvtest hjælper dig med at finde ud af, om problemet skyldes printeren eller computeren:

- ❑ Hvis resultatet fra selvtesten er tilfredsstillende, fungerer printeren korrekt, og problemet skyldes sandsynligvis indstillingerne i printerdriveren, indstillingerne i programmet, computeren eller interfacekablet. Sørg for at bruge et afskærmet interfacekabel.
- ❑ Hvis selvtesten ikke udskrives korrekt, er der et problem med printeren. Se "Problemer og løsningsforslag" på side 146 for at få vist mulige årsager og løsninger på problemet.

Du kan udskrive selvtesten på enkeltark eller endeløse baner. Se "Ilægning af endeløse baner" på side 25 for at få vejledning i ilægning af endeløse baner, eller se "Brug af enkeltark" på side 57 for at få vejledning i ilægning af enkeltark.

Bemærk!

Brug papir med følgende mindstebredde:

Papirtype	FX-890	FX-2190
Endeløse baner	241 mm (9,5 tommer)	376 mm (14,8 tommer)
Enkeltark	A4 eller Letter	A3 liggende

Følg disse trin for at køre selvtesten:

1. Sørg for, at der er papir i printeren, og at den er slukket.

**Forsigtig!**

Når du slukker printeren, skal du vente mindst 10 sekunder, før du tænder den igen, ellers kan du beskadige printeren.

2. Hvis selvtesten skal udskrives med skrifttypen Draft (Kladde), skal du tænde printeren, mens du holder knappen LF/FF nede. Hvis du vil udskrive selvtesten med printerens skrifttyper til Near Letter-Quality (Høj kvalitet), skal du tænde for printeren, mens du holder knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) nede. Begge selvtester kan hjælpe dig med at finde årsagen til problemet, men selvtesten i kladde kvalitet udskrives hurtigere end testen i høj kvalitet.

Efter nogle få sekunder fører printeren automatisk papiret frem og begynder at udskrive selvtesten. Der udskrives en række tegn.

Bemærk!

Hvis du vil stoppe selvtesten midlertidigt, skal du trykke på knappen Pause (Stop midlertidigt). Hvis du vil genoptage testen, skal du trykke på knappen Pause (Stop midlertidigt) igen.

3. Hvis du vil stoppe selvtesten, skal du trykke på knappen Pause (Stop midlertidigt) for at stoppe udskrivningen. Hvis papiret ikke føres helt ud af printeren, skal du trykke på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at skubbe det ud. Sluk derefter for printeren.



Forsigtig!

Sluk ikke for printeren, mens den udskriver selvtesten. Før du slukker for printeren, skal du altid trykke på knappen Pause (Stop midlertidigt) for at stoppe udskrivningen og knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at skubbe den udskrevne side ud.

Udskrivning af hexdump

Hvis du er erfaren bruger eller programmør, kan du udskrive et hexdump for at identificere kommunikationsproblemer mellem printeren og det program, du bruger. I hexdump-tilstand udskriver printeren alle de data, den modtager fra computeren, som hexværdier.

Du kan udskrive et hexdump på enkeltark eller endeløse baner. Se "Ilægning af endeløse baner" på side 25 og "Brug af enkeltark" på side 57 for at få vejledning i ilægning af papir.

Bemærk!

- ❑ Hexdump-funktionen er udviklet til brug med dos-baserede pc'er.
- ❑ Brug papir, der mindst er 210 mm bredt, f.eks. A4- eller Letter-format.

Følg disse trin for at udskrive et hexdump:

1. Sørg for, at der er papir i printeren, og at den er slukket.



Forsigtig!

Når du slukker printeren, skal du vente mindst 10 sekunder, før du tænder den igen, ellers kan du beskadige printeren.

2. Tænd for printeren, mens du holder knappen LF/FF og Load/Eject (Fremfør/Skub ud) nede for at skifte til hexdump-tilstand.
3. Åbn et program, og send et udskriftsjob til printeren. Printeren udskriver alle de koder, den modtager, i hexformat.

```
1B 40 20 54 68 69 73 20 69 73 20 61 6E 20 65 78  .@ This is an ex
61 6D 70 6C 65 20 6F 66 20 61 20 68 65 78 20 64  ample of a hex d
75 6D 70 20 70 72 69 6E 74 6F 75 74 2E 0D 0A  ump printout...
```

Du kan kontrollere de koder, som printeren modtager ved at sammenligne tegnene i højre kolonne med udskriften af hexkoderne. Hvis tegnene kan udskrives, vises de som ASCII-tegn i den højre kolonne. Koder, der ikke kan udskrives, gengives med prikker.

4. Hvis du til afslutte hexdump-tilstand, skal du trykke på knappen Pause (Stop midlertidigt) for at skubbe de udskrevne sider ud og slukke for printeren.



Forsigtig!

Sluk ikke for printeren, mens den udskriver et hexdump. Før du slukker for printeren, skal du altid trykke på knappen Pause (Stop midlertidigt) for at stoppe udskrivningen og knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at skubbe den udskrevne side ud.

Problemer og løsningsforslag

De fleste af de problemer, som du kan støde på, når du bruger printeren, er lette at løse. Brug oplysningerne i dette afsnit til at finde årsagen til og løsningen på de printerproblemer, der opstår.

Find ud af, hvilken type problem der er tale om, og læs det relevante afsnit nedenfor:

“Problemer med strømforsyningen” på side 147

“Problemer med ilægning af papir og papirfremføring” på side 148

“Problemer med udskriftspositionen” på side 151

“Problemer med udskrivningen eller udskriftskvaliteten” på side 153

“Netværksproblemer” på side 159

Du kan også køre selvtesten for at finde ud af, om problemet skyldes printeren eller computeren. Se “Udskrivning af en selvtest” på side 142 for at få vejledning i udskrivning af en selvtest. Erfarne brugere kan bruge hexdump-tilstanden, der er beskrevet i “Udskrivning af hexdump” på side 144, til at identificere kommunikationsproblemer.

Se “Udbedring af papirstop” på side 164 for at afhjælpe papirstop.

Problemer med strømforsyningen

Indikatorerne på betjeningspanelet lyser kort, men slukkes derefter igen.

Årsag	Løsningsforslag
Printerens nominelle spænding svarer ikke til stikkontaktens.	Kontroller printerens og stikkontaktens nominelle spænding. Hvis spændingen ikke passer sammen, skal du omgående trække printeren ud af stikket og kontakte forhandleren.



Advarsel!

Sæt ikke netledningen i en stikkontakt, der har en forkert spænding.

Printeren fungerer ikke, og indikatorerne på betjeningspanelet lyser ikke, når printeren tændes.

Årsag	Løsningsforslag
Netledningen er muligvis ikke sat korrekt i stikkontakten eller printeren.	Sluk for printeren, og sørg for, at netledningen sidder godt fast i stikkontakten og printeren. Tænd derefter for printeren.
Stikkontakten virker ikke.	Brug en anden stikkontakt.

Problemer med ilægning af papir og papirfremføring

Printeren indfører eller fremfører ikke enkeltark korrekt.

Årsag	Løsningsforslag
Der er sat endeløse baner i printeren.	Tryk på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at føre papiret tilbage til ventepositionen. Indstil papirudløserhåndtaget til enkeltark, og læg et nyt ark i printeren. Se "Skift til udskrivning på enkeltark" på side 68, hvis du ønsker yderligere oplysninger.
Papirudløserhåndtaget er indstillet til traktorposition.	Indstil papirudløserhåndtaget til enkeltark.
Papiret i papirstyret er placeret for langt til venstre eller højre til, at printeren kan registrere det.	Flyt papiret (og kantstyrene) en smule til venstre eller højre.
Et enkeltark er ikke lagt korrekt i.	Se "Brug af enkeltark" på side 57 for at få vejledning i ilægning af enkeltark.
Papirtykkelseshåndtaget er ikke indstillet korrekt.	Indstil papirtykkelseshåndtaget, så det svarer til papirets tykkelse. Se "Justering af papirtykkelseshåndtaget" på side 23, hvis du ønsker vejledning.
Papiret er krøllet, gammelt, for tyndt eller for tykt.	Se "Papir" på side 226 for at få oplysninger om papirspecifikationer, og brug af nye og rene ark.

Printeren skubber ikke et helt ark papir ud.

Årsag	Løsningsforslag
Papiret er for langt.	Tryk på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at skubbe arket ud. Sørg for, at papirets længde overholder de grænser for enkeltark, der er angivet for i "Papir" på side 226. Kontroller og juster også indstillingen for papirformat i programmet eller i printersoftwaren.

Papiret fremføres ikke korrekt med arkføderen til løse ark (ekstraustyr).

Årsag	Løsningsforslag
Arkføderen til løse ark er ikke installeret korrekt.	Installer den igen, som beskrevet i "Installation af arkføderen til løse ark" på side 187.
Der er lagt for mange ark i arkføderen til løse ark. Der kan ikke være mere end 150 ark papir i arkføderen til mange løse ark (ekstraustyr).	Ilæg færre end 150 ark. Se "Arkføder til løse ark" på side 186, hvis du ønsker yderligere oplysninger.
Kantstyrene i arkføderen til løse ark er ikke placeret korrekt.	Placer det venstre kantstyr ud for pilen, og kød derefter det højre kantstyr ind, så det passer til papirets bredde.
Der er kun et enkelt ark tilbage i bakken.	Læg mere papir i arkføderen til løse ark.

Printeren indfører eller fremfører ikke endeløse baner korrekt.

Årsag	Løsningsforslag
Papirudløserhåndtaget er ikke indstillet korrekt.	Indstil papirudløserhåndtaget til den ønskede papirkilde. Se "Indstilling af papirudløserhåndtaget" på side 21, hvis du ønsker vejledning.
Der er enkeltark i papirvejen.	Tryk på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at skubbe arket ud.
De endeløse baner fremføres ikke korrekt.	Se "Ilægning af endeløse baner" på side 25 for at få vejledning i ilægning af endeløse baner med den ønskede traktor.
Papirtykkelseshåndtaget er ikke indstillet korrekt.	Indstil papirtykkelseshåndtaget, så det svarer til papirets tykkelse. Se "Justering af papirtykkelseshåndtaget" på side 23, hvis du ønsker vejledning.

Printeren fører ikke endeløse baner frem til ventepositionen.

Årsag	Løsningsforslag
Du rev ikke de udskrevne sider af, før du trykkede på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud).	Riv de udskrevne sider af ved perforeringen. Tryk derefter på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at føre papiret tilbage til ventepositionen.

Problemer med udskriftspositionen

forkert startposition øverst på siden

Der udskrives for langt oppe eller nede på siden.

Årsag	Løsningsforslag
Indstillingerne for papirformat i dit program eller i printerdriveren svarer ikke til formatet af det papir, du bruger.	Kontroller indstillingerne for papirformat i programmet eller i printerdriveren.
Printerens indstillinger for papirlængde for den forreste eller bageste traktor svarer ikke til størrelsen på de endeløse baner, som du bruger.	Kontroller indstillingerne for papirlængde for den forreste eller bageste traktor ved hjælp af tilstanden standardindstilling. Se "Ændring af standardindstillinger" på side 134.
Topmargenen eller startpositionen øverst på siden er ikke korrekt.	Kontroller og juster margenen eller startpositionen øverst på siden i softwaren. Se specifikationerne for udskriftsområde i "Udskriftsområde" på side 232. Du kan også justere startpositionen øverst på siden ved hjælp af funktionen Micro Adjust (Finjustering). Indstillingerne, der vælges i Windows-programmer, tilsidesætter de indstillinger, der vælges i tilstanden Micro Adjust (Finjustering). Se "Justering af startpositionen øverst på siden" på side 73.

De ønskede printerdriverindstillinger er ikke valgt i softwaren.	Vælg den korrekte indstilling for printerdriveren i Windows eller i programmet, før udskrivning.
Du flyttede papiret med drejhjulet, mens printeren var tændt.	Juster startpositionen øverst på siden ved hjælp af funktionen Micro Adjust (Finjustering). Se "Justering af startpositionen øverst på siden" på side 73.



Forsigtig!

Brug aldrig drejhjulet til at justere startpositionen øverst på siden. Dette kan beskadige printeren eller slette startpositionen øverst på siden.

Forkert afrivningsposition

Printeren udskriver på (eller for lang væk fra) perforeringen på de endeløse baner.

Årsag	Løsningsforslag
Afrivningspositionen er ikke indstillet korrekt.	Juster afrivningspositionen ved hjælp af funktionen Micro Adjust (Finjustering). Se "Justering af startpositionen øverst på siden" på side 73.



Forsigtig!

Brug aldrig drejhjulet til at justere afrivningspositionen. Dette kan beskadige printeren eller slette afrivningspositionen.

Du flyttede papiret med drejhjulet, mens printeren var tændt.	Juster afrivningspositionen ved hjælp af funktionen Micro Adjust (Finjustering). Se "Justering af startpositionen øverst på siden" på side 73.
---	--

Den ønskede printer er ikke valgt i softwaren.	Vælg den korrekte printer i Windows eller i programmet, før udskrivning.
Indstillingerne for papirformat i dit program eller i printerdriveren svarer ikke til formatet af det papir, du bruger.	Kontroller indstillingerne for papirformat i programmet eller i printerdriveren.
Printerens indstillinger for papirlængde for den forreste eller bageste traktor svarer ikke til størrelsen på det papir, som du bruger.	Kontroller indstillingerne for papirlængde for den forreste eller bageste traktor ved hjælp af tilstanden standardindstilling. Se "Ændring af standardindstillinger" på side 134.

Problemer med udskrivningen eller udskriftskvaliteten

Printeren er tændt, men udskriver ikke.

Årsag	Løsningsforslag
Interfacekablet er defekt eller snoet.	Kontroller, om interfacekablet er defekt eller snoet. Hvis du har et andet interfacekabel, skal du sætte det i og kontrollere, om printerens fungerer korrekt.
Printeren er ikke sluttet direkte til computeren.	Hvis du bruger en printerskifter, printerbuffer eller et andet forlænger-kabel, udskriver printerens ikke korrekt på grund af kombinationen af disse enheder. Sørg for, at printerens fungerer korrekt, når den er sluttet til computeren uden disse enheder.

Printerdriveren er ikke installeret korrekt.	Kontroller, om printerdriveren er installeret korrekt. Geninstaller eventuelt printerdriveren.
Papiret er kørt fast, eller båndet eller afskærmningen sidder fast.	Sluk for printeren, åbn printerlåget, og fjern det fastkørte papir eller det, der sidder fast.
USB-indstillingen er forkert.	Kontroller, at USB-indstillingen er korrekt. Se "Løsning af USB-problemer" på side 160, hvis du ønsker yderligere oplysninger.
Printeren hænger (stopper i unormale situationer).	Sluk printeren, og vent et stykke tid. Tænd derefter printeren igen, og begynd udskrivningen.

Printeren udskriver ikke, når computeren sender data.

Årsag	Løsningsforslag
Printeren er stoppet midlertidigt.	Tryk på knappen Pause (Stop midlertidigt) for at slå indikatoren Pause (Stop midlertidigt) fra.
Interfacekablet er ikke sat helt i.	Kontroller, at begge ender af interfacekablet er sat korrekt i printeren og computeren. Hvis kablet er tilsluttet korrekt, skal du køre en selvtest som beskrevet i "Udskrivning af en selvtest" på side 142.

Dit interfacekabel overholder ikke printerens og/eller computerens specifikationer.	Brug et interfacekabel, der både overholder printerens og computerens specifikationer. Se "Elektroniske specifikationer" på side 223 og dokumentationen til computeren.
---	---

Softwaren er ikke indstillet korrekt til printeren.	Vælg printeren i Windows eller i programmet. Hvis det er nødvendigt, skal du installere eller geninstallere printerdriveren som beskrevet i <i>installationsvejledningen</i> .
---	--

Printeren siger en lyd, men der udskrives ikke noget, eller den stopper pludseligt.

Årsag	Løsningsforslag
Papirtykkelseshåndtaget er ikke indstillet korrekt.	Indstil papirtykkelseshåndtaget, så det svarer til papirets tykkelse. Se "Justering af papirtykkelseshåndtaget" på side 23, hvis du ønsker vejledning.
Båndet hænger for meget eller er løst, eller farvebåndskassetten er ikke installeret korrekt.	Stram båndet ved at dreje farvebåndets strammeknap, eller udskift farvebåndskassetten som beskrevet i dette afsnit under "Udskiftning af farvebåndskassetten" på side 179.

Printeren indfører ikke enkeltark og fremfører ikke papir korrekt. To eller flere ark indføres samtidig.

Årsag	Løsningsforslag
Papiret klæber sammen på grund af statisk elektricitet.	Luft papiret godt, før du bruger det.

Udskriften er svag.

Årsag	Løsningsforslag
Udskrivningshastigheden er indstillet til Ultra high speed draft (USD) (Ultra-hurtig kladde).	Skift indstillingen for udskrivningshastighed som beskrevet i "Valg af Font (Skrifttype) og Pitch" på side 125.
Farvebåndet er slidt.	Udskift farvebåndet som beskrevet i "Udskiftning af farvebåndskassetten" på side 179.

Udskriften er utydelig.

Årsag	Løsningsforslag
Papirtykkelseshåndtaget er ikke indstillet korrekt til papiret.	Flyt papirtykkelseshåndtaget til en lavere indstilling. Se "Justering af papirtykkelseshåndtaget" på side 23, hvis du ønsker vejledning.
Farvebåndet er slidt.	Udskift farvebåndet som beskrevet i "Udskiftning af farvebåndskassetten" på side 179.

En del af udskriften mangler, eller der mangler prikker rundt omkring på siden.

Årsag	Løsningsforslag
Båndet hænger for meget eller er løst, eller farvebåndskassetten er ikke installeret korrekt.	Stram båndet ved at dreje farvebåndets strammeknap, eller udskift farvebåndskassetten som beskrevet i "Udskiftning af farvebåndskassetten" på side 179.
Farvebåndet er slidt.	Udskift farvebåndet som beskrevet i "Udskiftning af farvebåndskassetten" på side 179.

Der mangler linjer eller prikker på udskriften.

Årsag	Løsningsforslag
Printhovedet er beskadiget.	Stop udskrivningen, og kontakt forhandleren for at få udskiftet printhovedet.



Forsigtig!

Du må aldrig selv udskifte printhovedet, da du kan beskadige printeren. Når printhovedet udskiftes, er der også andre dele, der skal efterses.

Hele teksten udskrives på samme linje.

Årsag	Løsningsforslag
Der sendes ingen linjefødningskommando efter hver tekstlinje.	Slå indstillingen for automatisk linjefødning til ved hjælp af tilstanden standardindstilling, så printeren automatisk føjer en linjefødningskode til hvert vognretur. Se "Ændring af standardindstillinger" på side 134.

Der er ekstra tomme linjer mellem tekstlinjerne på udskriften.

Årsag	Løsningsforslag
Der sendes to linjefødningskommandoer efter hver tekstlinje, fordi den automatiske linjefødningsindstilling er slået til.	Slå den automatiske linjefødningskommando fra i tilstanden standardindstilling. Se "Ændring af standardindstillinger" på side 134.
Indstillingen for linjeafstand i programmet er forkert.	Juster indstillingen for linjeafstand i programmet.

Printeren udskriver mærkelige symboler, forkerte skrifttyper eller andre forkerte tegn.

Årsag	Løsningsforslag
Printeren og computeren kommunikerer ikke korrekt.	Sørg for, at der bruges korrekte interfacekabler, og at kommunikationsprotokollen er korrekt. Se "Elektroniske specifikationer" på side 223 og dokumentationen til computeren.
Der er valgt en forkert tegntabel i softwaren.	Vælg den korrekte tegntabel i softwaren eller i tilstanden standardindstilling. Indstillingerne i softwaren, tilsidesætter de indstillinger, der vælges i tilstanden standardindstilling.
Den ønskede printer er ikke valgt i softwaren.	Vælg den korrekte printer i Windows eller i programmet, før udskrivning.
Programmet er ikke indstillet korrekt til printerens.	Sørg for, at programmet er indstillet korrekt til printerens. Se dokumentationen til computeren. Hvis det er nødvendigt, skal du installere eller geninstallere printerdriveren som beskrevet i <i>installationsvejledningen</i> .
Indstillingerne i softwaren, tilsidesætter de indstillinger, der vælges i tilstanden standardindstilling eller med knapperne på betjeningspanelet.	Vælg skrifttypen med programmet.

Linjer udskrives forskudt lodret.

Årsag	Løsningsforslag
Tovejsudskrivningen, der er standardtilstanden for udskrivning, er ikke justeret korrekt.	Brug printerens justeringstilstand for tovejsudskrivning til at løse problemet. Se "Justering af lodrette linjer på udskriften" på side 165.

Netværksproblemer

Printeren udskriver ikke på netværk.

Årsag	Løsningsforslag
Netværksindstillingen er forkert.	Kontroller, om der udskrives udskriftsjob fra andre computere på netværket. Hvis udskriftsjobbet udføres, kan problemet skyldes printeren eller computeren. Kontroller forbindelsen mellem printeren og computeren, indstillingerne i printerdriveren og indstillingerne på computeren. Hvis udskriftsjobbet ikke udføres, er netværksindstillingerne muligvis forkerte. Kontakt netværksadministratoren for at få hjælp.

Løsning af USB-problemer

Hvis du har problemer med at bruge printeren med en USB-forbindelse, skal du læse oplysningerne i dette afsnit.

Sørg for, at Windows Me, 98, XP, eller 2000 er forudinstalleret på din computer

Windows Me, 98, XP, eller 2000 skal være forudinstalleret på din computer. Du kan muligvis ikke installere eller køre USB-printerdriveren på en computer, der ikke er udstyret med en USB-port, eller på en computer, der er blevet opgraderet fra Windows 95 til Windows Me, 98, XP eller 2000.

Kontakt forhandleren for at få oplysninger om computeren.

Sørg for, at EPSON USB Printer Devices (EPSON USB-printerenheder) vises i menuen Device Manager (Enhedshåndtering) (kun Windows Me og 98)

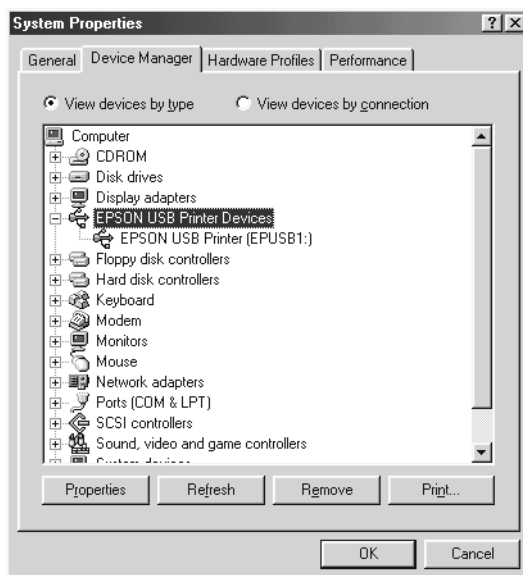
USB-printerdriveren eller printersoftwaren installeres muligvis ikke korrekt, hvis du annullerer plug-and-play-driverinstallationen, før installationen er udført.

Følg disse trin for at kontrollere installationen og geninstallere driverne:

1. Tænd for printeren, og sæt USB-kablet i printeren og computeren.
2. Højreklik på ikonet My Computer (Denne computer) på skrivebordet, og klik derefter på Properties (Egenskaber).

3. Klik på fanen Device Manager (Enhedshåndtering).

Hvis driverne er installeret korrekt, vises EPSON USB Printer Devices (EPSON USB-printerenheder) i menuen Device Manager (Enhedshåndtering).



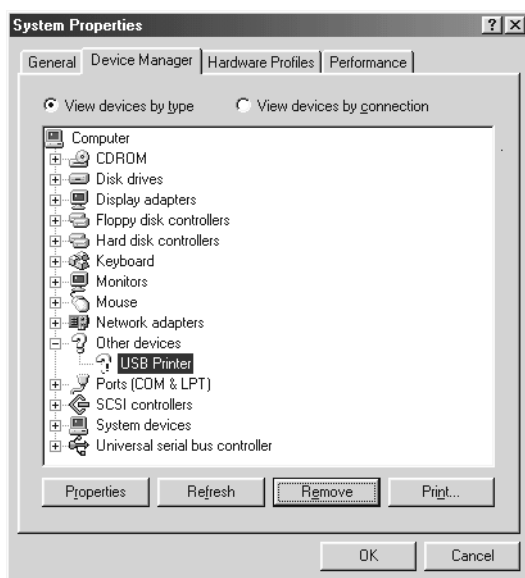
Klik på plustegnet (+) ved siden af Other devices (Andre enheder), hvis EPSON USB Printer Devices (EPSON USB-printerenheder) ikke vises i menuen Enhedshåndtering.



Hvis USB Printer (USB-printer) vises under Other devices (Andre enheder), er USB-printerdriveren ikke installeret korrekt. Hvis EPSON FX-890 (for FX-890-brugere) eller EPSON FX-2190 (for FX-2190-brugere) vises, er printerdriveren ikke installeret korrekt.

Hvis du ikke får vist USB Printer (USB-printer) eller EPSON FX-890 (for FX-890-brugere) eller EPSON FX-2190 (for FX-2190-brugere) under Other devices (Andre enheder), skal du klikke på Refresh (Opdater) eller trække USB-kablet ud af printeren og sætte det i igen.

4. Vælg USB Printer (USB-printer) eller EPSON FX-890 (for FX-890-brugere) eller EPSON FX-2190 (for FX-2190-brugere) under Other devices (Andre enheder), og klik på Remove (Fjern). Klik derefter på OK.



5. Klik på OK, når følgende dialogboks vises. Klik derefter på OK igen for at lukke dialogboksen System Properties (Egenskaber for system).



6. Sluk for printeren, og genstart computeren. Derefter skal du geninstallere driverne fra begyndelsen, ved at følge anvisningerne i *installationsvejledningen*.

Printeren fungerer ikke korrekt med USB-kablet

Hvis printeren ikke fungerer korrekt med USB-kablet, skal du følge et eller flere af disse løsningsforslag:

- ☐ Sørg for, at du bruger et standard USB-kabel med afskærmning.
- ☐ Hvis du bruger en USB-hub, skal du slutte printeren til den første forbindelse på hub'en eller slutte printeren direkte til computerens USB-port.

- ❑ Hvis du bruger Windows 98, skal du prøve at geninstallere USB-printerdriveren og printersoftwaren. Du skal først afinstallere EPSON Printer Software (EPSON-printersoftware) ved hjælp af værktøjet Add/Remove Programs (Tilføj/Bakke programmer) i Control Panel (Kontrolpanel), og afinstallere EPSON USB Printer Devices (EPSON USB-printerenheder). Du skal derefter geninstallere softwaren som beskrevet i *installationsvejledningen*. Hvis EPSON USB Printer Devices (EPSON USB-printerenheder) ikke findes på listen i Add/Remove Programs (Tilføj/Bakke programmer), skal du åbne cd-rom'en og dobbeltklikke på epusbun.exe i mappen Win9x. Følg derefter vejledningen på skærmen.

Udbedring af papirstop

Følg disse trin for at udbedre et papirstop:

1. Sluk printeren. Printeren er slukket, når tænd/sluk-knappen trykkes ned på O-siden.
2. Åbn printerens låg.
3. Hvis der er kørt endeløse baner fast i printeren, skal papiret rives af ved den perforering, der er tættest på papirindføringsåbningen.
4. Drej drejhjulet på venstre side af printeren væk fra dig for at fjerne papiret fra printeren. Fjern eventuelle papirrester.

Hvis papiret sidder fast, der hvor printeren fører det ud, skal du forsigtigt trække det ud af printeren.

**Forsigtig!**

Brug kun drejhjulet på printerens venstre side til at udbedre papirstop, når printeren er slukket. Ellers kan du beskadige printeren og ændre startplaceringen øverst på siden eller afvigningspositionen.

5. Luk printerlåget, og tænd for printeren. Sørg for, at indikatoren Paper Out (Ikke mere papir) ikke blinker, og at indikatoren Pause (Stop midlertidigt) ikke lyser.

Justering af lodrette linjer på udskriften

Hvis de lodrette linjer på udskriften ikke er lige, kan du løse problemet med printerens justeringstilstand for tovejsudskrivning.

Under justeringen af tovejsudskrivningen udskriver printeren tre ark med justeringsmønstre, kaldet High Speed Draft (Hurtigkladde), Draft (Kladde) og NLQ (høj kvalitet). Du skal vælge det bedste justeringsmønster på arket som beskrevet nedenfor.

Bemærk!

- ❑ Du skal bruge fire enkeltark eller fire ark i endeløse baner, der som mindstekrav skal have følgende format for at udskrive anvisningsarket og justeringsmønstrene:

Papirtype	FX-890	FX-2190
Endeløse baner	241 × 279 mm (9,5 × 11 tommer)	376 × 279 mm (14,8 × 11 tommer)
Enkeltark	A4 eller Letter	A3 liggende

- ❑ Hvis du bruger enkeltark, skal du lægge et nyt ark i, hver gang printeren fører det udskrevne ark ud af papirstyret.

Følg disse trin for at justere tovejsudskrivningen:

1. Sørg for, at der er lagt papir i, og sluk derefter printeren.



Forsigtig!

Når du slukker printeren, skal du vente mindst fem sekunder, før du tænder den igen, ellers kan du beskadige printeren.

2. Tænd for printeren, mens du holder knappen Pause (Stop midlertidigt) nede. Printeren skifter til justeringstilstand for tovejsudskrivning, og udskriver anvisningerne og de første justeringsmønstre.
3. Sammenlign justeringsmønstrene, og vælg det mønster, der har den bedste justering som beskrevet i anvisningerne. Vælg derefter det mønster, der har den bedste justering blandt de resterende justeringsmønstre.
4. Når du har valgt det bedste mønster blandt de sidste justeringsmønstre og gemt valget ved at trykke på knappen Tear Off/Bin (Afriv/Bakke), skal du slukke for printeren og afslutte justeringstilstanden for tovejsudskrivning.

annullering af udskrivning

Hvis der opstår problemer under udskrivningen, kan det være nødvendigt at annullere den.

Du kan annullere udskrivningen fra computeren via printerdriveren eller ved hjælp af betjeningspanelet.

Fra printerdriveren

Se “Annullering af udskrivning” på side 114 for at annullere et udskriftsjob, før det sendes fra computeren.

Fra printerens betjeningspanel

Hvis du trykker på knappen Font (Skrifttype) og Pitch samtidig, stoppes udskrivningen, og udskriftsjob, der modtages fra det aktive interface, slettes sammen med eventuelle fejl i interfacet.

Bemærk!

Denne handling gendanner desuden printerens standardindstillinger. Hvis du vil undgå at gendanne standardindstillingerne, skal du annullere udskrivningen fra printerdriveren.

Sådan kontakter du kundesupport

Hvis EPSON-produktet ikke fungerer korrekt, og du ikke kan løse problemet ved hjælp af oplysningerne om fejlfinding i produktokumentationen, skal du kontakte EPSONS kundesupport for at få hjælp. Hvis der ikke findes kundesupport i dit område, skal du kontakte den forhandler, som du købte produktet hos.

Hvis du oplyser følgende, kan du hurtigere få hjælp af kundesupport.

- ☐ Produktets serienummer
Serienummeret findes som regel på en mærkat bag på produktet.
- ☐ Produktmodel
- ☐ Produktets softwareversion
(klik på About (Om), Version Info (Versionsoplysninger) eller en tilsvarende knap i produktets software).
- ☐ Computerens mærke og model

- ❑ Navn og versionsnummer på computerens operativsystem
- ❑ Navne og versionsnumre på de softwareprogrammer, du normalt bruger sammen med produktet

Brugere i Nordamerika

Hvis du har købt din printer i USA eller Canada, tilbyder EPSON følgende former for elektronisk support og telefonsupport hele døgnet:

Service	Adgang
World Wide Web	Du kan få adgang til EPSON Support via internettet på adressen http://support.epson.com . Her kan du hente drivere og andre filer, læse dokumentationen, f.eks. produktbrochurer og brugervejledninger, samt få oplysninger om fejlfinding.
EPSONs FTP-sted på internettet	Hvis du har mulighed for at benytte FTP via internettet, kan du bruge din webbrowser (eller et andet program, der understøtter FTP) til at få adgang til ftp.epson.com med brugernavnet anonymous og din e-mail-adresse som adgangskode.
Teknisk support med EPSON E-MAIL	Gå til http://support.epson.com , og udfyld formularen under fejlfinding for at få teknisk rådgivning via e-mail.
Automatisk telefonservice	Du kan få adgang til en række hjælpetjenester via telefonsupport. Denne tjeneste er åben 24 timer i døgnet, syv dage om ugen. For at kunne benytte disse tjenester skal du have en tryknaptelefon. Ring til (800) 922-8911 .

Hvis du vil tale med en servicetekniker, kan du ringe på telefonnummer: **(562) 276-4322 (USA)** eller **(905) 709-2170 (Canada)** mellem kl. 06.00 og 18.00, amerikansk vestkysttid, mandag til fredag. Der skal muligvis betales afgift og gebyr for fjernopkald.

Inden du ringer op, bør du have følgende oplysninger klar:

- ☐ Produktets navn
- ☐ Produktets serienummer, der som regel findes på en mærkat bag på printeren
- ☐ Bevis for køb (f.eks. en kvittering) samt købsdato
- ☐ Computerkonfiguration
- ☐ Beskrivelse af problemet

Bemærk!

Hvis du ønsker hjælp til andre programmer på systemet, skal du se dokumentationen til det pågældende program.

Du kan købe blækpatroner, farvebåndskassetter, papir, brugervejledninger og ekstraudstyr fra EPSON ved at ringe på telefonnummer **(800) 873-7766** eller besøge vores websted på adressen **www.epsonstore.com** (kun salg til USA). Brugere i Canada kan få oplyst nærmeste forhandler ved at ringe på telefonnummer **(800) 873-7766**.

Brugere i Storbritannien og Irland

Hvis du har købt produktet i Storbritannien eller Irland, tilbyder EPSON (UK) LTD forskellige former for kundeservice og teknisk support.

Support via internettet

- ❑ Du kan finde oplysninger om de seneste produkter fra EPSON, softwaredrivere, onlinebrugervejledninger og svar på ofte stillede spørgsmål, på adressen:

<http://www.epson.co.uk>

- ❑ Hvis du vil sende en e-mail til EPSON Technical Support:

<http://www.epson.co.uk/support/email/>

- ❑ Hvis du ønsker en komplet liste over EPSONs service i forbindelse med kunde- og garantisupport:

<http://www.epson.co.uk/support/>

Telefonsupport

Vores medarbejdere i kunde- og garanti-supportafdelingen kan kontaktes på telefonnummer 0870 163 7766 i Storbritannien, eller 0044 0870 163 7766 i Irland. Her tilbyder følgende service:

- ❑ Tekniske oplysninger om installation, konfiguration og betjening af dine EPSON-produkter.
- ❑ Aftale om reparation af defekte EPSON-produkter inden for garantiperioden.

Råd og vejledning før køb (Pre-Sales Enquiry Desk)

Før du køber et produkt, kan du få oplysninger fra vores serviceteam. Ring 0800 220546 i Storbritannien eller 1 800 409132 i Irland, eller brug faxnummeret 01442 227271 i Storbritannien eller 0044 1442 227271 i Irland, eller send en e-mail til info@epson.co.uk. Her kan du få følgende oplysninger:

- ☐ Oplysninger før køb, og materiale om nye EPSON-produkter (er også tilgængelig på vores websted på adressen <http://www.epson.co.uk>).
- ☐ Forhandlere af originale produkter, tilbehør og ekstraudstyr fra EPSON.

Brugere i Mellemøsten

Nogle af disse tjenester er muligvis kun tilgængelige på engelsk.

<http://www.epson.com>

Vælg dit land på vores hjemmeside, hvis du ønsker en komplet liste over support- og garantitjenester, herunder:

- ☐ Onlineregistrering af produktet
- ☐ Gratis adgang til de nyeste EPSON-software drivere
- ☐ Nem adgang til ofte stillede spørgsmål
- ☐ Interaktivt, webbaseret supportværktøj, der hjælper dig med hurtigt at løse supportspørgsmål
- ☐ Direkte onlinekontakt med en supporttekniker
- ☐ Teknisk support via e-mail

Teknisk support via e-mail og telefon

E-mail: epson_support@compubase.co.ae

Telefon: +971 4 351 7777

Fax: +971 4 351 6617

Forespørgsler før køb, litteraturforespørgsler og nærmeste forhandler

Vælg dit land på vores hjemmeside på adressen

<http://www.epson.com>.

Brugere i Skandinavien

Nogle af disse tjenester er muligvis kun tilgængelige på engelsk.

<http://www.epson.com>

Vælg dit land på vores hjemmeside, hvis du ønsker en komplet liste over support- og garantitjenester, bl.a.:

- ☐ Onlineregistrering af produktet
- ☐ Gratis adgang til de nyeste EPSON-software drivere
- ☐ Nem adgang til ofte stillede spørgsmål
- ☐ Interaktivt, webbaseret supportværktøj, der hjælper dig med hurtigt at løse supportspørgsmål
- ☐ Direkte onlinekontakt med en supporttekniker
- ☐ Teknisk support via e-mail

Telefonsupport

Danmark	80 88 11 27
Finland	0800 523 010
Norge	800 11 828
Sverige	08 445 12 58

Forespørgsler før køb, litteraturforespørgsler og nærmeste forhandler

Danmark	Hjemmeside:	http://www.epson.dk
	Telefon:	38 48 71 37
Finland	Hjemmeside:	http://www.epson.fi
	Telefon:	0981 710 083
Norge	Hjemmeside:	http://www.epson.no
	Telefon:	231 62 124
Sverige	Hjemmeside:	http://www.epson.se
	Telefon:	08 519 92 082

Brugere i Sydafrika

Nogle af disse tjenester er muligvis kun tilgængelige på engelsk.

<http://www.epson.co.za>

Besøg vores hjemmeside, hvis du ønsker en komplet liste over support- og garantitjenester, herunder:

- ☐ Onlineregistrering af produktet
- ☐ Gratis adgang til de nyeste EPSON-software drivere
- ☐ Nem adgang til ofte stillede spørgsmål
- ☐ Interaktivt, webbaseret supportværktøj, der hjælper dig med hurtigt at løse supportspørgsmål
- ☐ Direkte onlinekontakt med en supporttekniker
- ☐ Teknisk support via e-mail

Telefonsupport

Telefon: (011) 444-5223 eller 0800 600 578

Forespørgsler i forbindelse med salg, litteraturforespørgsler og nærmeste forhandler

Hjemmeside: <http://www.epson.co.za>

Telefon: (011) 448-2736 eller 0800 005 956

Brugere i Frankrig

Support Technique EPSON France,

0 892 899 999 (0,34 /minuttet)

Ouvert du lundi au samedi de 9h00 à 20h00 sans interruption

<http://www.epson.fr>

Brugere i Tyskland

EPSON Deutschland GmbH

Service & support

0180-5234110

Mandag til fredag: 09.00 til 21.00

Lørdag og søndag: 10.00 til 16.00

Ferier og helligdage: 10.00 til 16.00

(0,12 i minuttet)

<http://www.epson.de>

Brugere i Østrig, Schweiz, Holland og Belgien

Se EPSON Deutschland GmbH

<http://www.epson.at>

<http://www.epson.ch>

<http://www.epson.nl>

<http://www.epson.be>

Brugere i Italien

EPSON Italia S.p.a.
Assistenza e Servizio Clienti

TEKNISK SUPPORT
02.268.300.58

<http://www.epson.it>

Brugere i Spanien

EPSON IBÉRICA, S.A.

Avda. Roma 18-26, 08290 Cerdanyola, Barcelona, España
Tlf.: 34.93.5821500
Fax: 34.93.5821555

CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE
Tlf.: 902 40 41 42
Fax: 93 582 15 16

E-mail: soporte@epson.es

<http://www.epson.es>

Brugere i Portugal

EPSON Portugal, S.A.
Serviço de Apoio a Clientes
707 222 000

<http://www.epson.pt>

Brugere i Tjekkiet

EPSON Deutschland GmbH

Service & support

00420-800142052

Mandag til fredag: 09.00 til 17.30

www.epson.cz/support/

Brugere i Ungarn

EPSON Deutschland GmbH

Service & support

0680014-783

Mandag til fredag: 09.00 til 17.30

www.epson.hu/support/

Brugere i Polen

EPSON Deutschland GmbH

Service & support

00800-4911299

Mandag til fredag: 09.00 til 17.30

www.epson.pl/support/

Brugere i Slovakiet

EPSON Deutschland GmbH

Service & support

++421 02 52625241

Mandag til fredag: 08.30 til 17.00

www.epson.sk/support/

Brugere i Grækenland

POULIADIS ASSOCIATES CORP.

142, Sygrou Avenue

176 71 Athens

Tlf.: 0030 1 9242072

Fax: 0030 1 9241066

E-mail: k.athanasiadis@pouliadis.gr

www.pouliadis.gr

Brugere i Tyrkiet

EPSON TURKEY

Nispetiye Caddesi

Meydan Sokak No:14

Edin&Suner Plaza, 5A

Akatlar 80630 Istanbul

Info: bilgi@epsonerisim.com

Tlf.: 00 90 212 336 0303

www.epson.com.tr

Farvebåndskassette

Originale EPSON-farvebåndskassetter

Når skriften bliver svag, skal du udskifte farvebåndskassetten. Originale EPSON-farvebåndskassetter er udviklet og fremstillet til din EPSON-printer. De sikrer, at printhovedet og andre af printerens dele fungerer korrekt og holder længe.

Printeren bruger følgende farvebåndskassette:

EPSON black ribbon cartridge

FX-890: S015329

FX-2190: S015327

Udskiftning af farvebåndskassetten

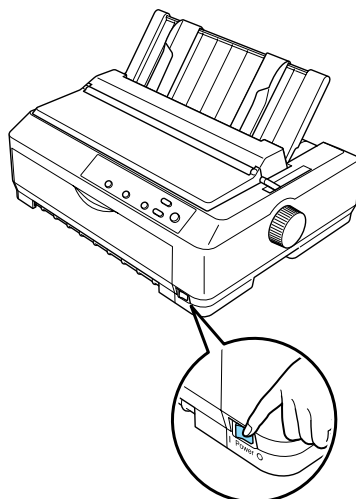
Følg disse trin for at udskifte farvebåndskassetten:



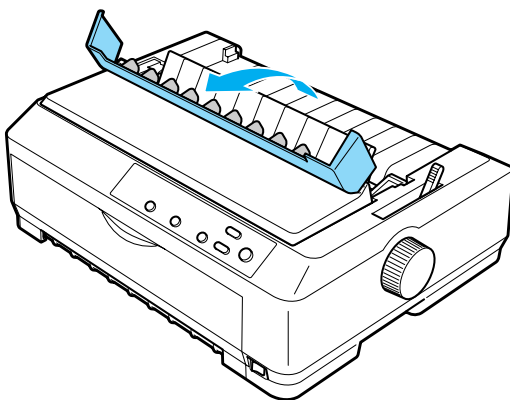
Advarsel!

Du skal flytte printhovedet manuelt for at skifte farvebåndskassette. Hvis du lige har brugt printerens, kan printhovedet være varmt. Lad det køle af i nogle minutter, før du rører ved det.

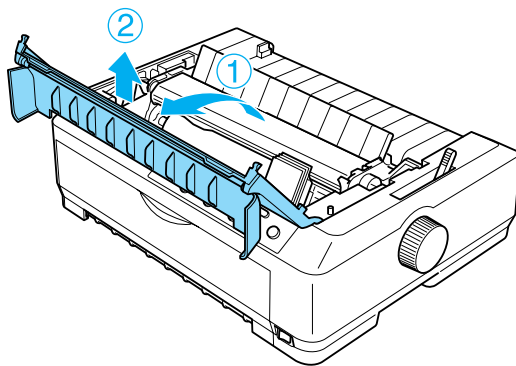
1. Sørg for, at printeren er slukket. Printeren er slukket, når tænd/sluk-knappen er trykket ned på O-siden.



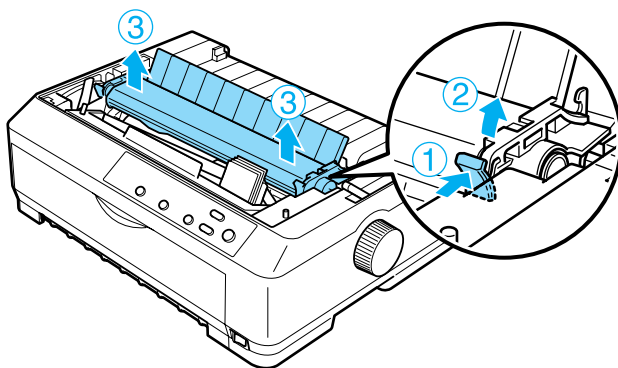
2. Hvis printeren er sluttet til en stikkontakt, skal du trække stikke ud.
3. Åbn låget til papirstyret ved at trække den bageste kant fremad.



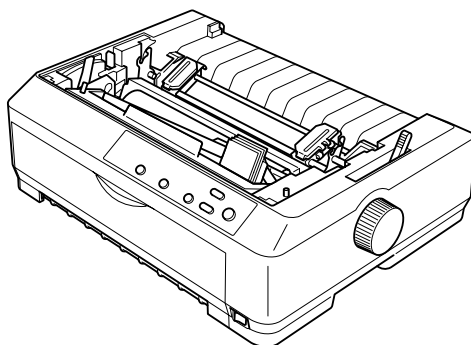
4. Åbn printerlåget printeren til lodret position, og træk op i det for at fjerne det.



5. Tryk tapperne på hver side af papirspændingsenheden opad, løft op i enhedens forreste del, og træk den ud af printerens.



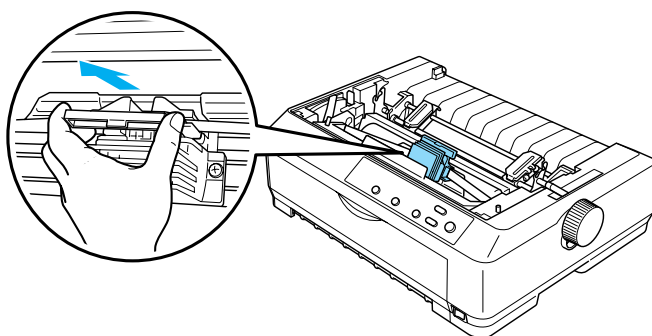
6. Sørg for, at printhovedet ikke er varmt. Hvis det er, skal du lade det køle af i nogle minutter, før du rører ved det. Skub derefter printhovedet ind på midten af printeren med hånden.



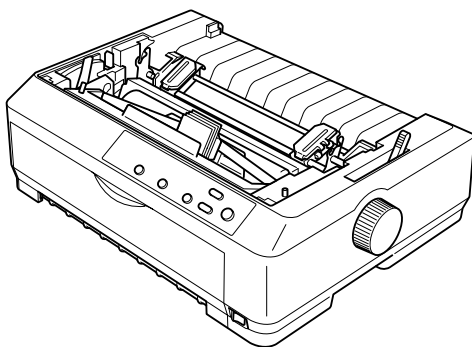
Forsigtig!

Flyt aldrig printhovedet, når printeren er tændt. Dette kan ødelægge printeren.

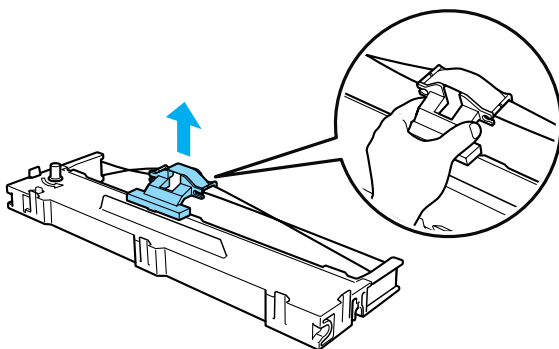
7. Tag fat i farvebåndsstyret, og træk, indtil det er ude af printhovedet.



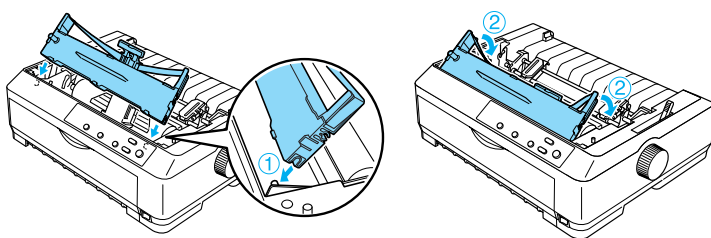
8. Tag fat i håndtaget på den brugte kassette, og træk den op af printeren.



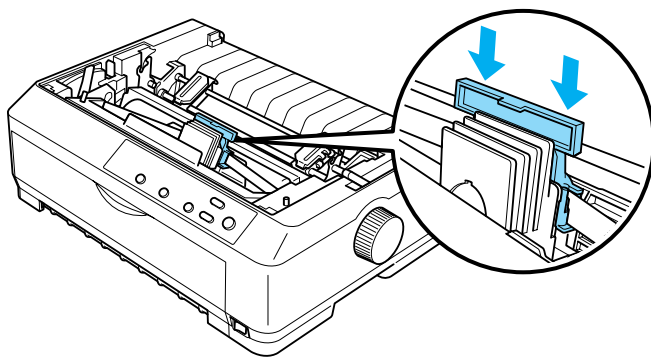
9. Tag fat i begge sider af farvebåndsstyret, og træk, indtil det er ude af kassetten.



10. Sæt farvebåndskassetten i printeren i en vinkel som vist nedenfor, og tryk derefter hårdt på begge sider af kassetten, så plastikkroge låses fast i printerens riller.



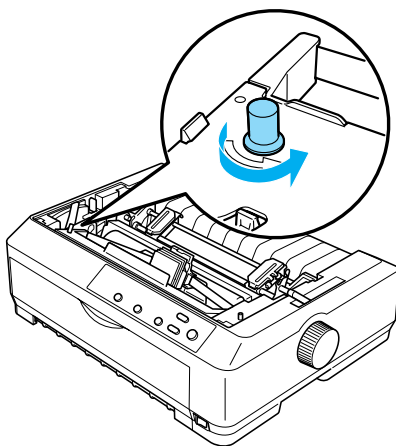
11. Skub farvebåndsstyret ind i printhovedet, indtil det klikker på plads.



Forsigtig!

Når farvebåndsstyret sættes på, skal du trykke, indtil der høres et klik.

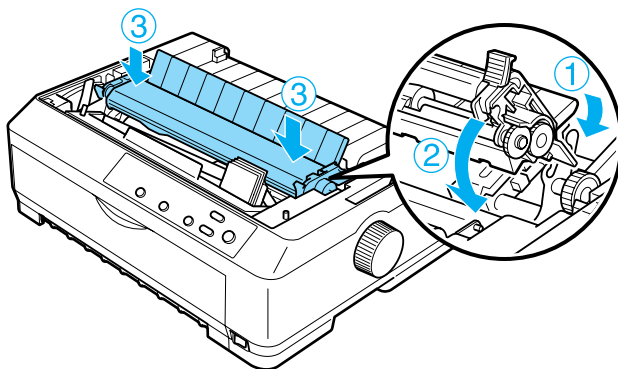
12. Drej på farvebåndets strammeknap for at køre farvebåndet på plads.



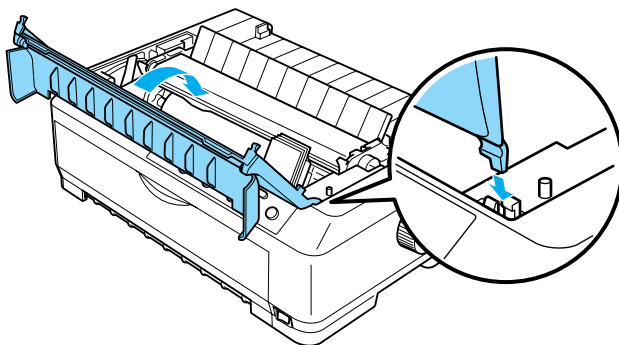
Forsigtig!

Farvebåndet må ikke være snoet eller krøllet.

13. Sæt papirspændingsenheden på igen ved at sænke den ned over printerens monteringsstifter. Tryk derefter ned på begge sider af enheden, indtil den klikker på plads.



14. Sæt printerens låg på igen ved at sætte de forreste tapper ind i åbningerne på printerens og sænke låget på plads. Tryk derefter ned på det, indtil det klikker på plads.



Arkføder til løse ark

Som det fremgår nedenfor, findes der to typer arkfødere til løse ark (ekstraudstyr) til printeren:

Arkføder til løse ark med
enkeltpakke:

FX-890:C80637*
FX-2190:C80369*

Arkføder til mange løse ark:

FX-890:C80638*
FX-2190:C80640*

Du kan bruge disse arkfødere hver for sig eller sammen som en dobbelt arkføder til løse ark, så der automatisk kan fremføres to forskellige typer enkeltark.

Arkføderen til løse ark med enkeltbakke kan indeholde 50 enkeltark. Arkføderen til mange løse ark kan indeholde 150 enkeltark eller op til 25 konvolutter.



Forsigtig!

Læg ikke formularer med gennemslag, gennemslagspapir eller etiketter i arkføderen til løse ark.

Se "Installation af arkføderen til løse ark" på side 187, hvis du vil installere arkføderen til løse ark med enkeltbakke, arkføderen til mange løse ark eller arkføderen til løse ark med dobbeltbakke. Arkføderen til løse ark med dobbeltbakke skal dog samles, før den installeres. Se "Ilægning af papir i arkføderen til løse ark med enkeltbakke" på side 190 eller "Ilægning af papir i arkføderen til mange løse ark" på side 195 for at lægge papir i en bakke.

Bemærk!

Du kan ikke installere arkføderen til løse ark, når traktorenheden er installeret i trækposition. Se "Afmontering af traktoren fra trækpositionen" på side 50 for at få vejledning i at afmontere traktoren fra trækpositionen.

Installation af arkføderen til løse ark

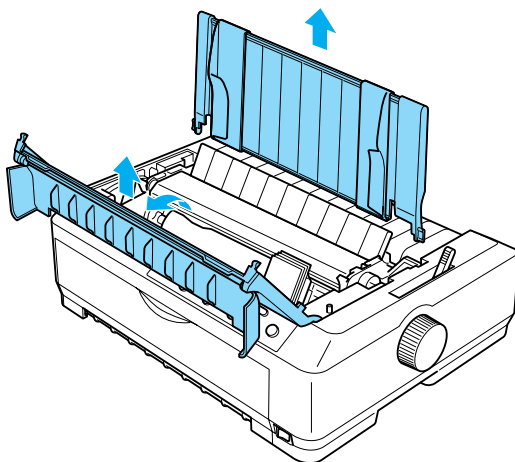
Fremgangsmåden er den samme for arkføderen til løse ark med enkeltbakke, arkføderen til mange løse ark og arkføderen til løse ark med dobbeltbakke.

Følg disse trin for at installere arkføderen til løse ark:

Bemærk!

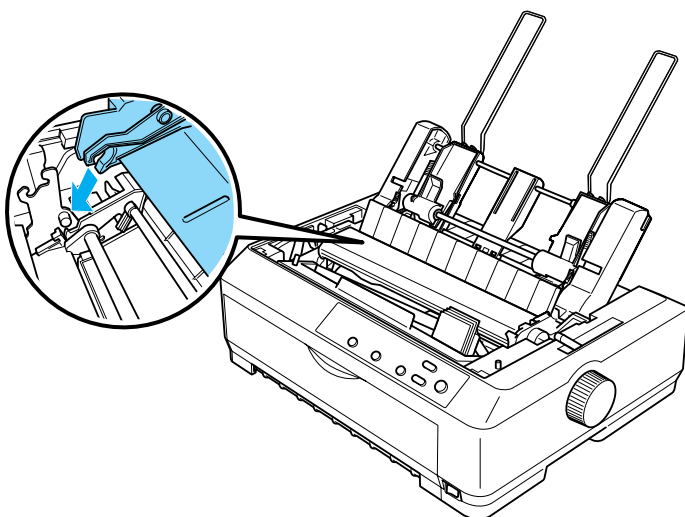
Før du installerer arkføderen til løse ark med dobbeltbakke, skal den samles. Se "Samling af arkføderen til løse ark med dobbeltbakke" på side 199, hvis du ønsker vejledning.

1. Sørg for, at printeren er slukket. Åbn derefter låget til papirstyret ved at trække den bageste kant fremad.
2. Fjern papirstyret ved at flytte den til lodret position og løfte den lige op. Løft op i printerlågets bagkant, og løft det derefter lige op og væk fra printeren.

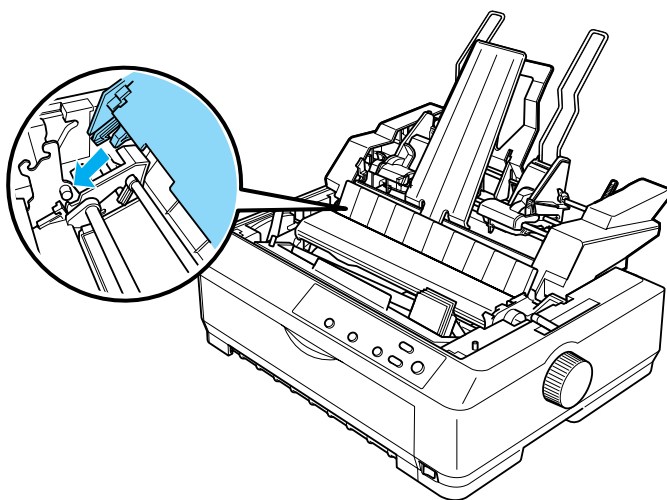


3. Tag fat i arkføderen til løse ark med begge hænder, tryk ned på låsegrebene, og placer hakkene over printerens monteringsstifter som vist nedenfor. Slip låsegrebene for at låse arkføderen på plads. Hvis du installerer arkføderen til mange løse ark eller arkføderen til løse ark med dobbeltbakke, skal du se følgende tegning.

Arkføder til løse ark med enkeltbakke



Arkføder til mange løse ark



4. Sæt printerens låg på igen ved først at sætte de forreste tapper ind i åbningerne på printeren. Sænk derefter låget på plads.

Hvis du har installeret arkføderen til løse ark med dobbeltbakke, skal du angive papirvej (bakke 1 eller bakke 2). Se "Valg af papirvej (bakke 1 eller bakke 2)" på side 201, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Du er nu klar til at lægge papir i arkføderen til løse ark med enkeltbakke, arkføderen til mange løse ark eller arkføderen til løse ark med dobbeltbakke. Se "Ilægning af papir i arkføderen til løse ark med enkeltbakke" på side 190 eller "Ilægning af papir i arkføderen til mange løse ark" på side 195 for at få vejledning.

Ilægning af papir i arkføderen til løse ark med enkeltbakke

Arkføderen til løse ark med enkeltbakke kan indeholde 50 ark papir. Når den er installeret, kan du bruge papirstyret til at lægge enkeltark og konvolutter i én ad gangen.

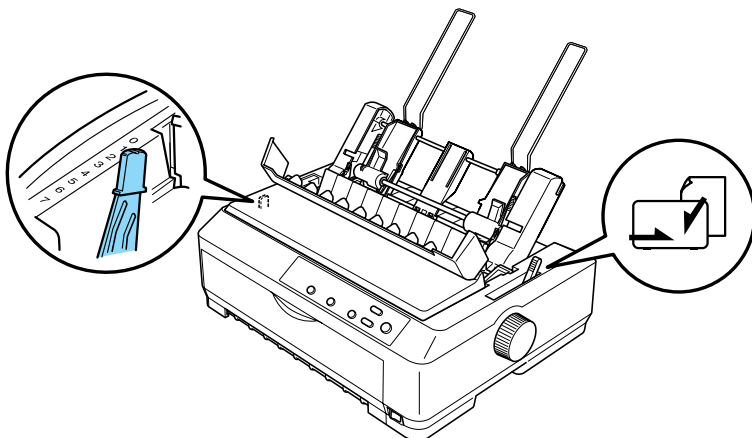
Følg disse trin for at lægge papir i arkføderen til løse ark med enkeltbakke:



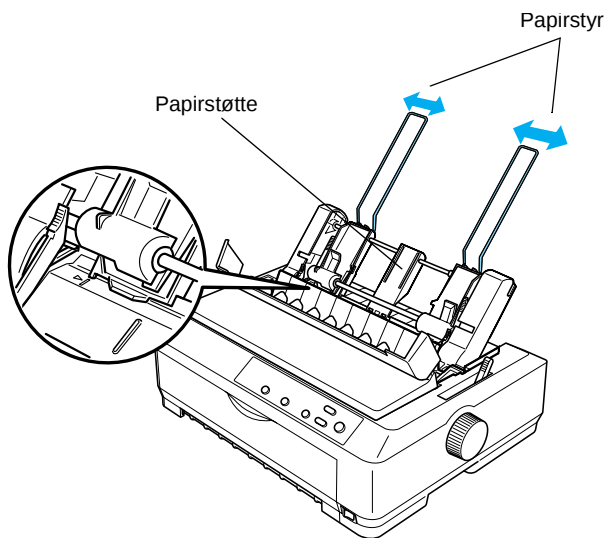
Forsigtig!

Læg ikke formularer med gennemslag, gennemslagspapir, konvolutter eller etiketter i arkføderen til løse ark med enkeltbakke.

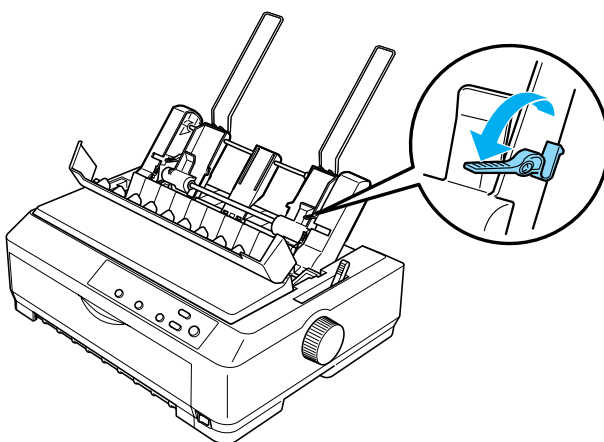
1. Sørg for, at papirstyret er afmonteret, og indstil papirudløserhåndtaget til enkeltark. Sørg også for, at papirtykkelseshåndtaget (under printerlåget) er indstillet til 0, og at låget til papirstyret er åben.



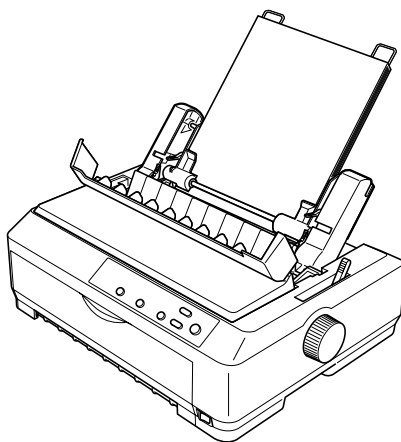
2. Flyt det venstre papirstyr hen af arkføderen til løse ark, så det er ud for det trekantede mærke. Indstil derefter det højre kantstyr, så det passer til papirets bredde. Skub papirstøtten halvvejs ind mellem papirstyrene.



3. Træk fremad i de to papirhåndtag, indtil papirstyrene frigør og åbner sig, så papiret kan lægges i.

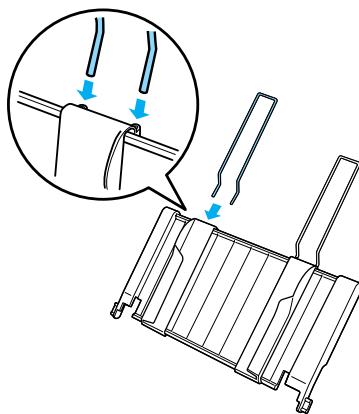


4. Tag en stak papir (op til 50 ark), og luft det. Bank derefter forsigtigt papirets sider og bund mod en plan overflade, så papiret i stakken ligger jævnt.
5. Før papirstakken ned i arkføderen langs det venstre papirstyr med udskriftssiden nedad.

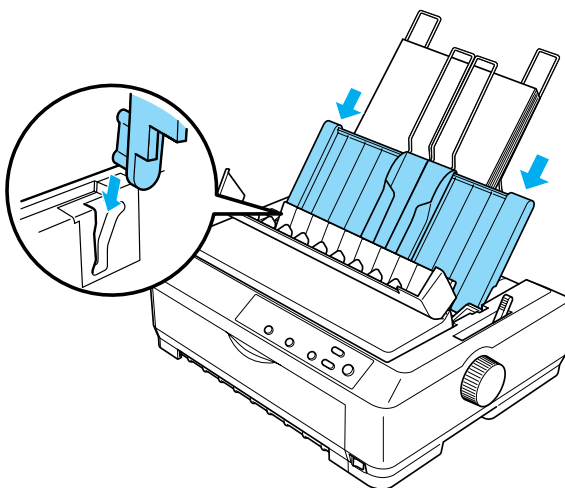


6. Juster det højre papirstyr til papirets bredde. Sørg for, at styrets placering giver plads til, at papiret kan bevæge sig uhindret.
7. Skub de to papirhåndtag tilbage, så de klemmer papiret mod rullerne.

8. Monter de to trådstøtter på papirstyret som vist nedenfor, hvis det er nødvendigt.



9. Installer papirstyret med trådstøtterne ved at anbringe hakkene i printerens monteringsriller. Skub kantstyret ind på midten af papiret.



Arkføderen til løse ark fører automatisk papiret frem, når printeren modtager data.

Hvis den første linje er placeret for højt oppe eller for langt nede på papiret, kan du ændre placeringen med funktionen Micro Adjust (Finjustering). Se "Justerings af startpositionen øverst på siden" på side 73.

Ilægning af papir i arkføderen til mange løse ark

Arkføderen til mange løse ark kan indeholde op til 150 ark papir eller op til 25 konvolutter.

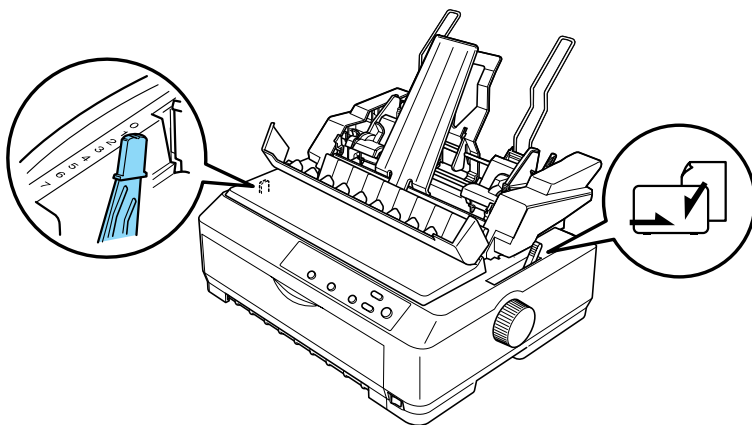
Følg disse trin for at lægge papir i arkføderen til mange løse ark:



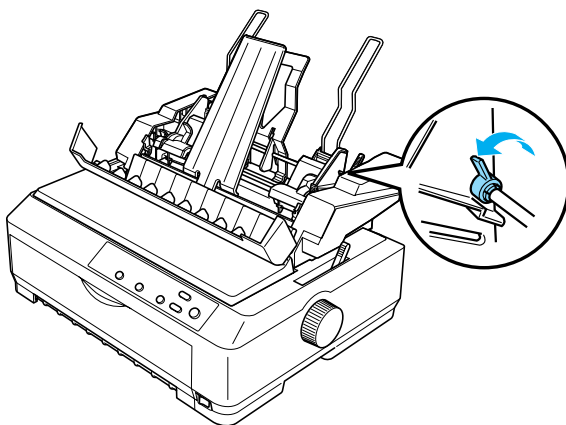
Forsigtig!

Læg ikke formularer med gennemslag, gennemslagspapir eller etiketter i arkføderen til mange løse ark.

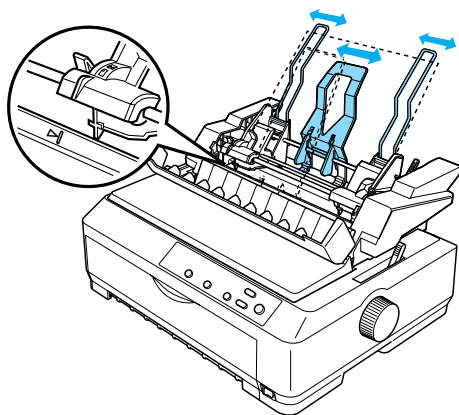
1. Indstil papirudløserhåndtaget til enkeltark. Sørg også for, at papirtykkelseshåndtaget (under printerlåget) er indstillet til 0, hvis du bruger almindelige enkeltark. Hvis du bruger konvolutter, skal du se "Konvolutter" på side 65 for at få vejledning i indstilling af papirtykkelseshåndtaget. Åbn derefter låget til papirstyret.



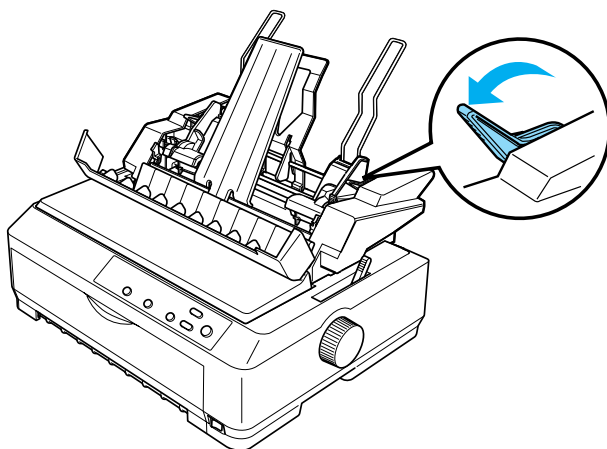
2. Træk låsehåndtagene på kantstyret fremad for at frigøre dem.



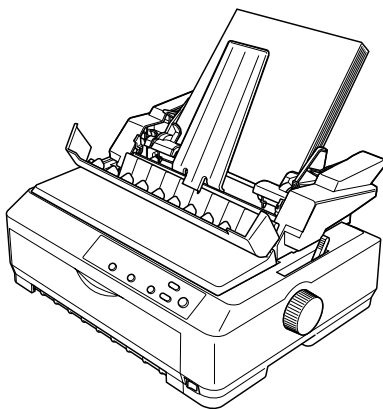
3. Flyt det venstre papirstyr hen, indtil det er ud for det trekantede mærke, og lås det på plads ved at trække låsehåndtaget tilbage. Indstil derefter det højre kantstyr, så det passer til papirets bredde. Skub papirstøtten halvvejs ind mellem papirstyrene.



4. Træk fremad i de to papirhåndtag, indtil papirstyrene frigør og åbner sig, så papiret kan lægges i.

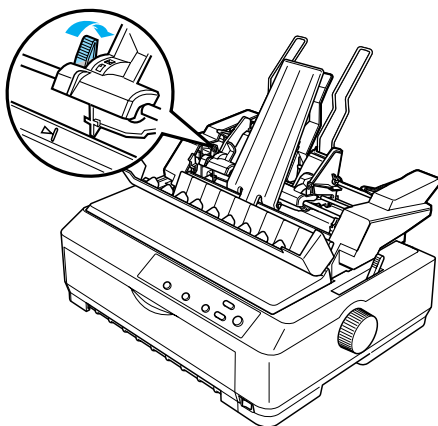


5. Tag en stak papir (op til 150 ark), og luft det. Bank derefter forsigtigt papirets sider og bund mod en plan overflade, så papiret i stakken ligger jævnt.
6. Før papirstakken ned i arkføderen langs det venstre papirstyr med udskriftssiden nedad.



7. Juster det højre papirstyr til papirets bredde, og lås det på plads. Sørg for, at styrets placering giver plads til, at papiret kan bevæge sig uhindret.

Hvis du vil bruge konvolutter, skal du skubbe konvoluthåndtaget tilbage som vist nedenfor.



8. Skub de to papirhåndtag tilbage, så de klemmer konvolutterne mod rullerne.

Arkføderen til løse ark fører automatisk papiret frem, når printeren modtager data.

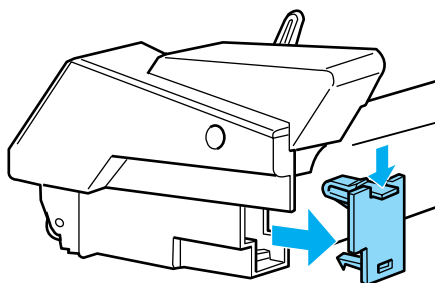
Hvis den første linje er placeret for højt oppe eller for langt nede på papiret, kan du ændre placeringen med funktionen Micro Adjust (Finjustering). Se "Justering af startpositionen øverst på siden" på side 73, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Samling af arkføderen til løse ark med dobbeltbakke

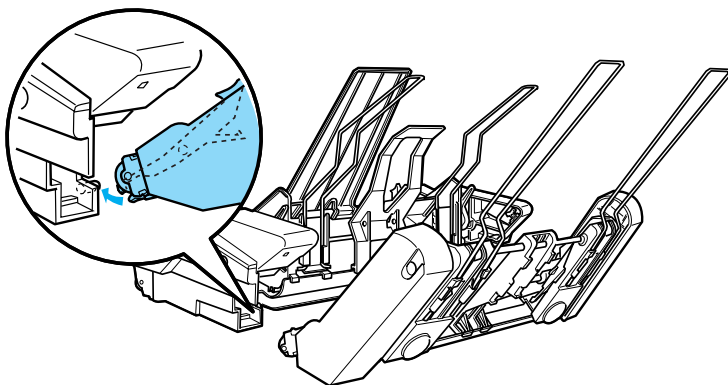
Hvis du bruger arkføderen til løse ark med dobbeltbakke, kan du have to slags enkeltark liggende i printeren og skifte mellem dem. Før du installerer arkføderen til løse ark med dobbeltbakke, skal du slutte arkføderen til løse ark med enkeltbakke (C80637*/C80639*) til arkføderen til mange løse ark (C80638*/C80640*).

Følg disse trin for at samle arkføderen til løse ark med dobbeltbakke:

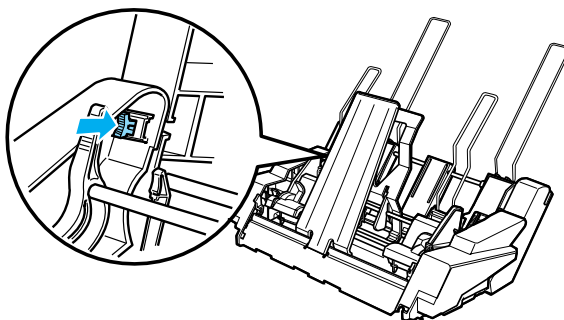
1. Fjern gearlåget fra bagsiden af arkføderen til mange løse ark ved at trykke ned på tappen og trække væk fra enheden. Opbevar den på et sikkert sted.



2. Tag fat i arkføderen til løse ark med enkeltbakke med begge hænder, og sæt hakkene på arkføderen til løse ark med enkeltbakke i monteringsrillerne bag på arkføderen til løse ark med dobbeltbakke.



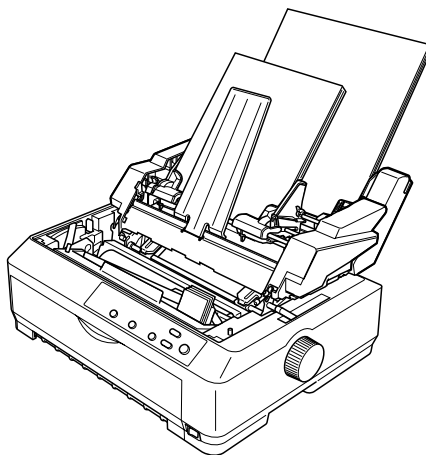
3. Lås de to arkfødere til løse ark sammen ved at trykke hårdt på låsetapperne.



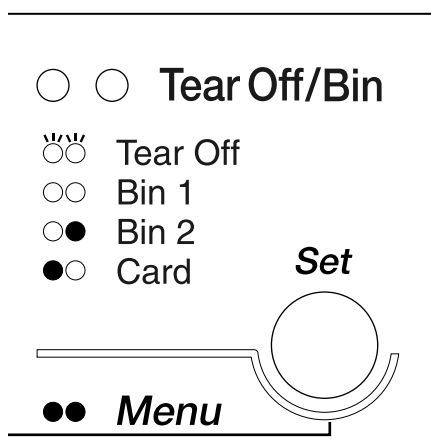
Se "Installation af arkføderen til løse ark" på side 187, hvis du vil installere arkføderen til løse ark med dobbeltbakke på printeren.

Valg af papirvej (bakke 1 eller bakke 2)

Når arkføderen til løse ark med dobbeltbakke er installeret, bliver arkføderen til mange løse ark bakke 1, og arkføderen til løse ark med enkeltbakke bliver bakke 2, når der skal vælges papirvej.



Det er bedst at vælge papirvej i programmet, fordi softwareindstillinger som regel tilsidesætter de indstillinger, der vælges på printerens betjeningspanel. Hvis du ikke kan vælge papirvej i programmet, kan du gøre det ved at trykke på knappen Tear Off/Bin (Afriv/Bakke), indtil indikatoren lyser ud for den ønskede bakke som vist nedenfor.



●=Til ○=Fra ◌=Blinker

Den valgte arkføder til løse ark fører automatisk papiret frem, når printeren modtager data.

Forreste arkstyr og forreste papirstyr

Det forreste arkstyr (ekstraudstyr) (C81400*/C80401*) og det forreste papirstyr (ekstraudstyr) (C81402*/C80403*) kan monteres foran på printeren. Ekstraudstyret gør det muligt at ilægge enkeltark eller formularer med gennemslag med op til 6 dele (en original og fem kopier). Papir, der bruges med de forreste styr, skal være 148 til 257 mm bredt, og der kan kun lægges ét ark i ad gangen.

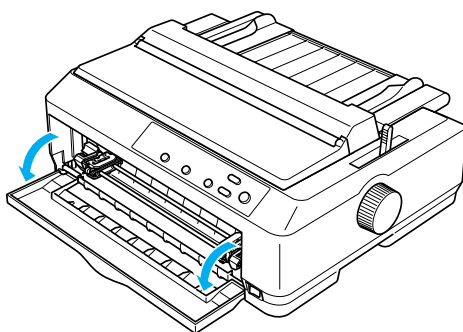
Det forreste arkstyr (ekstraudstyr) giver dig den bedste beskyttelse mod papirstop, men du bliver nødt til at fjerne traktoren fra positionen skub forfra for at bruge det. Det forreste papirstyr (ekstraudstyr) kan bruges uden at fjerne traktoren fra positionen skub forfra.

Fremgangsmåden til installation og ilægning af papir gælder både det forreste papirstyr og det forreste arkstyr. Der vises forskellige tegninger, hvor dette er nødvendigt. Brug den relevante tegning i forbindelse med installation og brug af ekstraudstyr.

Installation af det forreste arkstyr eller det forreste papirstyr

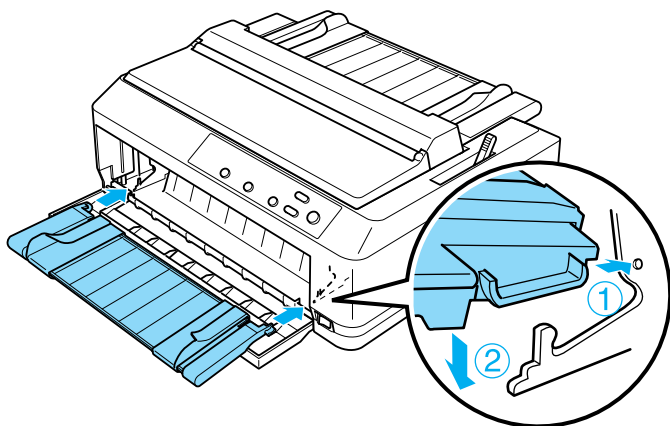
Følg disse trin til at installere det forreste arkstyr eller det forreste papirstyr:

1. Åbn frontlågen. Hvis du installerer det forreste arkstyr, skal du afmontere traktorenheden, hvis den er installeret til skub forfra. Tryk på traktorens låsetapper for at afmontere den. Vip traktoren op, og løft den ud af printeren.

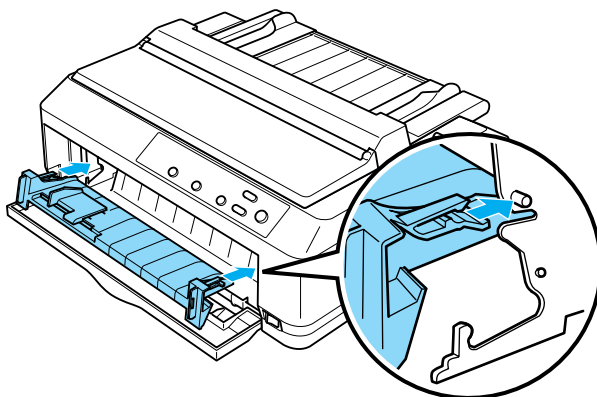


2. Placer plastiktapperne på det forreste papirstyr eller det forreste arkstyr over monteringshakkene på printeren som vist nedenfor.

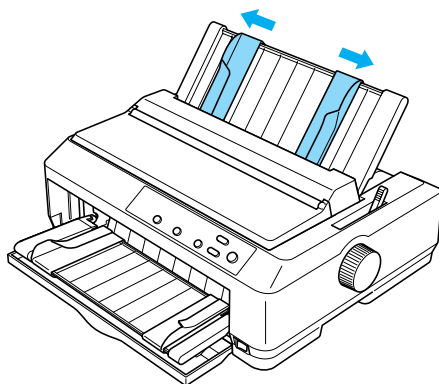
forreste arkstyr



forreste papirstyr



3. Skub papirstyrets kantstyr helt ud til venstre og højre, placer derefter papirstyret i lodret position.



Du er nu klar til at lægge papir i det forreste arkstyr eller det forreste papirstyr. Se “Ilægning af papir i det forreste arkstyr eller det forreste papirstyr” på side 205, hvis du ønsker vejledning.

Ilægning af papir i det forreste arkstyr eller det forreste papirstyr

Du kan lægge enkeltark eller formularer med gennemslag i det forreste arkstyr eller det forreste papirstyr, enkeltvis. Følg disse trin:

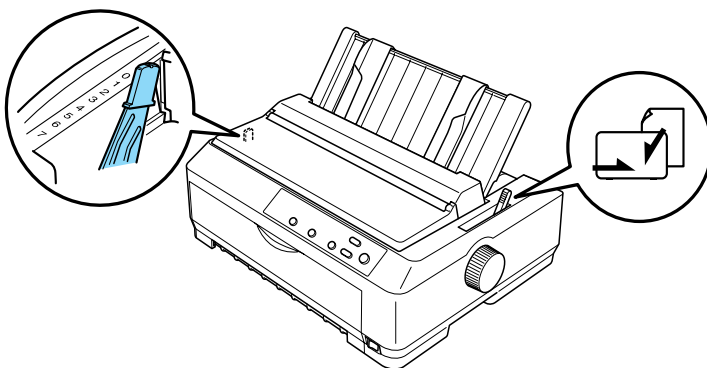


Forsigtig!

Læg ikke etiketter eller konvolutter i det forreste arkstyr eller det forreste papirstyr.

1. Sørg for, at papirstyret er i lodret position, og at kantstyrene er skubbet helt ud til højre og venstre. Indstil papirudløserhåndtaget til enkeltark.

2. Hvis du bruger almindelige enkeltark, skal papirtykkelseshåndtaget (under printerlåget) indstilles til 0 som vist nedenfor.



Hvis du bruger en formular med gennemslag, skal papirtykkelseshåndtaget indstilles til den korrekte position som vist nedenfor.

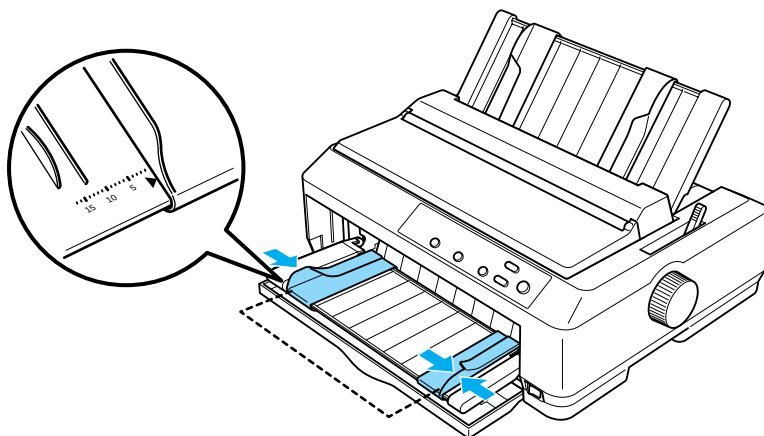
Formular med gennemslag	Papirtykkelseshåndtagets indstilling
2 dele (original + 1 kopi)	1
3 dele (original + 2 kopier)	3
4 dele (original + 3 kopier)	5
5 dele (original + 4 kopier)	6
6 dele (original + 5 kopier)	7

3. Tænd for printeren.

4. Skub det venstre kantstyr til det trekantede mærke på det forreste papirstyr eller det forreste arkstyr. Juster derefter det højre kantstyr til papirets bredde.

Bemærk!

Det venstre kantstyr kan skubbes mod venstre i intervaller på 1/10 tomme for at øge venstremargenen på udskriften.

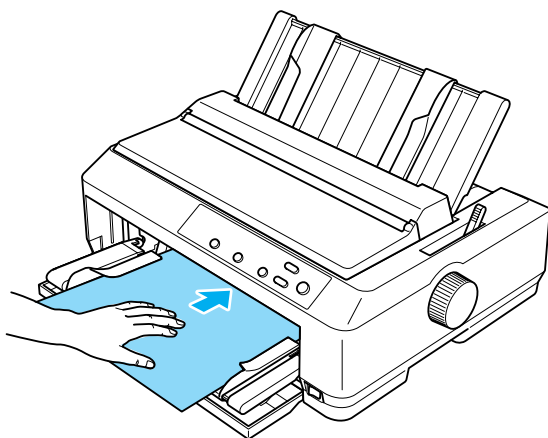


5. Skub papiret op mellem kantstyret med udskriftssiden opad, indtil du mærker modstand. Printerens fører automatisk papiret frem.

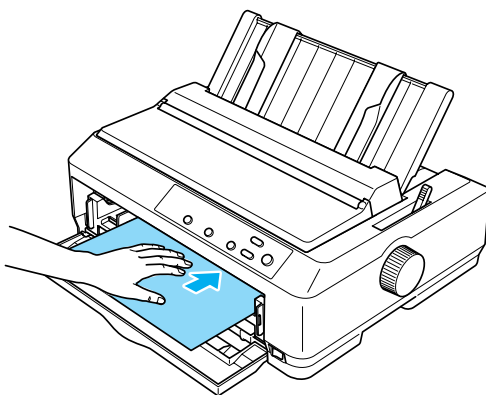
Bemærk!

Når du lægger papir i, skal du lægge hånden fladt mod papiret og føre det helt ind i fremføringsåbningen.

forreste arkstyr



forreste papirstyr



Hvis den første linje er placeret for højt oppe eller for langt nede på papiret, kan du ændre placeringen med funktionen Micro Adjust (Finjustering). Se "Justering af startpositionen øverst på siden" på side 73.

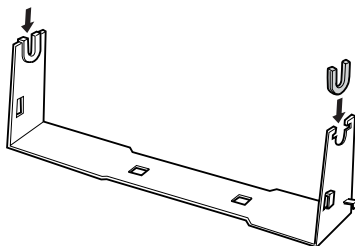
Papirrulleholder

Papirrulleholderen (ekstraudstyr) gør det muligt at bruge en 8,5-tomme-papirrulle, som dem, der bruges i en telefaxmaskine. Dette er et billigt alternativ til at bruge endeløse baner til opgaver, der kræver forskellige papirlængder. Før du installerer og bruger papirrulleholderen, skal du samle den.

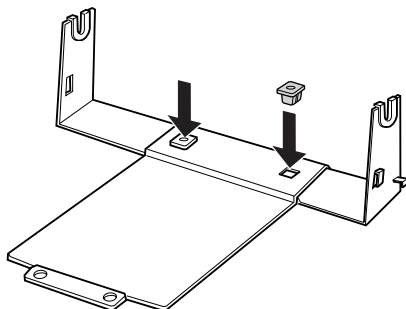
Samling af papirrulleholderen

Følg disse trin for at samle papirrulleholderen:

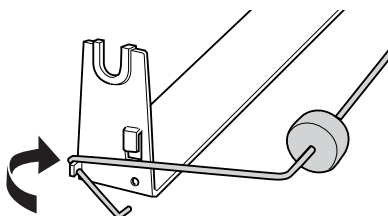
1. Sæt u-lejerne i åbningerne på stativet.



2. Sæt bundpladen på stativet, og sæt de to dele sammen med afstandsklipsene. Sørg for at vende stativet og bundpladen som vist nedenfor.



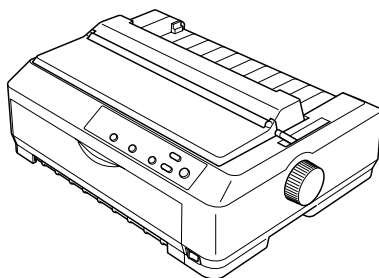
3. Hægt strammeanordningen på i begge ender af stativet som vist nedenfor. Før strammeanordningens ender gennem hullerne i stativet, mens du trækker opad i strammeanordningen. Papirrulleholderen er samlet.



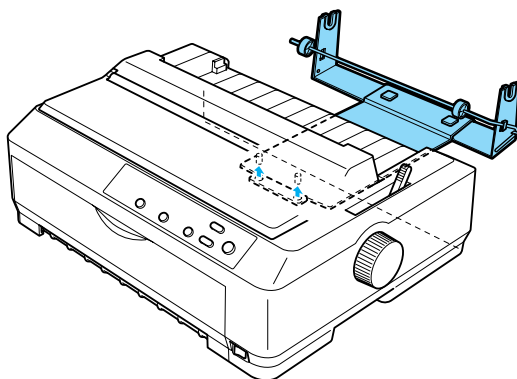
Installation af papirrulleholderen

Følg disse trin for at installere papirrulleholderen på printeren:

1. Sørg for, at printeren er slukket.
2. Afmonter papirstyret, og afmonter traktoren, hvis den er installeret i positionen træk eller skub bagfra. Sæt papirspændingsenheden på igen, hvis det er nødvendigt.



3. Placer papirrulleholderen under printeren som vist nedenfor. Sæt placeringsstifterne under printeren i bundpladens huller.



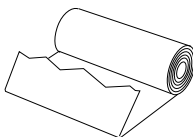
**Forsigtig!**

Papirrulleholderen er ikke spændt fast på printeren, det er kun printerens vægt og de to placeringsstifter, der holder den på plads. Hvis du løfter printeren, skal du passe på, at du ikke taber papirrulleholderen.

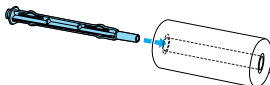
Montering af papirrulle

Følg disse trin for at sætte papirrullen i papirholderen:

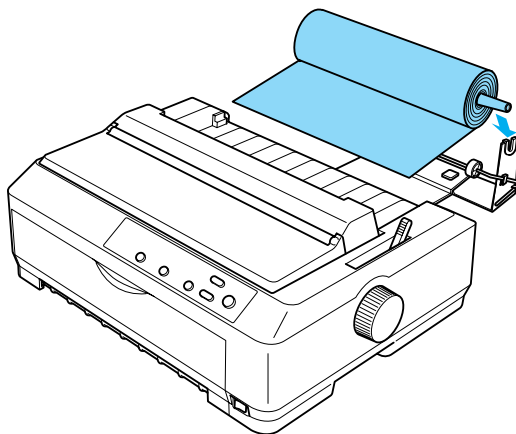
1. Sørg for, at printeren er slukket, og at papirstyret er afmonteret. Sørg også for, at traktoren ikke er installeret i positionen træk eller skub bagfra, og at papirspændingsenheden er sat på.
2. Indstil papirudløserhåndtaget til enkeltark. Indstil også papirtykkelseshåndtaget, så det svarer til papirets tykkelse.
3. Klip papirets forreste kant lige af.



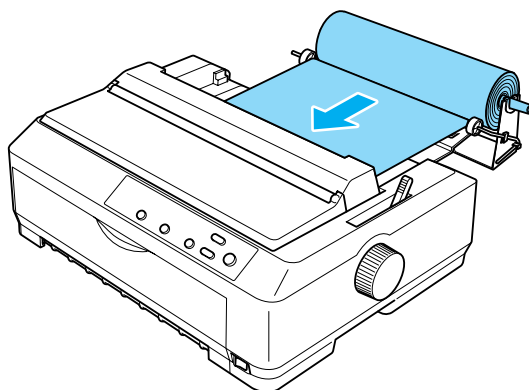
4. Før papirrullestangen gennem hullet i papirrullen som vist.



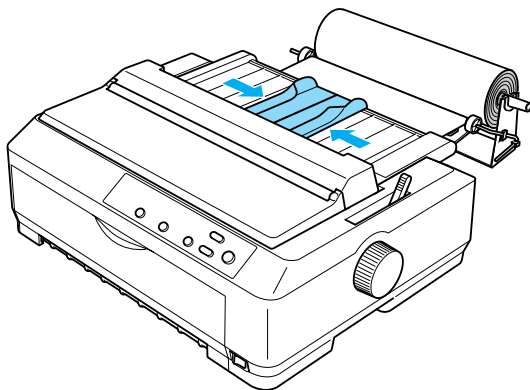
5. Sæt stangen og papirrullen i papirrulleholderen, så papiret føres frem nedefra. Tænd derefter for printeren.



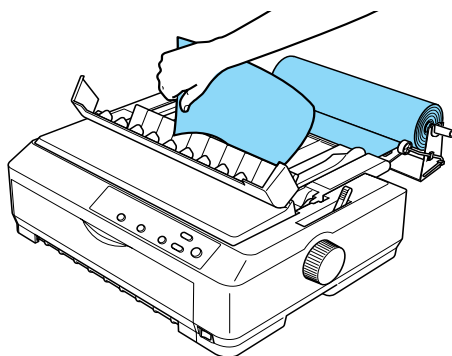
6. Træk papirets forkant op over printerens bagside, og før det ind i printeren, indtil du mærker modstand. Printeren fører automatisk papiret frem fra rullen.



7. Monter papirstyret oven på papiret fra rullen for at adskille udskriften fra det ubrugte papir. Skub kantstyrene ind på midten af papirstyret.

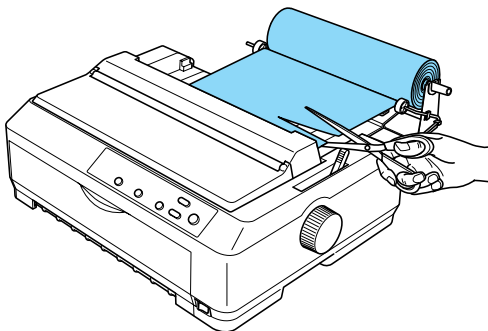


Du er nu klar til at udskrive. Når du er færdig med at udskrive, skal du trykke på knappen LF/FF for at føre papiret frem. Riv derefter papiret af ved hjælp af traktorens afrivningskant (riv det af mod printerens front for at få en lige afrivning).



Afmontering af papirrulle

Papir på rulle kan ikke føres baglæns. Hvis du vil fjerne papirrullen, skal du fjerne papirstyret og klippe papiret over bag det sted, hvor det føres ind i printeren. Tryk derefter på knappen Load/Eject (Fremfør/Skub ud) for at skubbe det resterende papir ud.



Ekstra traktorenhed

Du kan installere en ekstra traktorenhed (ekstraudstyr) (C80020* til FX-890 og C80021* til FX-2190) og bruge to traktorer samtidig.

Ved at bruge to traktorer samtidig mindskes risikoen for papirstop, og fremføringen af endeløse baner forbedres.

Se "Brug af to traktorer i en skub/træk-kombination" på side 52, hvis du ønsker yderligere oplysninger om installation af traktorenheden.

Interfacekort

Du kan bruge interfacekort (ekstraudstyr) som supplement til det indbyggede parallelinterface. Nedenstående EPSON-interfacekort er kompatible med printeren. Bemærk, at ikke alle interfacekort er tilgængelige i hele verden.

Modelnummer	Korttype
C82305* / C82306*	Serielinterface
C82307* / C82308*	32 KB intelligent serielinterface
C82312*	LocalTalk-interface
C82313*	32 KB IEEE-488 interface
C82314*	Coax-interface
C82315*	Twinax-interface
C82345*	IEEE-1284-parallelinterface
C82362*	EpsonNet 10 Base 2/T Int. Print Server
C82363*/C82364*	EpsonNet 10/100 Base TX Int. Print Server
C82384*	EpsonNet 10/100 Base TX Int. Print Server
C82391*	EpsonNet 10/100 Base Tx Int. Print Server 2

Stjernen (*) står i stedet for det sidste ciffer, der varierer alt efter, hvilket land der er tale om.

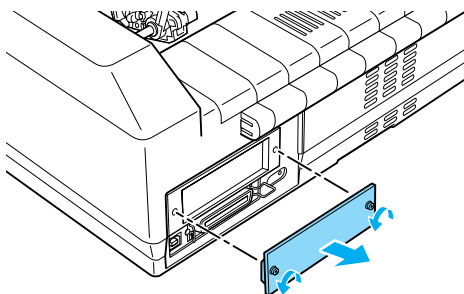
* Når du bruger Ethernet-interfacekortet C82363*, skal du slutte interfaceadapteren (ekstraudstyr) (C82525*) til interfacekortet.

Hvis du er i tvivl om, hvorvidt du har brug for en interface (ekstraudstyr) eller gerne vil vide mere om interfacen, skal du kontakte forhandleren.

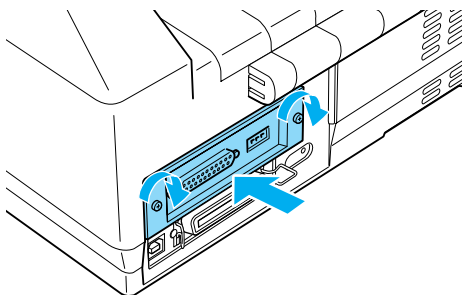
Installation af interfacekort

Følg disse trin for at installere et interfacekort (ekstraudstyr):

1. Sørg for, at printeren er slukket. Træk netledningen ud af stikket, og afmonter interfacekablet.
2. Fjern de skruer, der holder dækpladen på plads bag på printeren, og fjern pladen.



3. Skub interfacekortet ind langs med rillerne i begge sider af interfaceåbningen. Skub kortet på plads for at sikre, at stikkene bag på kortet har fuld kontakt med stikket inde i printeren. Sæt derefter skruerne på, og spænd dem fast.



Bemærk!

Opbevar dækpladen et sikkert sted. Du skal bruge den igen, hvis du fjerner interfacekortet på et senere tidspunkt.

Hvis du vil fjerne interfacekortet, skal du udføre ovennævnte trin i omvendt rækkefølge.

Printerserver

Du kan bruge denne printer på netværk ved at installere en printerserver i printerens parallelinterfaceport. Se den administratorvejledning, der følger med dette ekstraudstyr for at få oplysninger om installation og brug.

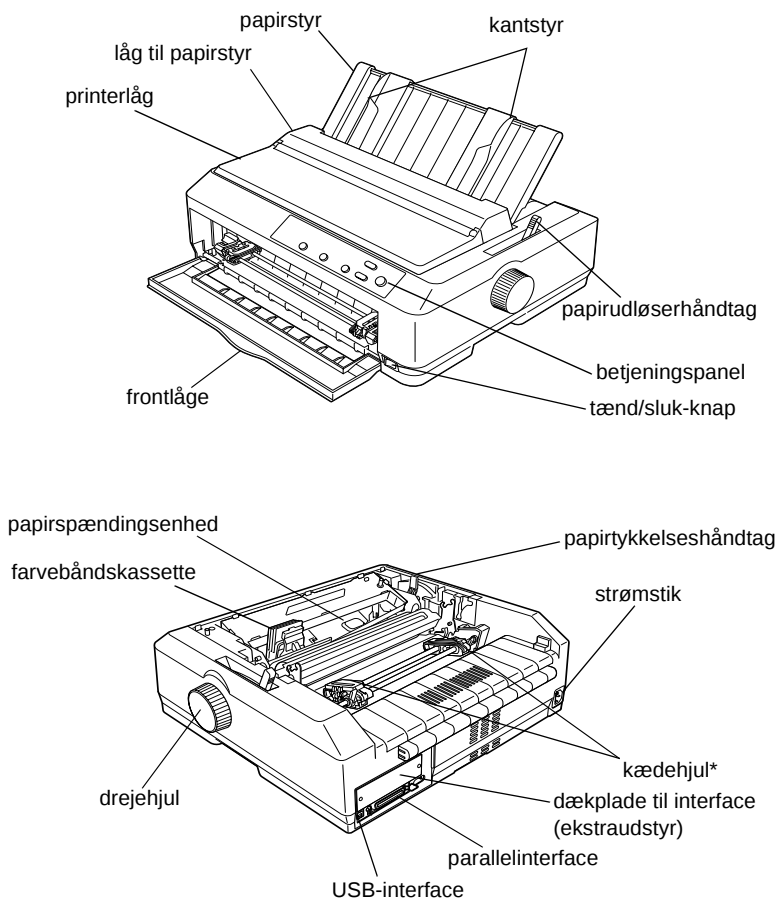
Du kan bruge følgende printerservere:

- ☐ EpsonNet 10 Base 2/T Int. Print Server (C82362*)
- ☐ EpsonNet 10/100 Base Tx Int. Print Server (C82363**/C82364*)
- ☐ EpsonNet 10/100 Base Tx Int. Print Server (C82384*)
- ☐ EpsonNet 10/100 Base Int. Print Server 2 (C82391*)
- ☐ EpsonNet 802, 11b Wireless Ext.Print Server**

Når du bruger denne printerserver, skal du tilslutte interfaceadapteren (ekstraudstyr) (C82525).

**Tilgængeligheden af dette ekstraudstyr varierer alt efter, hvilket land der er tale om.

Printerens dele



* dele i traktorenheden

Printerspecifikationer

Mekaniske specifikationer

Udskrivnings- metode:	9-nåls matrixprinter	
Udskrivnings- hastighed:	Ultra-hurtig kladde	566 tegn pr. sekund ved 10 tegn pr. tomme 680 tegn pr. sekund ved 12 tegn pr. tomme
	Hurtigkladde	559 tegn pr. sekund ved 10 tegn pr. tomme 627 tegn pr. sekund ved 12 tegn pr. tomme
	Kladde	419 tegn pr. sekund ved 10 tegn pr. tomme 503 tegn pr. sekund ved 12 tegn pr. tomme
	Brevkvalitet	209 tegn pr. sekund ved 10 tegn pr. tomme
	Høj kvalitet	104 tegn pr. sekund ved 10 tegn pr. tomme 125 tegn pr. sekund ved 12 tegn pr. tomme
Udskrivnings- retning:	Tovejsudskrivning med logisk søgning efter tekst og grafik. Envejsudskrivning af tekst og grafik kan vælges med softwarekommandoer.	
Linjeafstand:	1/6 tomme eller programmerbar i intervaller på 0,118 mm.	

Antal kolonner:	FX-890:	
	80 kolonner (ved 10 tegn pr. tomme)	
	FX-2190:	
	136 kolonner (ved 10 tegn pr. tomme)	
Opløsning:	Maks. 240 × 144 dpi (høj kvalitet)	
Papirfødning:	Friktionsfødning (forfra og bagfra)	
	Traktorfødning med skub (forfra og bagfra)	
	Traktorfødning med træk (forfra, fra bunden og bagfra)	
	Traktorfødning med skub og træk (forfra og bagfra) (ekstra traktor kræves)	
	Arkføder til løse ark (ekstraudstyr)	
Papirfremførings- hastighed:	Kontinuerlig	127 mm/sek.
		5 tommer/sek.
	Ikke-kontinuerlig	62 msek/linje ved linjeafstand på 1/6 tomme
Papirkapacitet:	Arkføder til løse ark med enkeltbakke	
	op til 50 ark 80-grams-papir	
	Bemærk!	
	<i>Papirstakken kan være op til 5 mm tyk.</i>	
	Arkføder til mange løse ark	
	op til 150 ark 80 grams papir	
	op til 25 konvolutter af almindeligt papir	
	op til 30 luftpostkonvolutter	
	Bemærk!	
	<i>Papirstakken kan være op til 15 mm tyk.</i>	

Driftssikkerhed:	Samlet udskriftsmængde	52 millioner linjer (undtagen printhoved) MTBF 20.000 timer (25 % drift)
	Printhovedets levetid	400 millioner anslag pr. nål Ca. 400 millioner tegn (Kladde, 10 tegn pr. tomme, 14 punkter/tegn)
Mål og vægt:	FX-890:	
	Højde	167,5 mm
	Bredde	414 mm
	Dybde	350 mm (uden drejehjul, papirstyr og papirudløserhåndtag)
	Vægt	ca. 7,6 kg
	FX-2190:	
	Højde	167,5 mm
	Bredde	589 mm
	Dybde	350 mm (uden drejehjul, papirstyr og papirudløserhåndtag)
	Vægt	ca. 9,6 kg

Farvebånd:	Sort farvebånds-kassette	S015329 til FX-890 S015327 til FX-2190
	Farvebåndets levetid	ca. 7,5 millioner tegn (Kladde, 10 tegn pr. tomme, 14 punkter/tegn) for FX-890 ca. 12 millioner tegn (Kladde, 10 tegn pr. tomme, 14 punkter/tegn) for FX-2190
Støj:	Ca. 55 dB (A) (ISO 7779)	

Elektroniske specifikationer

Interfacer:	Et standard 8-bit parallelinterface til tovejsudskrivning, der understøtter IEEE 1284-nibble-tilstand, et USB-interface (ver 1.1) og en Type B-interfaceåbning.	
Buffer:	128 kB	
Skrifttyper:	Bitmap-skrifttyper	
	EPSON Draft	10, 12, 15 tegn pr. tomme
	EPSON Roman	10, 12, 15 tegn pr. tomme, proportionel
	EPSON Sans Serif	10, 12, 15 tegn pr. tomme, proportionel
	Stregkodeskrifttyper	
	EAN-13, EAN-8, Interleaved 2 af 5, UPC-A, UPC-E, Code 39, Code 128, POSTNET	

Tegntabeller:

Standard

En kursiv og 12 grafiske tegntabeller:

Kursivtabel,

PC 437 (USA, standard europæisk),

PC 850 (flersproget),

PC 860 (portugisisk),

PC 861 (islandsk), PC 865 (nordisk),

PC 863 (canadisk fransk), BRASCII,

Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8,

PC 858, ISO 8859-15

Udvidet

En kursiv og 38 grafiske tegntabeller:

Kursivtabel,

PC 437 (USA, standard europæisk),

PC 850 (flersproget),

PC 860 (portugisisk),

PC 861 (islandsk), PC 865 (nordisk),

PC 863 (canadisk fransk), BRASCII,

Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8,

PC 858, ISO 8859-15, PC 437 Greek,

PC 852 (østeuropæisk),

PC 853 (tyrkisk), PC 855 (kyrillisk),

PC 857 (tyrkisk), PC 866 (russisk),

PC 869 (græsk), MAZOWIA (Polen),

Code MJK (CSFR),

ISO 8859-7 (romansk/græsk),

ISO Latin 1T (tyrkisk),

Bulgaria (bulgarsk),

PC 774 (LST 1283: 1993),

Estonia (estisk), PC 771 (litauisk),

ISO 8859-2, PC 866 LAT. (lettisk),

PC 866 UKR (ukrainsk),

PC APTEC (arabisk), PC 708 (arabisk),

PC 720 (arabisk), PC AR 864 (arabisk),

PC437 Slovenia, PC MC, PC1250,

PC1251

Tegnsæt:

13 internationale tegnsæt:

USA, Frankrig, Tyskland,
Storbritannien, Danmark I,
Sverige, Italien, Spanien I, Japan,
Norge, Danmark II, Spanien II,
Latinamerika

Elektriske specifikationer

	120 V-model	220-240 V-model	Universalmodel (UPS)
Nominel spænding	120 V	220 til 240 V	100 til 240 V
Indgangsspænding	103,5 til 132 V	198 til 264 V	90 til 264 V
Nominel frekvens	50-60 Hz		
Indgangsfrekvens	49,5-60,5 Hz		
Mærkestrøm	1,1 A (maks. 2,5 A, afhængigt af tegntypen)	0,6 A (maks. 1,3 A, afhængigt af tegntypen)	1,1 A (maks. 3,0 A, afhængigt af tegntypen)
Strømforbrug	Ca. 53 W (ISO/IEC 10561)		Ca. 56 W (ISO/IEC 10561)

Dette produkt er konstrueret til it-strømsystemer med fase-til-fase-spænding på 220 til 240 V.

Bemærk!

Kontroller printerens spændingsangivelse på mærkaten bag på printeren.

Miljømæssige specifikationer

	Temperatur	Luftfugtighed (uden kondensering)
Drift (almindeligt papir)	5 til 35°C	10 til 80 % relativ fugtighed
Operation (genbrugspapir, konvolut, etiket eller papirrulle)	15 til 25 °C	30 til 60% relativ fugtighed
Opbevaring	-30 til 60 °C	0 til 85 %

Papir

Bemærk!

- ☐ *Genbrugspapir, papir med gennemslag, etiketter, konvolutter og papirruller må kun bruges ved nedenstående temperatur- og fugtighedsforhold.*

Temperatur 15 til 25 °C

Luftfugtighed 30 til 60% relativ fugtighed

- ☐ *Brug ikke papir, der er krøllet eller har været foldet.*

Enkeltark:

		Forreste indføringsåbning			Bageste indføringsåbning		
		Minimum	Maksimum		Minimum	Maksimum	
Bredde*			FX-890:	FX-2190:		FX-890:	FX-2190:
	(mm)	100	257	420	100	257	420
	(tommer)	3,9	10,1	16,5	3,9	10,1	16,5
Længde**	(mm)	100	364		100	364	
	(tommer)	3,9	14,3		3,9	14,3	
Tykkelse***	(mm)	0,065	0,14		0,065	0,14	
	(tommer)	0,0025	0,0055		0,0025	0,0055	
Vægt****	(g/m²)	52	90		52	90	
	(lb)	14	24		14	24	
Kvalitet		Almindeligt papir og genbrugspapir					

* 182 til 216 mm for arkføderen til løse ark (ekstraudstyr) på FX-890.
182 til 420 mm for arkføderen til løse ark (ekstraudstyr) på FX-2190.

** 210 til 364 mm for arkføderen til løse ark (ekstraudstyr).

***0,07 til 0,14 mm for arkføderen til løse ark (ekstraudstyr).

****64 til 90 g/m² for arkføderen til løse ark (ekstraudstyr).

Formularer med gennemslag (kun til det forreste arkstyr eller papirstyr (ekstraudstyr)):

		Minimum	Maksimum	
Bredde	(mm)	100	FX-890: 257	FX-2190: 420
	(tommer)	3,9	10,1	16,5
Længde	(mm)	100	364	
	(tommer)	3,9	14,3	

Kopier		1 original + 5 kopier	
Samlet tykkelse	(mm)	0,12	0,46
	(tommer)	0,0047	0,018
Vægt pr. ark med gennemslag	(g/m ²)	40	58
	(lb)	12	15
Kvalitet		Formularer med gennemslag med limet kant øverst på siden	

Kort:

		Forreste indføringsåbning		Bageste indføringsåbning	
		Minimum	Maksimum	Minimum	Maksimum
Bredde	(mm)	100	148	100	148
	(tommer)	3,9	5,8	3,9	5,8
Længde		FX-890:	FX-2190:		
	(mm)	148	100	148	100
	(tommer)	5,8	3,9	5,8	3,9
Tykkelse	(mm)	0,22			
	(tommer)	0,0087			
Vægt	(g/m ²)	192			
	(lb)	51			
Kvalitet		Almindeligt papir og genbrugspapir			

Endeløse baner (almindeligt eller gennemslag):

		Minimum	Maksimum	
Bredde	(mm)	101,6	FX-890:	FX-2190:
	(tommer)	4,0	254,0	406,4
Længde, én side	(mm)	101,6	10,0	16,0
	(tommer)	4,0	22,0	
Kopier		1 original + 5 kopier*		
Samlet tykkelse	(mm)	0,065	0,46	
	(tommer)	0,0025	0,018	
Vægt, almindeligt papir	(g/m ²)	52	82	
	(lb)	14	22	
Vægt, pr. ark med gennemslag	(g/m ²)	40	58	
	(lb)	12	15	
Kvalitet		Almindeligt papir, genbrugspapir og formularer med gennemslag med punktlimning eller hæftning i begge sider		

* Når traktoren er installeret i positionen træk fra bunden eller forfra og under normale forhold, kan der bruges op til 7 kopier (1 original + 6 kopier).

Bemærk!

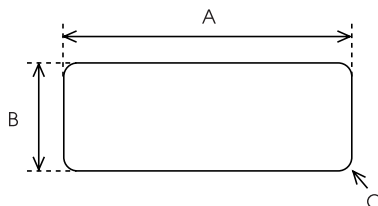
- ☐ Der må ikke lægges tykt papir i den bageste papiråbning, f.eks. formularer med gennemslag med fem eller seks dele.
- ☐ Perforeringens huller og mellemrum skal være i forholdet 3:1 og 5:1.
- ☐ Perforeringsdelen må højest være 1 mm tyk.
- ☐ Perforeringen mellem siderne må ikke nå helt ud til kanten af papiret. Perforeringen må ikke gå længere ud end til 1 mm fra kanterne.
- ☐ Den vandrette og lodrette perforering må ikke krydse hinanden.

Etiketter i endeløse baner (kun papirindføringsåbningen foran eller under printeren):

Bemærk!

Brug kun etiketter på endeløse baner med påklæbningsark.

		Minimum	Maksimum	
Etiketformat		Se tegningen nedenfor.		
Bredde, påklæbningsark	(mm)	101,6	FX-890: 254,0	FX-2190: 406,4
	(tommer)	4,0	10,0	16,0
Længde, påklæbningsark	(mm)	101,6	558,8	
	(tommer)	4,0	22,0	
Tykkelse, påklæbningsark	(mm)	0,07	0,09	
	(tommer)	0,0028	0,0035	
Samlet tykkelse	(mm)	0,16	0,19	
	(tommer)	0,0063	0,0075	
Vægt	(g/m²)	64		
	(lb)	17		
Kvalitet		Etiketter i samme eller tilsvarende kvalitet som almindeligt papir		



A. Mindst 63,5 mm

B. Mindst 23,8 mm

C. Hjørneradius = mindst 2,5 mm

Konvolutter (kun den bageste indføringsåbning):

			Minimum	Maksimum
Konvolutstørrelse (nr. 6)	Bredde	(mm)	165	
		(tommer)	6,5	
	Længde	(mm)	92	
		(tommer)	3,6	
Konvolutstørrelse (nr. 10)	Bredde	(mm)	241	
		(tommer)	9,5	
	Længde	(mm)	105	
		(tommer)	4,1	
Samlet tykkelse		(mm)	0,16	0,52
		(tommer)	0,0063	0,0205
		Afgivelser i tykkelsen i udskriftsområdet skal være mindre end 0,25 mm.		
Vægt		(g/m ²)	45	90
		(lb)	12	24
Kvalitet			Almindelige konvolutter og luftpostkonvolutter uden lim på flappen	

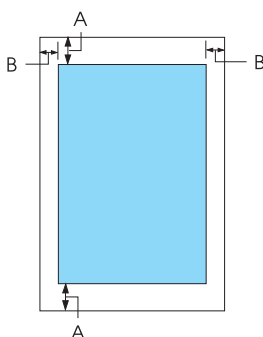
Papirrulle (kun den bageste indføringsåbning med papirrulleholder):

		Minimum	Maksimum
Bredde	(mm)	216	
	(tommer)	8,5	
Længde	(mm)	—	
	(tommer)		
Tykkelse	(mm)	0,07	0,09
	(tommer)	0,0028	0,0035

Vægt	(g/m ²)	52	82
	(lb)	14	22
Kvalitet		Almindeligt papir	

Udskriftsområde

enkeltark

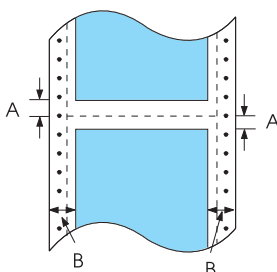


A Topmargen og bundmargen skal som minimum være 4,2 mm.

B FX-890:
Venstre- og højremargen skal som minimum være 3 mm.
Den maksimale udskriftsbredde er 203,2 mm.
Sidemargenerne øges, hvis papiret er bredere end 209,2 mm.

FX-2190:
Venstre- og højremargen skal som minimum være 3 mm.
Den maksimale udskriftsbredde er 345,44 mm.
Sidemargenerne øges, hvis papiret er bredere end 351,44 mm.

Endeløse baner

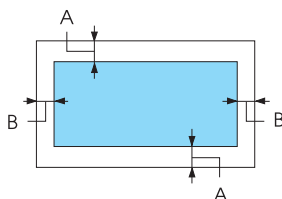


A Topmargen og bundmargen skal som minimum være 4,2 mm (over og under perforeringen).

B FX-890:
Venstre- og højremargen skal som minimum være 13 mm.
Den maksimale udskriftsbredde er 203,2 mm.
Sidemargenerne øges, hvis papiret er bredere end 229,2 mm.

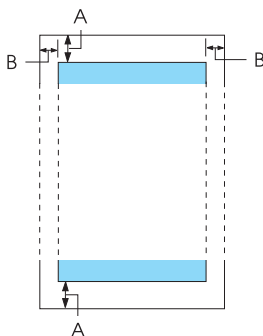
FX-2190:
Venstre- og højremargen skal som minimum være 13 mm.
Den maksimale udskriftsbredde er 351,8 mm.
Sidemargenerne øges, hvis papiret er bredere end 377,8 mm.

Konvolutter



- A Topmargen og bundmargen skal som minimum være 4,2 mm.
- B Venstre- og højremargen skal som minimum være 3 mm.

Papirrulle



- A Topmargen og bundmargen skal som minimum være 4,2 mm.
- B Venstre og højre margin skal som minimum være 3 mm. Den maksimale udskriftsbredde er 203,2 mm.

Kommandolister

Printeren understøtter følgende EPSON ESC/P-kontrolkoder og IBM PPDS-emuleringskontrolkoder.

Yderligere oplysninger om kommandoer fås ved henvendelse til EPSONS kundeservice. Se "Sådan kontakter du kundesupport" på side 167, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

EPSON ESC/P-kontrolkoder

Hvis du vælger en EPSON ESC/P-printer i softwaren, kan du bruge avancerede skrifttyper og grafik.

Generelt:

ESC @, ESC U, ESC EM

Papirindføring:

FF, LF, ESC 0, ESC 2, ESC 3, ESC 1, ESC A, CR

Sideformat:

ESC (C, ESC C, ESC C 0, ESC Q, ESC I, ESC (c, ESC N, ESC O, ESC (U

Bevægelse af udskriftsposition:

ESC \$, ESC \, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Skrifttypevalg:

ESC k, ESC x, ESC y, ESC P, ESC M, ESC g, ESC p, ESC 4, ESC 5, ESC E, ESC F, ESC !

Skrifttypeforbedring:

ESC W, DC4, SO, DC2, SI, ESC w, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -

Afstand:

ESC Space

Tegnhåndtering:

ESC t, ESC (t, ESC R, ESC %, ESC &, ESC :, ESC 6, ESC 7, ESC I

Bitbillede:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, ESC ^, ESC *

Stregkode:

ESC (B

IBM PPDS-emuleringskontrolkoder

Denne printer emulerer IBM Proprinter ved hjælp af nedenstående kommandoer.

Generelt:

NUL, DC3, ESC j, BEL, CAN, DC1, ESC Q, ESC [K, ESC U, ESC [F

Papirindføring:

FF, LF, ESC 5, ESC A, ESC 0, ESC 1, ESC 2, ESC 3, CR, ESC]

Sideformat:

ESC C, ESC C0, ESC X, ESC N, ESC O, ESC 4

Bevægelse af udskriftsposition:

ESC d, ESC R, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Skrifttypevalg:

DC2, ESC P, ESC :, ESC E, ESC F, ESC I, ESC [d, ESC [I

Skrifttypeforbedring:

DC4, SO, ESC SO, ESC W, ESC [@, SI, ESC SI, ESC G, ESC H,
ESC T, ESC S, ESC -, ESC _

Afstand:

BS, SP

Tegnhåndtering:

ESC 6, ESC 7, ESC [T, ESC ^, ESC \

Bitbillede:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z

Stregkode:

ESC [f, ESC [p

Download:

ESC = (kun kladdetilstand)

Standarder og godkendelser

Amerikansk model:

Sikkerhed	UL60950 CSA C22.2 No. 60950
EMC	FCC del 15, underafsnit B, klasse B CSA C108.8, klasse B

Europæisk model:

Lavspændingsdirektiv 73/23/EØF	EN 60950
EMC-direktiv 89/336/EØF	EN 55022, klasse B
	EN 55024
	EN 61000-3-2
	EN 61000-3-3

Universalmodel (UPS):

Sikkerhed	UL60950
	CSA C22.2, nr. 60950
	EN 60950
EMC	FCC del 15, underafsnit B, klasse B
	CSA C108.8, klasse B
	EN 55022, klasse B
	EN 55024
	EN 61000-3-2
	EN 61000-3-3

Australsk model:

EMC	AS/NZS 3548, klasse B
-----	-----------------------

Rengøring af printeren

Rengør printeren grundigt flere gange om året for at holde den i god driftstilstand.

Følg disse trin for at rengøre printeren:

1. Fjern det papir, der er lagt i printeren, og sluk for printeren.
2. Afmonter papirstyret. Hvis der er installeret en arkføder til løse ark, skal du fjerne den.
3. Brug en blød børste til forsigtigt at fjerne støv og snavs fra printerens kabinet og papirstyret.
4. Hvis printerens kabinet og papirstyret stadig er snavset eller støvet, skal du gøre dem rent med en blød, ren klud, der er let fugtet med et mildt rengøringsmiddel. Sørg for, at printerens låg og frontlåge er lukkede for at undgå, at der kommer vand i printeren.



Forsigtig!

- ☐ *Brug aldrig alkohol eller fortynder til at rengøre printeren, da disse kemikalier kan beskadige komponenterne og kabinettet.*
- ☐ *Pas på, at der ikke kommer vand i de mekaniske dele og de elektroniske komponenter.*
- ☐ *Rengør ikke med en hård børste eller skuresvamp.*

Sprøjt ikke printeren med smøremidler indvendigt. Forkert olie kan ødelægge de mekaniske dele i printeren. Kontakt din EPSON-forhandler, hvis du mener, der er brug for smøring.

Transport af printeren

Hvis du skal transportere printeren, skal du pakke den omhyggeligt ind i den originale kasse og den originale emballage.

Følg disse trin for at pakke printeren i den originale emballage:



Advarsel!

Du skal flytte printhovedet for at udskifte farvebåndskassetten. Hvis du lige har brugt printeren, kan printhovedet være varmt. Lad det køle af i nogle minutter, før du rører ved det.

1. Fjern det papir, der ligger i printeren. Sørg for, at printeren er slukket.
2. Tag netledningen ud af stikkontakten, og tag derefter interfacekablet ud af printeren. Hvis der er installeret en arkføder til løse ark, skal du fjerne den.
3. Afmonter papirstyret. Hvis der er installeret ekstraudstyr, skal du fjerne det og lægge det i de originale kasser.
4. Sørg for, at printhovedet ikke er varmt. Fjern derefter farvebåndskassetten som beskrevet i afsnittet "Samling af printeren" i *installationsvejledningen*.
5. Sørg for, at papirspændingsenheden er installeret, og at traktoren er installeret til skub bagfra. Se "Installation af traktoren i positionen skub bagfra" på side 34 for at få vejledning i installationen. Sørg også for, at printerlåget og frontlågen er lukkede.
6. Pak printeren, papirstyret, farvebåndskassetten og eventuelt netledningen ned i den originale emballage, og læg dem i den originale printerkasse.

Ordliste

afrivningsposition

Den position, de endeløse baner befinder sig i, når du kan rive de udskrevne sider af ved printerens afrivningskant. Du kan justere afrivningspositionen med funktionen Micro Adjust (Finjustering), så papirets perforering er ud for afrivningskanten.

arkføder til løse ark

En enhed, der automatisk fremfører enkeltark i printerens.

automatisk linjefødning

Når denne funktion vælges i tilstanden standardindstilling, efterfølges hver vognreturkode (CR) automatisk af en linjefødningskode (LF).

cpi

Se tegn pr. tomme (*cpi*).

driver

Se *printerdriver*.

endeløse baner

Papir, der har hulkant i begge sider til kædehjul og perforeringer mellem de enkelte sider. Leveres foldet sammen i en stak. Kaldes også papirbaner.

envejsudskrivning

Udskrivning, hvor printhovedet kun skriver i den ene retning.

Envejsudskrivning er velegnet til udskrivning af grafik, fordi den giver en præcis lodret justering. Du kan vælge envejsudskrivning ved hjælp af tilstanden standardindstilling. Se også *tovejsudskrivning*.

ESC/P

Forkortelse for EPSON Standard Code for Printers (EPSON-standardkode til printere), der er et kommandosystem, som computeren bruger til at styre printerens med. Det er standarden for alle EPSON-printere og understøttes af de fleste pc-programmer.

FF (Papirfremføring)

En knap på betjeningspanelet og en kontrolkode, der fører papiret frem til startpositionen øverst på siden på næste ark.

funktionen Micro Adjust (Finjustering)

En printerfunktion, der gør det muligt, præcist at justere afrivningspositionen og startpositionen øverst på siden.

halvtone

En metode, der bruger punktmønstre til at gengive et billede. Med halvtone kan du gengive en række grå nuancer ved hjælp af sorte punkter eller en næsten uendelig række farver ved hjælp af ganske få farvepunkter. Se også *simulering*.

hexdump

En fejlfindingsmetode, der hjælper med at finde årsagen til kommunikationsproblemer mellem printeren og computeren. Når printeren er i hexdump-tilstand, udskriver den alle de koder, den modtager med de hextegn og ASCII-koder, der står for tegnene. Kaldes også datadump.

interface

Forbindelsen mellem computeren og printeren, der bruges til at overføre udskriftsdata til printeren.

kladde

Den tilstand, der bruges af printeren, når du vælger Draft (Kladde) som skrifttype. Skrifttypen Draft (Kladde) bruger færre punkter per tegn og giver hurtigere udskrivning. Se også *høj kvalitet*.

kontrollkoder

Særlige koder, der bruges til at styre udskrivningsfunktioner, f.eks. vognretur eller linjefødning, i stedet for udskrivning af tegn.

LF (linjefødning)

En knap på betjeningspanelet og en kontrollkode, der fører papiret én linje frem.

liggende

Udskrivning, hvor indholdet placeres vandret på siden. Denne retning giver dig en side, der er bredere, end den er høj, og som er praktisk i forbindelse med udskrivning af regneark. Se også *stående*.

matrix

En udskrivningsmetode, hvor hvert bogstav eller symbol formes af et mønster (matrix) af enkeltpunkter.

NLQ (near letter quality)

Den tilstand, der bruges af printeren til at udskrive tekst i høj kvalitet. Giver bedre læsbarhed og udseende. Reducerer udskriftshastigheden. Se også *kladde*.

opløsning

Et mål for den detaljeringsgrad, der kan gengives. Opløsningen i udskrevne billeder angives ud fra antallet af punkter pr. tomme (dpi).

papirbaner

Se *endeløse baner*.

pitch

Skrifttypens vandrette størrelse, måles efter antal tegn pr. tomme (cpi). Standardindstillingen er 10 tegn pr. tomme. Se også *tegn pr. tomme (cpi)*.

printerdriver

Et softwareprogram, der sender kommandoer til printeren om at bruge bestemte funktioner.

selvtest

En metode til at kontrollere, om printeren fungerer korrekt. Når du kører selvtesten, udskrives et selvtestmønster fra printerens hukommelse.

simulering

En halvtoneingsmetode, hvor punkter udskrives i et bestemt mønster for at simulere skygge eller nuance. Simuleringen fungerer bedst i billeder med dækkende farver, f.eks. diagrammer og grafer. Se også *halvtone*.

skrifttype

En skrifttypografi, der har fået tildelt et navn, f.eks. Roman eller Sans Serif.

stående

Udskrivning, hvor indholdet placeres lodret på siden (i modsætning til liggende, hvor indholdet placeres vandret på siden). Dette er standardretningen i forbindelse med udskrivning af breve eller dokumenter. Se også *liggende*.

standard

Indstilling, der træder i kraft, når en enhed, f.eks. en printer, tændes, nulstilles eller startes.

startposition øverst på siden

Den position på papiret som printeren anerkender som den første linje. Dette er topmargenens standardposition. Du kan justere startpositionen øverst på siden med funktionen Micro Adjust (Finjustering).

tegn pr. tomme (cpi)

Det antal tegn, der kan være på en tomme med tekst. Bestemmes af tegnenes størrelse. Se også *pitch*.

tegntabel

En samling af bogstaver, tal og symboler, der indeholder det tegnsæt, der bruges på et bestemt sprog.

tovejsudskrivning

Udskrivningsmåde, hvor printhovedet udskriver i begge retninger (tovejs) fra venstre mod højre og derefter fra højre mod venstre. Dette øger udskrivningshastigheden, men kan gå ud over den lodrette justering. Se også *envejsudskrivning*.

venteposition

Position for endeløse baner, når de monteres i traktoren, men før de føres ind i printeren.

Indeks

Talord

0 slash (gennemstreget 0), 132

A

afinstallere
 printersoftware, 115
 USB-driver, 118
afmontere
 papirrulle, 215
afrivningsfunktion, 55
annullere udskrivning, 114
annullere udskrivningen, 166
arkføder til løse ark
 ilægge papir, 190
 installere, 187
 samle arkføderen til løse ark med
 dobbeltbakke, 199
 vælge papirvej, 201
Auto CR (carriage return)
 (Automatisk vognretur), 132
Auto I/F (interface) wait time
 (Automatisk
 interfaceventetid), 131, 132
Auto line feed (Automatisk
 linjefødning), 130, 132
automatisk afrivning, 55
Auto tear-off (Automatisk
 afrivning), 130

B

betjeningspanel
 knapper og indikatorer, 121
Bi-D (tovejsudskrivning), 130
Buzzer (Summer)
 bipmønster, 140

D

driver (printerdriver), 75

E

ekstra driver
 bruge, 97
ekstraudstyr
 arkføder til løse ark, 186
 forreste arkstyr, 202
 forreste papirstyr, 202
 interfacekort, 216
 papirrulleholder, 209
elektriske specifikationer, 225
endeløse baner
 fjerne, 55
 ilægge, 25
 problemer, 148
 skifte fra, 68
 skifte til, 70
ENERGY STAR-godkendt, 14
Enkeltark
 bruge, 57
enkeltark
 problemer, 148
 skifte fra, 70
 skifte til, 68
EPSON Status Monitor 3 (EPSON
 Statusovervågning 3), 75, 90,
 142
 adgang til, 93
 opsætning af, 91
ESC/P, 131
etiketter
 fjerne, 65
 ilægge, 63

F

- farvebåndskassette
 - udskifte, 179
- fejlfinde
 - netværksproblemer, 159
 - problemer med ilægning af papir og papirfremføring, 148
 - problemer med strømforsyningen, 147
 - problemer med udskriftspositionen, 151
 - problemer med udskrivningen eller udskriftskvaliteten, 153
- USB-problemer, 160
- fejlidentifikation, 140
- fjerne
 - endeløse baner, 55
 - etiketter, 65
- formularer med gennemslag
 - endeløse baner, 62
 - enkeltark, 62
- forreste arkstyr, 202
- forreste papirstyr, 202

H

- håndtag
 - papirtykkelse, 23
 - udløse papir, 21
- hexdump, 144
- High Speed Draft (HSD)
 - (Hurtigkladde), 125

I

- I/F (interface) mode
 - (Interfacetilstand), 132
- IBM character table
 - (IBM-tegtabel), 133
- IBM PPDS-emulering, 131
- identificere problemet, 139

- indbygget skrifttype, 125
 - vælge, 125
- Indstilling af Buzzer (Summer), 132
- installere
 - arkføder til løse ark, 187
 - forreste arkstyr, 203
 - forreste papirstyr, 203
 - interfacekort, 217
 - papirrulleholder, 211
- interfacekort
 - installere, 217

J

- justere
 - afrivningsposition, 71
 - papirtykkelse, 23
 - startpositionen øverst på siden, 73
- justere lodrette linjer, 165
- justeringstilstand for tovejsudskrivning, 165

K

- kantstyr, 31
- klienter
 - med Windows Me, 98 eller 95, 105
 - med Windows NT 4.0, 111
 - med Windows XP eller 2000, 106
- knap
 - Font (Skrifttype), 121
 - LF/FF, 121
 - Load/Eject (Fremfør/Skub ud), 121
 - Pause (Stop midlertidigt), 121
 - Pitch, 121
 - Tear Off/Bin (Afriv/Bakke), 121
- kontakte EPSON, 167
- konvolutter, 65
- Kort, 67
- kundesupport, 167

M

Manual feed wait time (Ventetid for manuel føddning), 134
Micro Adjust (Finjustering), funktion, 70
afrivningsposition, 71
startpositionen øverst på siden, 73

N

Når, 130

P

Packet mode (Pakketilstand), 132
Page length for tractor (Sidelængde for traktor), 129
papirkilde
 vælge, 17
papierrulle
 fjerne, 215
 montere, 212
papierrulleholder
 installere, 211
 samle, 209
papierspecifikationer, 227
papirstop
 udbedre, 164
papirtykkelseshåndtag, 23
papiрудløserhåndtag, 21
Parallel I/F (interface) bidirectional mode (Parallel tovejsinterfacetilstand), 131
parallel interface, 131
Print direction
 (Udskrivningsretning), 132
printer
 dele, 94
printerdriver
 adgang
 fra Windows 2000 eller NT 4.0, 82
 fra Windows Me, 98 eller 95, 76
 afinstallere, 115
 indstillinger, 87

S

selvtest, 142
sikkerhedsanvisninger, 9
Skip over perforation (Spring over perforering), 130, 132
specialpapir
 ilægge, 62
specifikationer
 kommandolister
 ESC/P, 234
 IBM PPDS-emulering, 234
 standarder og godkendelser, 236
standardindstillinger, 128
 ændre, 134
 tilstanden standardindstilling, 132
Status Monitor 3 (EPSON Statusovervågning 3), 142
Status Monitor 3
 (statusovervågning 3), 90

T

Tear Off/Bin (Afriv/Bakke), knap, 121
teknisk support, 167
tilstanden Font selection
 (Skriftvalg), 125
tilstanden Lock-Out (Låsning), 135

U

udskriftsområde, 232
udskriftsposition, 73
Ultra Speed Draft (USD) (Ultra-hurtig kladde), 125
Uni-D (Envejsudskrivning), 132
USB-interface, 131
 problemer, 160

